



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
16 April 2020  
Russian  
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункты 141 и 142 первоначального перечня\*

Предлагаемый бюджет по программам на 2021 год

Планирование по программам

## Предлагаемый бюджет по программам на 2021 год

### Часть IV

### Международное сотрудничество в целях развития

### Раздел 15

### Населенные пункты

#### Программа 12

#### Населенные пункты

## Содержание

	<i>Стр.</i>
Предисловие . . . . .	3
A. Предлагаемый план по программе на 2021 год и выполнение программы на 2019 год** . . . . .	5
Приложение	
Выполнение программы на 2019 год . . . . .	43
B. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2021 год*** . . . . .	66
Приложения	
I. Организационная структура и распределение должностей на 2021 год . . . . .	84
II. Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов . . . . .	85
III. Сводная информация о предлагаемом изменении числа штатных и временных должностей в разбивке по компонентам и подпрограммам . . . . .	86

\* A/75/50.

\*\* В соответствии с пунктом 11 резолюции 72/266 А часть, содержащая план по программам и информацию о выполнении программ, представляется Генеральной Ассамблее на рассмотрение через Комитет по программе и координации.

\*\*\* В соответствии с пунктом 11 резолюции 72/266 А часть, содержащая информацию о потребностях в ресурсах, связанных и не связанных с должностями, представляется Генеральной Ассамблее на рассмотрение через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам.





---

## Предисловие

Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) поручено оказывать поддержку государствам-членам и другим ключевым заинтересованным сторонам в решении многочисленных проблем, связанных с устойчивой урбанизацией. В связи с этим ООН-Хабитат твердо следует курсу на оказание поддержки в реализации целей в области устойчивого развития и цели Новой программы развития городов, состоящей в том, чтобы все могли пользоваться «преимуществами жизни в городах».

В настоящем документе представлен план работы ООН-Хабитат по программе на 2021 год и показано, как конкретно Программа будет продолжать вместе со всеми своими важными партнерами поддерживать и стимулировать процесс устойчивой урбанизации.

В мае 2019 года на своей первой сессии Ассамблея ООН-Хабитат утвердила стратегический план на период 2020–2023 годов. В основу плана положена новая концепция Программы, предусматривающая «повышение качества жизни для всех в условиях урбанизирующегося мира», которая включает четыре подпрограммы, призванные стимулировать и направлять деятельность ООН-Хабитат, связанную с реализацией выработанного ею подхода и осуществлением мер в целях создания более открытых и комплексно спланированных населенных пунктов. Эти четыре подпрограммы по своему характеру взаимосвязаны и дополняют друг друга и поэтому составят основу целевого, новаторского, ориентированного на результаты и обучение плана по программе на 2021 год. Настоящий план работы по программе основан на плане по программе 2020 года и построен с учетом наколенного Программой практического опыта работы и опыта сотрудничества с обширной сетью заинтересованных партнеров. Важно, что эти подпрограммы рассчитаны на решение проблем, связанных с такими ключевыми аспектами устойчивого развития, как обеспечение инклюзивности (социальной, экономической, культурной и экологической) и достижение гендерного равенства. Эти подпрограммы будут опробованы и их результативность будет продемонстрирована посредством пяти флагманских программ, призванных стимулировать применение комплексного подхода и ориентированность на достижение конкретных результатов. Это позволит нам изучить накопленный практический опыт и взаимосвязь между нормативным и оперативным компонентами нашей работы.

ООН-Хабитат продолжает использовать свои сильные стороны и свое присутствие во всех частях земного шара в период, когда урбанизация становится более интенсивной; в частности, по прогнозам, к 2050 году 70 процентов населения планеты будет проживать в населенных пунктах городского типа. Будучи широко представлена в Азии и Африке, где 90 процентов прогнозируемого роста городов, скорее всего, произойдет в ближайшие 30 лет, ООН-Хабитат будет играть важную роль в деле содействия устойчивой урбанизации во всем мире.

Наша организация неустанно прилагает усилия для адаптации методов своей работы и имеет давних и новых партнеров, которые ее активно поддерживают, и план по программе на 2021 год отражает намерение ООН-Хабитат эффективно и действенно добиваться результатов, которые в позитивном ключе преобразуют жизнь в городах и общинах во всем мире. В последние годы ООН-Хабитат могла выполнять свою работу благодаря поддержке государств-членов и других доноров. Однако с 2009 года объем добровольных общецелевых взносов сократился более чем на 75 процентов. Если государства-члены и другие доноры не окажут всесторонней поддержки в деле финансирования утвержденной программы работы, сохраняется опасность того, что не все запланированные результаты будут достигнуты.

Хорошо спланированные города, управление которыми организовано надлежащим образом, сегодня играют как никогда важную роль в качестве важнейшего элемента, обеспечивающего стабильное развитие всего мира в будущем. Планирование, проектирование структуры и организация деятельности малых и больших городов помогут нам решить проблемы, обусловленные сохраняющейся бедностью, социальной изоляцией и пространственным неравенством. Применение всеохватных и новаторских подходов поможет большим и малым городам решать насущные проблемы, связанные с изменением климата и состоянием окружающей среды, а также подготовиться к кризисам, вынуждающим тысячи людей покидать свои дома в поисках мирной жизни и работы, и принимать соответствующие меры реагирования. Несмотря на такие серьезные проблемы, населенные пункты дают людям надежды на будущее. Они обеспечивают пространство и место для позитивного взаимодействия, для занятия приносящим доход производительным трудом, для жизни различных общин и, в конечном счете, для общего процветания. Такие «преимущества жизни в

---

городах» были подтверждены в Кито в 2016 году в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), когда государства-члены приняли динамичную Новую программу развития городов — рамочную программу, способствующую достижению целей в области устойчивого развития.

Сейчас мы должны активизировать наши действия. Деятельность по реализации стратегического плана на период 2020–2023 годов должна и далее отражать наше обновленное видение, а также нацеленность на конкретные результаты и достижение целей в области устойчивого развития. В этой связи я рада представить наш план работы по программе на 2021 год, который является еще одним примером нашей приверженности выполнению обязательства, состоящего в том, чтобы никто не был забыт.

*(Подпись)* Маймунах **Мохд Шариф**  
Директор-исполнитель  
Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

## **А. Предлагаемый план по программе на 2021 год и выполнение программы на 2019 год**

### **Общая направленность**

#### **Мандаты и справочная информация**

- 15.1 Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) отвечает за обеспечение устойчивой урбанизации и развитие населенных пунктов в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Программа оказывает государствам-членам поддержку по вопросам устойчивого развития городов и населенных пунктов в контексте своей нормативной и оперативной деятельности на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях. Наряду с этим ООН-Хабитат направляет и координирует деятельность по отслеживанию достигнутого на глобальном уровне прогресса в реализации целей Новой программы развития городов и цели 11 в области устойчивого развития и представлению соответствующей отчетности. Мандат программы вытекает из первоочередных целей, поставленных в резолюциях и решениях Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию [3327 \(XXIX\)](#), в которой Генеральная Ассамблея учредила Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов, и резолюцию [32/162](#), в которой Ассамблея учредила Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат). Ассамблея в своей резолюции [56/206](#) преобразовала его с 1 января 2002 года в Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат). Ассамблея в своей резолюции [73/239](#) учредила новую структуру управления ООН-Хабитат, в которую входят всеобщая Ассамблея ООН-Хабитат, Исполнительный совет в составе 36 членов и Комитет постоянных представителей.
- 15.2 Поддержка ООН-Хабитат направлена на расширение возможностей правительств всех уровней и других ключевых субъектов в плане разработки и осуществления стратегий, планов и конкретных мероприятий в интересах устойчивого развития городов посредством реализации регулярной программы технического сотрудничества и проектов, финансируемых по линии Счета развития Организации Объединенных Наций.

#### **Стратегия и внешние факторы на 2021 год**

- 15.3 Ожидается, что к 2050 году почти 70 процентов городского населения в мире будет проживать в больших городах, и, таким образом, урбанизация будет одной из наиболее значимых тенденций XXI века. Урбанизация в настоящее время является глобальным явлением, однако если говорить о том, кто от нее выигрывает, то в этом плане имеют место значительные региональные и социально-политические диспропорции. 90 процентов прироста городского населения приходится на менее развитые регионы, в которых урбанизация в основном носит неплановый характер, а потенциал и ресурсы весьма ограничены. Незапланированный рост городов способствует расширению неформальных поселений и трущоб, что приводит в городах к нищете, неравенству и нехватке адекватного и доступного жилья. В общемировом масштабе более 1,6 миллиарда человек не имеют адекватных жилищных условий и более 1 миллиарда — живут в трущобах и неформальных поселениях. Жители трущоб и неформальных поселений часто сталкиваются с дополнительными формами изоляции и факторами, вызывающими нищету, такими как отсутствие земельных прав и гарантий собственности на землю, ограниченность возможностей в плане достойной занятости, позволяющей обеспечивать себя средствами к существованию, а также социальная изоляция и маргинализация, которые непропорционально сильно затрагивают женщин, молодежь, лиц пожилого возраста, мигрантов и другие маргинализированные группы населения. Кроме того, 1,2 миллиарда человек не имеют доступа к чистой питьевой воде, 2,5 миллиарда человек не имеют доступа к безопасным санитарно-техническим средствам, и менее 35 процентов городов в развивающихся странах располагают мощностями для очистки сточных вод. В некоторых частях мира городские районы все чаще

становятся эпицентрами кризисов, небезопасной обстановки и насилия, которые порой приводят к перемещению и вынужденной миграции населения. В настоящее время в мире насчитывается 763 миллиона внутренних мигрантов и 224 миллиона международных мигрантов, большинство из которых проживают в городских районах, зачастую в весьма сложных условиях. Города также являются «горячими точками», если говорить об экологических и энергетических проблемах, и на их долю приходится около 60–80 процентов общемирового потребления энергии, 70 процентов глобальных выбросов углерода, а также свыше 70 процентов используемых ресурсов. Городская беднота страдает от самых тяжелых последствий бедствий, связанных с изменением климата, природных и антропогенных катастроф, а также конфликтов.

- 15.4 Хотя урбанизация создает серьезные проблемы, она одновременно открывает огромные возможности и в силу «преимуществ жизни в городах» приносит пользу жителям всех видов населенных пунктов. Действительно, если планирование будет осуществляться на всеохватной и комплексной основе, то преимущества жизни в городах могут быть реализованы за счет эффективной концентрации ресурсов, создания рабочих мест, а также обеспечения наличия структур и услуг, необходимых, чтобы содействовать достойному качеству жизни и формированию открытых сообществ.
- 15.5 Стратегия осуществления плана работы ООН-Хабитат по программе в 2021 году выработана на основе стратегического плана на период 2020–2023 годов. В процессе разработки своего стратегического плана ООН-Хабитат проанализировала свои сильные и слабые стороны, возможности и угрозы и скорректировала свое видение, цели и стратегическую направленность деятельности.
- 15.6 В целом из стратегического плана четко видно, что ООН-Хабитат повышает эффективность своей деятельности и продвигается к переходу на более новаторскую, ориентированную на конкретные результаты и партнерские связи модель работы, которая позволит обеспечить всесторонний учет последствий для устойчивой урбанизации. Кроме того, в плане четко указано, что ООН-Хабитат стремится быть динамичной организацией, соответствующей своему целевому назначению. В частности, в плане изложены способ реализации Новой программы развития городов и связанные с городами аспекты целей в области устойчивого развития, особенно цели 11.
- 15.7 Содержащаяся в стратегическом плане концепция деятельности ООН-Хабитат ориентирована в первую очередь на достижение результатов и улучшение условий жизни людей — «повышение качества жизни всех людей в условиях урбанизирующегося мира». Главная цель состоит в том, чтобы «содействовать реализации преобразующих изменений в городах и населенных пунктах посредством распространения знаний, консультирования по вопросам политики, оказания технической помощи и осуществления сотрудничества, с тем чтобы никто не был забыт». Структура подпрограмм в рамках программы работы приведена в соответствии с взаимосвязанными и взаимодополняющими целями, предусматривающими проведение преобразований по следующим четырем направлениям:
  - a) сокращение пространственного неравенства и нищеты в общинах в городских и сельских районах;
  - b) повышение уровня общего процветания городов и регионов;
  - c) укрепление мер по борьбе с изменением климата и улучшение состояния городской среды;
  - d) эффективное предотвращение кризисов и реагирование на них в городах.
- 15.8 Эти четыре подпрограммы были утверждены в рамках стратегического плана на период 2020–2023 годов на первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат, которая состоялась в мае 2019 года в Найроби.

15.9 Свою роль в контексте выполнения стратегического плана на период 2020–2023 годов ООН-Хабитат видит следующим образом:

- a) она организует работу в рамках подпрограмм по этим направлениям в полном объеме и обеспечит ее выполнение, сочетая деятельность по традиционным для ООН-Хабитат программам и направлениям с мероприятиями, предусмотренными в пяти комплексных флагманских программах, рассчитанных на создание каталитического эффекта. Наряду с этим ООН-Хабитат продолжит осуществлять свои инициативы, применяя комплексные практические методы, выработанные в процессе взаимодействия с партнерами, на базе более системной увязки нормативной и оперативной деятельности ООН-Хабитат. Флагманские программы свидетельствуют о смене парадигмы в работе ООН-Хабитат и могут содействовать реализации преобразующих изменений в городах и населенных пунктах. Флагманские программы способствуют более согласованному составлению программ с целью добиться кардинальных результатов и обеспечить, чтобы никто не был забыт;
- b) в рамках флагманской программы, озаглавленной «Открытые и живущие полноценной жизнью районы и общины», для всех четырех подпрограмм предусмотрены мероприятия в области пространственного планирования. В ней восстановление городской среды выполняет роль инструмента, с помощью которого можно уменьшить пространственное неравенство и масштабы нищеты. Содействие осуществлению социальных, экономических и экологических преобразований в неблагополучных районах и стратегически важных точках города позволит связать друг с другом городские кварталы и обеспечить, чтобы они динамично развивались и жили разнообразной и полноценной жизнью. Если городские районы удастся изменить таким образом, то благодаря этому можно будет обеспечить более справедливые результаты для всех;
- c) флагманская программа, озаглавленная «Умные города, ориентированные на людей», охватывает все четыре подпрограммы, в связи с которыми в ней предусмотрены меры, содействующие внедрению технических новшеств в целях обеспечения устойчивости, открытости, процветания и реализации права на достаточное жилище. И поэтому преобразование городов с точки зрения изменения цифровой среды станет работать на благо всех;
- d) флагманская программа, озаглавленная «ПОВЫСИТЬ КАЧЕСТВО ЖИЗНИ: городской бедноте — жизнестойкие города», способствует осуществлению всех подпрограмм: в ней предусмотрены меры в целях привлечения крупных инвестиций для обеспечения адаптируемости городов и их устойчивости к изменению климата в наиболее неблагополучных районах мира, а также в целях решения вопросов пространственного неравенства;
- e) флагманская программа, озаглавленная «Открытые города: повысить отдачу от миграции в города», увязана с подпрограммами 1, 2 и 4: в ней предусмотрены меры в целях оказания поддержки местным и национальным органам власти в формировании открытой и недискриминационной городской среды для всех. Эта программа будет способствовать повышению социальной сплоченности между принимающими общинами и мигрантами, расширению доступа к городским службам для всех, а также улучшению условий жизни и одновременно соблюдению прав человека;
- f) флагманская программа, озаглавленная «Города в контексте достижения целей в области устойчивого развития», охватывает все четыре подпрограммы и направлена на повышение эффективности осуществления этих целей в целом на основе оказания городам поддержки в обеспечении увязки политики и практики и в деле изыскания источников финансирования.

15.10 Эти флагманские программы составляют основу реализации стратегического плана на период 2020–2023 годов и годовой программы работы. Они позволят уменьшить фрагментарность в деятельности Программы за счет укрупнения охватываемых ею географических районов и более тесной тематической увязки мероприятий в целях получения результатов везде, где

организация присутствует. Они позволят обеспечить бóльшую согласованность инициатив, реализуемых в различных точках, способствуя взаимообмену плодотворными идеями, опытом и извлеченными уроками в рамках Программы, а также при взаимодействии с партнерами. При проведении в жизнь флагманских программ станет возможным наладить долгосрочные партнерские связи с национальными и местными органами власти, донорами и другими соответствующими организациями, которые возьмут на себя обязательства на длительную перспективу. Флагманские программы разрабатываются на основе целого ряда инициатив ООН-Хабитат и с учетом опыта их реализации в прошлом и в настоящее время.

- 15.11 В ходе выполнения программы работы на 2021 год продолжится упорядочение процесса и результатов социальной интеграции, необходимой для решения ключевых межсекторальных проблем (касающихся пожилых людей, детей и инвалидов, а также гендерных проблем и проблем молодежи), что будет способствовать составлению ООН-Хабитат более действенных программ с целью обеспечить, чтобы никто не был забыт.
- 15.12 В процессе своей нормотворческой деятельности и исследований, при проведении которых акцент делается на то, «как обеспечить» устойчивую урбанизацию, ООН-Хабитат будет разрабатывать новые руководящие принципы, инструменты и материалы по вопросам наращивания потенциала, устанавливать стандарты, предлагать нормы и принципы и обмениваться передовым опытом. Кроме того, в рамках Программы будет отслеживаться прогресс, достигнутый в международном масштабе, и будет оказываться поддержка межправительственным, региональным, национальным и субнациональным органам в разработке стратегий в отношении экологически устойчивых городов и населенных пунктов. При этом ООН-Хабитат будет опираться на свой опыт нормативной деятельности, основанной на фактологической информации, например на глобальные основные доклады (Глобальный доклад по населенным пунктам и доклад «Состояние городов мира», которые в настоящее время объединены в периодический Доклад о городах мира, а также различные тематические доклады) и базу данных по показателям состояния городов мира. Она будет на более системной основе взаимодействовать с глобальными сетями в целях разработки и апробирования этих инструментов, включая такие как Глобальная сеть по проблемам, методам и практике землепользования, Глобальный альянс партнерств предприятий водоснабжения и Глобальная сеть повышения безопасности в городах. ООН-Хабитат будет использовать свои руководства, получившие широкое международное признание, в том числе Международные руководящие принципы, касающиеся децентрализации и всеобщего доступа к основным услугам, Международные руководящие принципы, касающиеся городского и территориального планирования, и Общесистемные руководящие принципы Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в городах и населенных пунктах.
- 15.13 Помимо этого, работа в рамках технического сотрудничества будет строиться с учетом накопленного ООН-Хабитат опыта осуществления программ и проектов на местном, национальном и региональном уровнях и будет нацелена на то, чтобы существенно влиять на жизнь бенефициаров. За прошедшие годы ООН-Хабитат разработала целый ряд разнообразных проектов, в рамках которых основное внимание уделяется комплексным программам содействия устойчивой урбанизации, а также деятельности в различных областях — начиная с мер реагирования на кризисы и заканчивая деятельностью по реконструкции и восстановлению в период после бедствий и конфликтов.
- 15.14 Учитывая, что города играют жизненно важную роль в реализации повестки дня в области устойчивого развития городов, ООН-Хабитат активизирует партнерские связи с местными органами власти и их ассоциациями и городскими сетями в контексте национальной политики. Кроме того, своей работой по вопросам, касающимся политики, законодательства, управления, планирования и проектирования и механизмов финансирования, ООН-Хабитат будет оказывать всестороннюю поддержку муниципалитетам в реализации их усилий по достижению и мониторингу на местном уровне целей в области устойчивого развития, а также по осуществлению Новой программы развития городов.

- 15.15 Выполняя каталитическую роль в качестве центра знаний и организатора форумов партнеров, ООН-Хабитат будет проводить информационно-разъяснительные, коммуникационные и пропагандистские мероприятия по всем четырем подпрограммам и мобилизовывать общественную и политическую поддержку. Программа будет максимально использовать информационно-пропагандистскую деятельность и платформы знаний, включая собственный вебсайт и важнейшие международные совещания, например Всемирный форум по вопросам городов (который в настоящее время также является одной из платформ, служащих для представления отчетности о ходе достижения целей в рамках Новой программы развития городов), Всемирный день городов и Всемирный день Хабитат.
- 15.16 В качестве координатора по вопросам устойчивой урбанизации и населенных пунктов ООН-Хабитат будет отслеживать положение дел и тенденции в мире в этой области и представлять соответствующую информацию, а также направлять и координировать осуществление Новой программы развития городов в рамках системы Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с другими организациями системы Организации Объединенных Наций. Для того, чтобы содействовать глобальному мониторингу хода достижения целей в области устойчивого развития, связанных с развитием городов, Программа будет опираться на использование технологических инновационных и интеллектуальных решений в области базовых услуг (водоснабжение, санитария, энергообеспечение и управление отходами), а также в сферах транспорта и мобильности и на надежные данные и результаты анализа, полученные с помощью таких механизмов, как Центр по глобальному мониторингу городов и Инициатива в интересах процветания городов (которая начиналась с разработки Индекса процветания городов).
- 15.17 Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2021 год положены следующие предположения в отношении планирования:
- а) обеспечен достаточный объем нецелевых внебюджетных ресурсов для выполнения запланированной работы и достижения намеченных результатов;
  - б) национальные и местные органы власти продолжают запрашивать у ООН-Хабитат техническую помощь в разработке и осуществлении своей политики, планов и стратегий;
  - в) в городах обеспечен доступ к надежным дезагрегированным данным в поддержку научных исследований и информационно-пропагандистской деятельности ООН-Хабитат;
  - д) в районах, где ООН-Хабитат и ее партнеры будут осуществлять программы и проекты, сохраняется социальная, политическая и макроэкономическая стабильность.
- 15.18 ООН-Хабитат в надлежащих случаях учитывает гендерные факторы в своей оперативной деятельности, в рамках осуществляемых мероприятий и в процессе достижения результатов. Так, например, достижение запланированного результата в рамках подпрограммы 1 в 2021 году станет свидетельством прогресса в реализации цели деятельности ООН-Хабитат, заключающейся в повышении гарантий владения недвижимостью для женщин в арабских государствах. В подпрограмме 4 предусмотренная деятельность включает оказание консультационной помощи по вопросам, касающимся обеспечения доступа женщин к земельным ресурсам в целях укрепления мира в странах, переживших конфликты.
- 15.19 Что касается сотрудничества с другими структурами, то ООН-Хабитат будет поддерживать усилия государств-членов в целях выработки политики, стратегий и мер, направленных на повышение производительности городов и регионов на основе применения комплексного подхода к территориальному развитию. Это будет осуществляться в сотрудничестве с местными и региональными органами управления и их ассоциациями, Всемирным банком, региональными банками развития, Департаментом по экономическим и социальным вопросам, Сетью экономистов Организации Объединенных Наций, региональными экономическими комиссиями, Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Европейским союзом, Организацией экономического сотрудничества и развития, финансовыми учреждениями, фондами и научными

кругами. Для оказания государствам-членам поддержки в разработке инновационных стратегий и мер, способствующих всеохватному и устойчивому экономическому росту, обеспечению занятости и достойной работы для всех, особенно женщин и молодежи, ООН-Хабитат будет сотрудничать с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Международным фондом сельскохозяйственного развития, Международной организацией труда, Международной организацией по миграции (МОМ), ЮНИДО, Инновационной сетью Организации Объединенных Наций, технологическими компаниями, ассоциациями «умных городов», центрами инновационной деятельности, научными кругами и другими организациями. В целях обеспечения всестороннего учета вопросов экологической устойчивости в процессе развития городов ООН-Хабитат будет сотрудничать с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в деле осуществления Партнерства по экологизации городов, с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата в деле разработки национальных планов действий в области климата и с Управлением Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий, Всемирным банком, Европейским союзом и ПРООН в деле разработки рамочных механизмов совместного финансирования и согласования осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий. ООН-Хабитат будет сотрудничать с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, ПРООН, МОМ и Всемирной продовольственной программой в целях интеграции устойчивого развития городов в процесс оказания гуманитарной помощи, а также с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в целях содействия обеспечению безопасности в общественных местах. ООН-Хабитат будет сотрудничать со Всемирной организацией здравоохранения и Детским фондом Организации Объединенных Наций в вопросах, касающихся мониторинга деятельности в области водоснабжения и санитарии и всестороннего учета Новой программы развития городов в деятельности механизмов «ООН — водные ресурсы» и «ООН-энергетика». Наряду с этим ООН-Хабитат будет сотрудничать со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») с целью содействовать установлению гендерного равенства, а также обеспечить, чтобы женщины и девочки были не только бенефициарами проектов, но и непременно участвовали в их разработке и осуществлении.

- 15.20 Что касается межведомственной координации и взаимодействия, то ООН-Хабитат будет совместно со всеми учреждениями Организации Объединенных Наций продвигать в качестве важнейших направлений деятельности достижение целей в области устойчивого развития и доработку базового комплекса мер по реализации Новой программы развития городов и региональных планов действий, а также выработку общесистемной стратегии в области устойчивой урбанизации. В контексте выполнения своей нормативной роли ООН-Хабитат будет продолжать тесно сотрудничать с Департаментом по экономическим и социальным вопросам и региональными экономическими комиссиями, выступая в качестве информационной платформы и первого глобального центра по сбору и распространению информации, касающейся больших и малых городов и населенных пунктов во всех регионах и странах мира, а также сотрудничать с системой координаторов-резидентов в целях повышения эффективности и результативности оперативной деятельности на страновом уровне.

### **Мандаты директивных органов**

- 15.21 Ниже перечислены все мандаты директивных органов, в соответствии с которыми будет осуществляться деятельность в рамках данной программы.

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

3327 (XXIX)	Создание Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов	71/235	Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)
34/114	Глобальный доклад по населенным пунктам и периодические доклады о международном сотрудничестве и помощи в области населенных пунктов		
53/242	Доклад Генерального секретаря об окружающей среде и населенных пунктах	71/256 72/146	Новая программа развития городов Политика и программы, касающиеся молодежи
55/2	Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций	72/234	Женщины в процессе развития
S-25/2	Декларация о городах и других населенных пунктах в новом тысячелетии	73/170	Укрепление мира в качестве крайне важного требования для полного осуществления всех прав человека всеми людьми
56/206	Укрепление мандата и статуса Комиссии по населенным пунктам и статуса, роли и деятельности Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	73/239	Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)
70/1	Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	71/242	Последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам

*Резолюции и решения Ассамблеи ООН-Хабитат*

1/1	Стратегический план Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2020–2023 годов	1/4	Обеспечение гендерного равенства посредством деятельности Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам для поддержки инклюзивных, безопасных, жизнестойких и устойчивых городов и населенных пунктов
1/2	Общесистемные руководящие принципы Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в городах и населенных пунктах	1/5	Укрепление связей между городскими и сельскими районами в интересах устойчивой урбанизации и населенных пунктов
1/3	Укрепление деятельности по созданию потенциала в интересах осуществления Новой программы развития городов и городского аспекта Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	1/3	Порядок перехода к новой структуре управления Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

*Резолюции Совета управляющих*

18/8	Молодежь	20/7	Гендерное равенство в контексте развития населенных пунктов
19/11	Укрепление Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов	20/16	Более широкое вовлечение гражданского общества в процессы руководства на местах
20/1	Молодежь и населенные пункты	21/3	Руководящие принципы децентрализации и укрепления местных органов власти
20/6	Наилучшие виды практики, рациональная политика и стимулирующее законодательство в поддержку устойчивой урбанизации и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития	21/6	Развитие городской молодежи

21/7	Устойчивые стимулы для партнерства между государственным и частным секторами с целью привлечения крупномасштабных капиталовложений частного сектора в жилье для населения с низким уровнем дохода	24/11	Содействие устойчивому развитию городов путем создания благоприятных экономических возможностей для всех с особым вниманием к молодежной и гендерной проблематике
22/9	Сотрудничество Юг-Юг в области населенных пунктов	24/12	Молодежь и устойчивое городское развитие
23/3	Оказание поддержки в целях обеспечения жильем малоимущего населения	24/13	Страновые мероприятия Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам
23/10	Будущие мероприятия Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в области городской экономики и механизмов финансирования благоустройства городов, строительства жилья и основных услуг для неимущего городского населения	25/1	Вклад Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в повестку дня в области развития на период после 2015 года в целях содействия устойчивому развитию городов и населенных пунктов
23/14	Устойчивое развитие городов на основе политики повышения безопасности в городах и предупреждения городской преступности	25/2	Укрепление национальной ответственности и оперативного потенциала
24/4	Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин с целью внесения вклада в устойчивое развитие городов	25/6	Международные руководящие принципы, касающиеся городского и территориального планирования
24/5	Обеспечение устойчивого развития с помощью национальных стратегий по вопросам городов	25/7	Реформа управления Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам
24/6	Поддержка мер по укреплению безопасности в городах	26/4	Содействие обеспечению безопасности в городах и населенных пунктах
24/7	Оставить трущобы в прошлом: глобальная задача	26/5	Обеспечение технической поддержки в области устойчивого жилья и городского развития на региональном уровне со стороны региональных консультационных структур
24/8	Региональная техническая поддержка по вопросам устойчивого жилищного строительства, включая Форум министров арабских государств по вопросам жилья и развития городов	26/6	Всемирный форум по вопросам городов
		26/8	Содействие эффективному осуществлению Новой программы развития городов, связанной с ней последующей деятельностью и ее обзору
		26/9	Развитие населенных пунктов на оккупированной палестинской территории

#### *Резолюции и решения Экономического и Социального Совета*

2003/62	Скоординированное осуществление Повестки дня Хабитат	2019/2	Всесторонний учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах в системе Организации Объединенных Наций
2017/24	Населенные пункты		
2018/11	Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций		

### **Предусмотренная деятельность**

- 15.22 В таблице 15.1 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся общая в рамках данной программы деятельность, которая предусмотрена на период 2019–2021 годов.

Таблица 15.1

**Общая в рамках данной программы деятельность, предусмотренная на период 2019–2021 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям**

Категория и подкатегория	2019 год	2019 год	2020 год	2021 год
	Запланированный показатель	Фактический показатель	Запланированный показатель	Запланированный показатель
<b>A. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов</b>				
<b>Документация для заседающих органов</b> (число документов)	–	–	–	2
1. Материалы ООН-Хабитат для докладов Генерального секретаря и других документов в рамках всей системы Организации Объединенных Наций	–	–	–	1
2. Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)	–	–	–	1
<b>Основное обслуживание заседаний</b> (число трехчасовых заседаний)	3	3	6	7
3. Заседания руководящих органов (Ассамблея, Исполнительный совет и Комитет постоянных представителей ООН-Хабитат)	–	–	3	4
4. Заседание Комитета по программе и координации	1	1	1	1
5. Заседание Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам	1	1	1	1
6. Заседание Пятого комитета	1	1	1	1
<b>B. Производство и передача знаний</b>				
<b>Публикации</b> (число публикаций)	–	–	5	6
7. Основные доклады ООН-Хабитат	–	–	4	5
8. Ежегодный доклад ООН-Хабитат	–	–	1	1
<b>D. Деятельность в области коммуникации</b>				
<b>Информационно-пропагандистские программы, специальные мероприятия и информационные материалы:</b> брошюры, листовки и профили по вопросам мониторинга городов и отчетности о них, информационные материалы для общественности и пропагандистская деятельность в связи с национальными и региональными форумами и наиболее важными мероприятиями, включая Всемирный форум по вопросам городов, Всемирный день Хабитат и Всемирный день городов; рамки взаимодействия с частным сектором; порядка 5 мероприятий: 2 — по вопросам расширения прав и возможностей женщин, молодежи и уязвимых групп, 1 — по вопросам Комиссии по положению женщин, 1 — по вопросам Всемирного форума городов и 1 — в период работы Ассамблеи ООН-Хабитат.				
<b>Цифровые платформы и мультимедийные материалы:</b> контент мобильного приложения для национальных и общегородских консультаций с гражданами, посвященных реализации цели 11 в области устойчивого развития.				

## Мероприятия по оценке

15.23 При составлении плана по программе на 2021 год были использованы результаты следующих самооценок/оценок, выполненных в 2019 году:

- самооценка: оценка воздействия, итоги девятой сессии Всемирного форума по вопросам городов;
- самооценка: оценка Всемирного дня городов;

- с) самооценка: оценка проекта, посвященного укреплению способности стран разрабатывать и осуществлять стратегии по вопросам жилья и благоустройства трущоб;
  - д) самооценка: среднесрочная оценка программы «Укрепление муниципальных городских округов (нахии) Кабула»;
  - е) самооценка: оценка стратегического этапа разработки программы «Города мира в будущем»;
  - ф) самооценка: оценка проекта по обеспечению жизнестойкости городов в Афганистане;
  - г) самооценка: оценка программы «Города Саудовской Аравии в будущем»;
  - h) самооценка: оценка страновой программы ООН-Хабитат в Ливане;
  - i) самооценка: оценка программы «Чистые и зеленые города».
- 15.24 Выводы по результатам самооценок/оценок, перечисленных выше в пункте 15.23, были учтены в плане по программе на 2021 год. Рекомендации по итогам оценки использовались при разработке стратегического плана на период 2020–2023 годов и в процессе реорганизации ООН-Хабитат в целях укрепления подотчетности, повышения эффективности и результативности. Так, на основе рекомендаций, вынесенных по итогам оценки Всемирного дня городов, ООН-Хабитат приняла меры с целью оказывать более эффективное содействие в проведении мероприятий, посвященных Всемирному дню городов, и активнее включать их и подготовку связанных с ними информационных продуктов в планы собственной работы и в работу с другими структурами Организации Объединенных Наций.
- 15.25 Выводы по результатам вышеупомянутых самооценок/оценок были учтены в плане по программе на 2021 год. На 2021 год запланировано выполнение следующих оценок и самооценок:
- а) оценка по завершении программы поддержки муниципального управления в Афганистане;
  - б) оценка завершения этапа II программы «Ускоренное осуществление мер по борьбе с изменением климата на основе содействия реализации стратегий развития городов при низких объемах выбросов»;
  - с) две страновые самооценки;
  - д) шесть самооценок по проектам, которые планируется завершить в 2020 году;
  - е) две тематические самооценки.

### **Подпрограмма 1**

#### **Сокращение пространственного неравенства и нищеты в общинах в городских и сельских районах**

##### **Цель**

- 15.26 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы сократить неравенство между общинами и внутри общин и сократить масштабы нищеты в общинах в городских и сельских районах за счет расширения и обеспечения равного доступа к основным услугам, устойчивой мобильности, доступного и безопасного общественного пространства, более широкого и надежного доступа к земле, достаточному и доступному жилью и содействия эффективному росту и возрождению населенных пунктов.

## Стратегия

- 15.27 В целях содействия расширению и обеспечению равного доступа к основным услугам, устойчивой мобильности и доступного и безопасного общественного пространства в рамках подпрограммы будут разрабатываться и распространяться среди государств-членов инструментарии, стандарты и технические руководящие принципы, а также будут предусматриваться участие городов-партнеров в диалоге по вопросам политики, взаимная поддержка, обмен передовым опытом, учебные мероприятия и другие инициативы по наращиванию институционального и управленческого потенциала для расширения доступа к основным услугам (водоснабжение, санитария, энергоснабжение и т.п.) и повышения их эффективности, качества, надежности и стабильности, а также для обеспечения устойчивой мобильности и общественного пространства. Что касается утилизации отходов, то в рамках подпрограммы будет расширена кампания «Умная утилизация в городах», в которой основное внимание уделяется мобилизации национальных и местных органов власти на принятие обязательств в целях совершенствования методов утилизации отходов и повышения эффективности использования ресурсов путем переосмысления значения, сокращения объемов, повторного использования и переработки материалов и отходов до и после их потребления. Что касается, например, сферы общественного пространства, то ожидается, что эта деятельность приведет к повышению качества, доступности, открытости и безопасности общественных пространств для всех в городских районах. К прошлым результатам, достигнутым в этой области, относится то, что 75 городов во всем мире модернизируют и оживляют свои общественные пространства, чтобы сделать их безопасными, открытыми и доступными для более чем 1,8 миллиона человек, особенно женщин, детей, пожилых людей и инвалидов. Эта работа помогает государствам-членам добиваться прогресса в достижении целей в области устойчивого развития, в частности целей 1, 6, 7, 11, 12 и 14.
- 15.28 В целях содействия расширению и обеспечению безопасного доступа к земле и достаточному и доступному жилью в рамках подпрограммы государствам-членам будут предоставляться политические, законодательные, плановые и финансовые инструменты для осуществления комплексной, всеохватной и учитывающей гендерные аспекты политики в отношении земли и жилья, которая повысит защищенность имущественных прав для всех, обеспечит достаточное и недорогое жилье и предотвратит незаконные принудительные выселения. В рамках подпрограммы будет поддерживаться работа по внедрению экологических строительных норм, правил и инструментов сертификации устойчивости в жилищном секторе. Ожидается, что результатом этой работы станет увеличение числа людей, живущих в достаточном и доступном жилье, и укрепление потенциала директивных органов, необходимого для внедрения устойчивых систем управления земельными ресурсами. К результатам, достигнутым в этих областях в прошлом, относится то, что более 100 стран приняли конституционные положения о праве на достаточное жилище. Это привело к тому, что 42 страны постепенно обеспечили достаточным и доступным жильем таких бенефициаров, как женщины, дети, инвалиды, коренные народы и мигранты, гарантиями владения жильем — 800 000 обитателей трущоб, устойчивыми средствами к существованию — 268 000 женщин и молодых людей и улучшили условия жизни 516 203 человек в 200 городах в 40 странах. Эта работа помогает государствам-членам добиваться прогресса в достижении целей в области устойчивого развития, в частности целей 1, 2, 5, 11 и 15.
- 15.29 В целях содействия эффективному росту и возрождению населенных пунктов в рамках подпрограммы национальным и местным органам власти будет оказываться техническая помощь в разработке конкретных комплексных планов, стратегий, технических руководств и инструментариев в соответствии с Международными руководящими принципами, касающимися городского и территориального планирования, и принципами устойчивой урбанизации. В рамках подпрограммы будет также оказываться техническая помощь национальным и местным органам управления и городам, стремящимся разработать конкретные экономически обоснованные, стимулирующие изменения и приоритетные городские мероприятия. В рамках подпрограммы городам-партнерам будет также оказываться поддержка в институционализации

различных подходов к возрождению городов на основе разработки конкретных планов, стратегий, технических руководств и инструментариев. Ожидается, что эти действия приведут к преобразованию и возрождению запущенных городских районов в районы, инклюзивные в социально-экономическом плане, которые обеспечивают более высокое качество жизни жителей. К числу результатов, достигнутых в этих областях в прошлом, относятся более 20 городов, внедривших принципы устойчивого городского планирования в своей деятельности по планированию, а также более эффективный и отвечающий целям устойчивого развития круг ведения для городских планов и проектов, работа над которыми завершается и которые используются в качестве руководства для деятельности по планированию, в том числе для 30 городских проектов. Эта работа помогает государствам-членам добиваться прогресса в достижении цели 11.

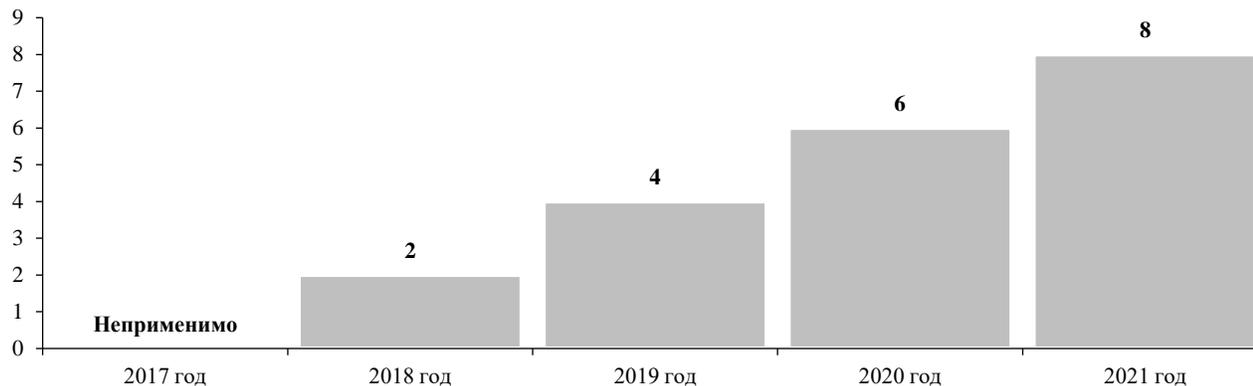
## Результаты, достижение которых запланировано на 2021 год

### Результат 1: усиление гарантий защиты земельных прав мужчин и женщин в арабском мире (результат, перенесенный с 2020 года)

- 15.30 В рамках подпрограммы будет продолжена работа, связанная с обеспечением гарантий прав землевладения для всех, в соответствии с ее мандатом, и будет наращиваться потенциал учреждений для внедрения учитывающих интересы бедноты и интересы женщин инструментов и подходов в области землепользования, способствующих проведению земельных реформ, эффективному управлению земельными ресурсами, устойчивому землепользованию и функциональной координации деятельности в земельном секторе, о чем, как ожидается, будет свидетельствовать приводимый ниже показатель для оценки работы на 2021 год. На 2020 год указан приближенный показатель для оценки работы с учетом того, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции [74/251](#) утвердила описательную часть программы на уровне подпрограмм, состоящую исключительно из описаний целей.

Рисунок 15.I

**Показатель для оценки работы: общее число учреждений, курирующих вопросы управления земельными ресурсами в арабских государствах, внедряющих при поддержке Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам инклюзивные и учитывающие гендерные факторы инструменты и подходы в области землепользования**



### Результат 2: открытые и живущие полноценной жизнью районы и общины (новый результат)

- 15.31 Фрагментация городского пространства часто проявляется в сегрегации и концентрации нищеты и многочисленных лишений в определенных частях города. Забытые исторические места в центральных районах городов, ветхое жилье и стихийные застройки являются общим опытом в городах независимо от уровня доходов. Возрождение городов — это один из

инструментов сокращения пространственного неравенства путем повышения качества жизни в целевых районах города по мере того, как обеспечивается одновременный рост экономических, социальных и экологических благ для более широкого круга жителей города. Инициативы по возрождению городов осуществляются различными субъектами с помощью разнообразных механизмов и финансирования; однако результаты зачастую являются неудовлетворительными в том, что касается социальной интеграции и защиты наиболее уязвимых жителей.

- 15.32 В рамках этой подпрограммы началось осуществление флагманской программы возрождения городов, озаглавленной «Открытые и живущие полноценной жизнью районы и общины», в рамках которой национальным и местным органам власти будет оказываться поддержка в осуществлении инклюзивных проектов и инициатив в области возрождения городов. Флагманская программа по возрождению городов расширяет прошлый опыт Программы, связанный с инициативами по возрождению городов, планируемому уплотнением и модернизацией городов в целях формирования глобальной базы знаний и норм и наращивания потенциала национальных и местных органов власти в области инклюзивного возрождения городов. Эта флагманская программа будет основываться на существующих инструментах и принципах, включая право на достаточное жилище и ключевые элементы Новой программы развития городов, касающиеся городского планирования, законодательства и управления. Демонстрационные проекты разрабатываются в сотрудничестве с городами-партнерами, чтобы дать возможность проводить испытания и обучение на местном уровне.

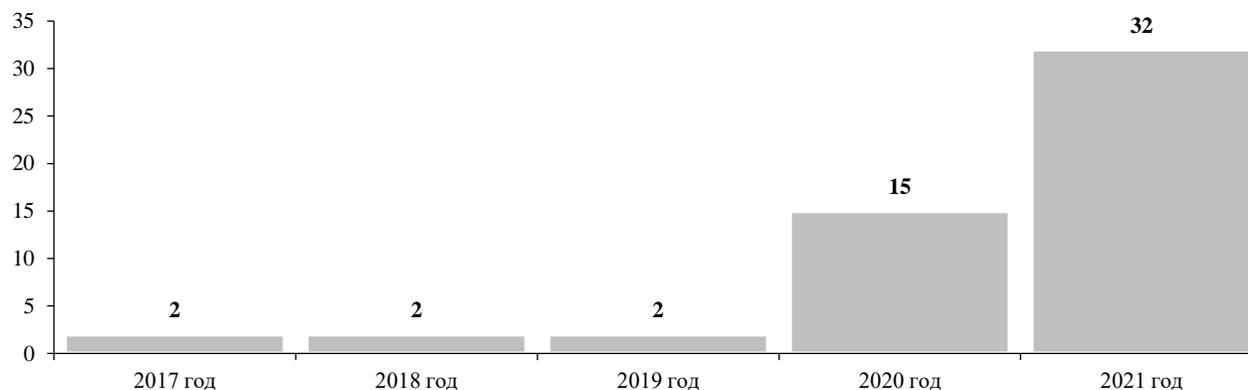
*Внутренняя задача и ее решение*

- 15.33 Задача в рамках подпрограммы заключалась в решении проблемы растущего пространственного неравенства на основе инклюзивного возрождения городов, поскольку в рамках этой подпрограммы не имеется всеобъемлющих глобальных руководящих принципов и инструментов для оказания поддержки государствам-членам в реализации этой инициативы. Пространственное неравенство концентрируется в конкретных местах и зачастую сопровождается долгосрочными социальными, экономическими и экологическими проблемами, такими как неравномерное распределение основных городских услуг, отсутствие доступного жилья, ограниченные экономические возможности и низкое качество окружающей среды. С учетом этого в рамках подпрограммы будут разработаны глобальные нормы и рамки мониторинга возрождения городов, которые обеспечат комплексный подход к осуществлению проектов возрождения городов. Такой комплексный подход будет способствовать социальной интеграции, общему экономическому процветанию, повышению эффективности землепользования, физической связанности и функциональности городских пространств с точки зрения всего города в целях сокращения разрастания городов и обеспечения экологической устойчивости.

*Ожидаемый прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы*

- 15.34 Предполагается, что эта работа позволит уменьшить неравенство между общинами и внутри общин, а также сократить масштабы нищеты в общинах в городских и сельских районах, о чем будет свидетельствовать тот факт, что к 2021 году в общей сложности 32 города примут стратегии возрождения городов, направленные на решение проблем пространственного и социального неравенства, а к 2030 году их число возрастет до 250. Ожидается, что в 2020 году 15 городов присоединятся к двум первым городам, в порядке эксперимента участвующим во флагманской программе возрождения, и уроки, извлеченные из их опыта, будут обобщены и распространены более широко.

Рисунок 15.И  
Показатель для оценки работы: общее число городов, принявших при поддержке Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам стратегии возрождения городов



### Мандаты директивных органов

15.35 Ниже перечислены все мандаты директивных органов, в соответствии с которыми будет осуществляться деятельность в рамках данной подпрограммы.

#### Резолюции Генеральной Ассамблеи

42/146	Реализация права на достаточное жилище	73/226	Среднесрочный всеобъемлющий обзор хода проведения Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы
67/291	Санитария для всех		
69/213	Роль транспортных и транзитных коридоров в обеспечении международного сотрудничества в целях устойчивого развития	74/141	Право человека на доступ к безопасной питьевой воде и санитарным услугам
72/271	Повышение безопасности дорожного движения во всем мире	74/237	Ликвидация сельской нищеты в контексте деятельности по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

#### Резолюции Совета управляющих

21/8	Фонд/Механизм финансирования для Африки в интересах благоустройства трущоб и предотвращения их образования	23/8	Третья Конференция Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию
21/9	Земельные и имущественные права женщин и их доступ к финансированию	23/17	Устойчивое развитие городов посредством расширения справедливого доступа к земле, жилью, базовым услугам и инфраструктуре
21/10	Укрепление Фонда для Хабитат и населенных пунктов: экспериментальные механизмы финансирования жилья и инфраструктуры в интересах малоимущего населения	24/2	Укрепление работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в сфере основных городских услуг
23/4	Устойчивое развитие городов путем обеспечения доступа к качественным городским местам общественного пользования	24/9	Предусматривающие широкое участие национальные и местные стратегии в области жилья, направленные на достижение изменения системы взглядов в рамках Глобальной стратегии в области жилья

## Предусмотренная деятельность

- 15.36 В таблице 15.2 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2020–2021 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели.

Таблица 15.2

### Подпрограмма 1: деятельность, предусмотренная на период 2020–2021 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

Категория и подкатегория	2019 год		2020 год	
	Запланированный показатель	Фактический показатель	Запланированный показатель	Запланированный показатель
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>			<b>32</b>	<b>50</b>
1. Проекты в области основных городских услуг: мобильность, водоснабжение и санитария, энергоснабжение и обращение с твердыми отходами и безопасное, открытое и доступное общественное пространство			13	15
2. Проект в целях разработки национальной и местной политики по вопросам городского наследия, исторического ландшафта и культуры			1	1
3. Пилотные проекты по жилищному строительству, благоустройству трущоб, инновационному финансированию жилищного строительства и реорганизации земельного хозяйства, а также комплексному обновлению и возрождению городов и территорий			9	12
4. Проекты по обеспечению гарантий землевладения, финансированию градостроительства на базе земельных ресурсов, выполнению директивной записки Генерального секретаря по вопросу о земле и конфликтах			–	10
5. Проекты по комплексному городскому и территориальному планированию, разработке и применению эффективных законов планирования			6	9
6. Проекты в поддержку мониторинга городов, научно обоснованных стратегий предупреждения преступности и обеспечения общественной безопасности и социальной сплоченности в городах и населенных пунктах			3	3
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>			<b>51</b>	<b>79</b>
7. Практикумы и учебные занятия, посвященные основным городским услугам: мобильность, водоснабжение и санитария, энергоснабжение и обращение с твердыми отходами			21	29
8. Практикумы и учебные занятия, посвященные благоустройству трущоб, жилищному строительству, сохранению наследия в процессе развития городов, возрождению и росту городов, управлению городским проектированием, общественному пространству, Глобальной сети градостроительных и проектных лабораторий, а также предупреждению преступности и обеспечению безопасности в городах			13	20

Категория и подкатегория	2019 год		2020 год		2021 год	
	Запланированный показатель	Фактический показатель	Запланированный показатель	Запланированный показатель	Запланированный показатель	Запланированный показатель
9. Глобальные и региональные учебные практикумы по вопросам, касающимся земельных ресурсов, жилья, благоустройства трущоб, студий жилищного строительства и лабораторий практикующих специалистов				5		7
10. Технические практикумы, посвященные мониторингу достижения целей в области устойчивого развития и Новой программе развития городов				4		2
11. Учебные занятия по вопросам политики, планирования и проектирования, управления, законодательства и финансов, а также сбора данных				8		14
12. Учебные мероприятия, посвященные земельным ресурсам и конфликтам; вопросам землеустройства, управления и финансирования; совещания групп экспертов по управлению городскими землями в Регионе арабских государств				—		7
<b>Публикации (число публикаций)</b>				<b>2</b>		<b>3</b>
13. Публикация, посвященная низкоуглеродным вариантам обеспечения устойчивой мобильности				1		—
14. Глобальный доклад «Преобразить жизнь одного миллиарда человек: улучшение условий жизни и устойчивая урбанизация — проблема трущоб и неформальных поселений в 2020 году» (последующая деятельность в связи с публикацией 2003 года)				1		—
15. Землеустройство и деградация земель				—		1
16. Глобальный доклад об управлении земельными ресурсами				—		1
17. Публикация о доступном и устойчивом жилье				—		1
<b>Технические материалы (число материалов)</b>				<b>—</b>		<b>19</b>
18. Инновационные механизмы финансирования программ арендного, кооперативного жилья, поэтапного жилищного строительства и реорганизации земель в целях сокращения масштабов нищеты в городах				—		—
19. Сборник стратегий, планов, передовой практики и опыта в вопросах городского планирования, возрождения городов, сохранения и расширения наследия				—		2
20. Передовая практика, руководства, стандарты и тематические исследования по вопросам расширения и обеспечения равного доступа к основным услугам, устойчивой мобильности и общественному пространству				—		2
21. Доклад о стратегиях, планах и законодательстве в целях повышения уровня безопасности, особенно молодежи, женщин и детей в городах				—		—
22. Руководство по управлению земельными ресурсами и планы территориального развития в целях сокращения масштабов нищеты и обеспечения пространственного равенства				—		2
23. Руководящие принципы в отношении права на достаточное жилище и предупреждения бездомности среди уязвимых групп, включая мигрантов				—		2
24. Серия руководств по инновационным земельным, правовым и финансовым механизмам, связанным с сохранением наследия и возрождением городов				—		1

Категория и подкатегория	2019 год		2020 год		2021 год	
	Запланированный показатель	Фактический показатель	Запланированный показатель	Фактический показатель	Запланированный показатель	Фактический показатель
25. Инструментарий, обзоры жилищного сектора и технические руководства для руководителей городов по вопросам планирования, осуществления программ строительства доступного и устойчивого жилья и благоустройства трущоб и управления такими программами					–	4
26. Серия руководств и инструментов, подготовленных в целях повышения эффективности управления земельными ресурсами и обеспечения гарантий владения землей					–	2
27. Руководства и справочники, предлагающие решения в области благоустройства трущоб					–	3
28. Руководящие принципы планирования жилых кварталов, посвященные вопросам участия и инклюзивного возрождения городов					–	1

### C. Основная деятельность

**Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:** консультирование государств-членов по вопросам отчетности, мониторинга и осуществления Новой программы развития городов и целей в области устойчивого развития, в том числе предоставление консультационных услуг по вопросам отчетности в отношении целей, сбора данных, анализа и мониторинга показателей, а именно предусмотренных в рамках Целей задач и показателей 11.1, 11.3.1, 11.3.2 и 11.7.1, использование онлайн-платформы «Новая программа развития городов» и внедрение передового опыта; консультационные услуги по вопросам права на достаточное жилище и гарантий владения имуществом для уязвимых групп населения, жилищной политики, реформы городского законодательства и соблюдения требований в отношении возрождения и роста городов, а также эффективного управления процессом возрождения и роста на основе: инклюзивного территориального и городского планирования и проектирования, инклюзивного и основанного на широком участии управления, проектирования и рационального использования общественного пространства, проектных лабораторий, планируемых городских расширений, городского уплотнения и сохранения наследия; техническое консультирование различных заинтересованных сторон (региональных и страновых отделений ООН-Хабитат, других учреждений Организации Объединенных Наций, национальных и местных органов власти, неправительственных организаций, низовых организаций) по вопросам возрождения городов и сохранения городского наследия, управления и рационального использования городских земель; деятельность по укреплению партнерских связей и существующих сетей.

**Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме:** сбор данных о связанных с земельными ресурсами глобальных обязательствах в рамках взаимосвязи между сельскими и городскими районами и онлайн-решения для преодоления сложностей, связанных с основными городскими услугами, устойчивой мобильностью, энерго- и водоснабжением и санитарией, обращением с твердыми отходами, жильем, качеством воздуха в городах и смягчением последствий изменения климата; интегрированные и открытые цифровые платформы по вопросам городской безопасности, наследия, возрождения, роста городов; информационно-разъяснительные материалы и информационные базы данных по культурному наследию и самобытности для городских жителей, база данных по показателям состояния городов мира и база данных “UrbanLex — Urban Law”; онлайн-платформа «Новая программа развития городов», созданная коллективными усилиями подразделений системы Организации Объединенных Наций в целях учета передового опыта в работе по возрождению и росту городов.

### D. Деятельность в области коммуникации

**Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы:** информационно-пропагандистские материалы, брошюры, листовки и профили, посвященные работе в рамках подпрограммы; сети для распространения информации, включая Глобальную сеть по вопросам общественного пространства, насчитывающую около 100 членов; в партнерстве с муниципалитетом Дубая, Объединенные Арабские Эмираты, спонсорство Премии за лучшую практику в области возрождения городов и общественного пространства (тематические исследования/статьи опубликованы); продвижение в социальных сетях тем, касающихся расширения прав и возможностей женщин, расширения прав и возможностей молодежи, а также городов, в которых создана благоприятная среда для инвалидов, особенно в том, что касается возрождения городов и общественного пространства; коммуникационные материалы по управлению и распоряжению городскими землями; партнерские связи и мероприятия по перекрестному обучению (Глобальная сеть по проблемам, методам и практике землепользования) в целях достижения устойчивой урбанизации.

Категория и подкатегория	2019 год		2020 год		2021 год	
	Запланированный показатель	Фактический показатель	Запланированный показатель	Фактический показатель	Запланированный показатель	Фактический показатель

**Внешние связи и связи со средствами массовой информации:** подборки материалов для средств массовой информации, пресс-релизы, веб-репортажи и обновления в социальных сетях, а также мероприятия, посвященные благоустройству трущоб, обновлению городского жилищного фонда, общественному пространству и доступному и достаточному жилью, управлению и рациональному использованию городских земель, партнерским связям и перекрестному обучению с организациями-партнерами.

**Цифровые платформы и мультимедийные материалы:** ведение профилей в социальных сетях в рамках подпрограммы в целях расширения информации об основных городских услугах, общественном пространстве, устойчивой мобильности, земельных ресурсах, благоустройстве трущоб, жилье и возрождении городов; мультимедийный контент, включая документальные фильмы, инфографику, презентации, вебинары; исходная версия базы данных глобальных городских планов.

## Подпрограмма 2 Повышение уровня общего процветания городов и регионов

### Цель

- 15.37 Цель, достижению которой способствует осуществление данной подпрограммы, состоит в том, чтобы повысить общее благосостояние городов и регионов за счет улучшения пространственной связанности и повышения производительности, увеличения и справедливого распределения доходов, получаемых на местном уровне, и более широкого внедрения передовых технологий и инноваций.

### Стратегия

- 15.38 В целях содействия расширению пространственной связанности и повышению производительности в рамках подпрограммы государствам-членам и другим партнерам будет оказываться поддержка, с тем чтобы увеличить вклад урбанизации в повышение производительности и всеохватное экономическое развитие посредством разработки национальной политики развития городов и соответствующих правовых, финансовых и имплементационных рамок, передачи знаний, укрепления потенциала и разработки инструментов территориального планирования и проектирования в городах и сельских районах. Ожидается, что эти действия приведут к сбалансированному территориальному развитию и общему процветанию, а также к созданию более тесно связанных между собой и более открытых городов. К числу прошлых результатов в этой области относится принятие национальной политики развития городов более чем в 40 странах, включая Замбию, Индию, Иорданию, Исламскую Республику Иран, Камерун, Ливан, Малави, Сербию и Тунис, что привело к пересмотру странами методов планирования, финансирования, развития городов и управления ими с учетом важного значения устойчивого развития городов и территорий для повышения всеобщего уровня благосостояния и обеспечения пространственной связанности. Эта работа поможет государствам-членам добиваться прогресса в достижении целей в области устойчивого развития, в частности цели 11 и цели 11.
- 15.39 В целях содействия справедливому распределению и увеличению объема доходов, получаемых на местном уровне, в рамках подпрограммы будут оказываться техническая помощь, консультативные услуги и услуги по наращиванию потенциала городов в связи с разработкой подходов к составлению бюджета на основе широкого участия и оптимизацией местных систем доходов на основе сбора данных и создания муниципальных баз данных, обмена тематическими исследованиями по вопросам оптимизации доходов и применения подходов, основанных на широком участии, а также разработки руководящих принципов формирования доходов на местном уровне. Ожидается, что благодаря этой работе местные органы власти проведут институциональные и правовые реформы, необходимые для получения дополнительных

финансовых ресурсов, в том числе с помощью государственно-частных партнерств и механизмов получения доходов и финансирования на базе земельных ресурсов. Прошлые результаты в этой области включают увеличение муниципальных доходов в таких странах, как Афганистан, Кения и Сомали, благодаря финансированию стоимости земли и налогообложению имущества в результате регистрации собственности; местным активам и улучшенному управлению земельными ресурсами; совершенствованию финансовой политики; составлению бюджетов; исполнению бюджетов и надзору со стороны контролирующих органов, а также обеспечению соответствия требованиям. Например, анализ политики, проведенный в округе Кисуму, Кения, показал, что налоги на землю, вероятно, увеличат доходы на 40 процентов, а сборы за выдачу единичных разрешений на ведение бизнеса — на 14 процентов, при этом основное внимание будет уделяться реструктуризации потоков доходов. Эта работа поможет государствам-членам продвигаться вперед на пути к достижению цели 8 в области устойчивого развития, касающейся обеспечения достойной работы и экономического роста.

- 15.40 В целях содействия более широкому внедрению передовых технологий и инноваций в рамках подпрограммы будут приниматься меры по укреплению потенциала местных органов управления в области эффективной закупки, испытания и внедрения передовых технологий и инноваций, таких как сенсорные сети, межмашинная связь, искусственный интеллект, виртуальная и дополненная реальность, географические информационные системы, дистанционное зондирование и обработка и визуализация больших объемов данных для целей перехода на цифровые технологии. Ожидается, что эта работа приведет к укреплению потенциала городов в решении проблем неравенства и преодолению социальных, пространственных и цифровых разрывов. К прошлым результатам, достигнутым в этой области, относятся города-партнеры, которые включили стандарты, принципы и инструменты для роста «умных городов» в свою политику и стратегии, а также в свою систему управления городскими данными для решения проблем устойчивости. В частности, благодаря этой работе 10 местных органов власти начали применять технологические меры и использовать городские данные для решения проблем, связанных с изменением климата, мобильностью в городах, нищетой и пространственным неравенством. Эта работа помогла государствам-членам добиться прогресса в достижении цели 9 в области устойчивого развития, касающейся индустриализации, инноваций и инфраструктуры, а также внесла свой вклад в разработку Новой программы развития городов, в которой имеются конкретные разделы, посвященные экономике городов, а также планированию, правовым рамкам и национальной городской политике.

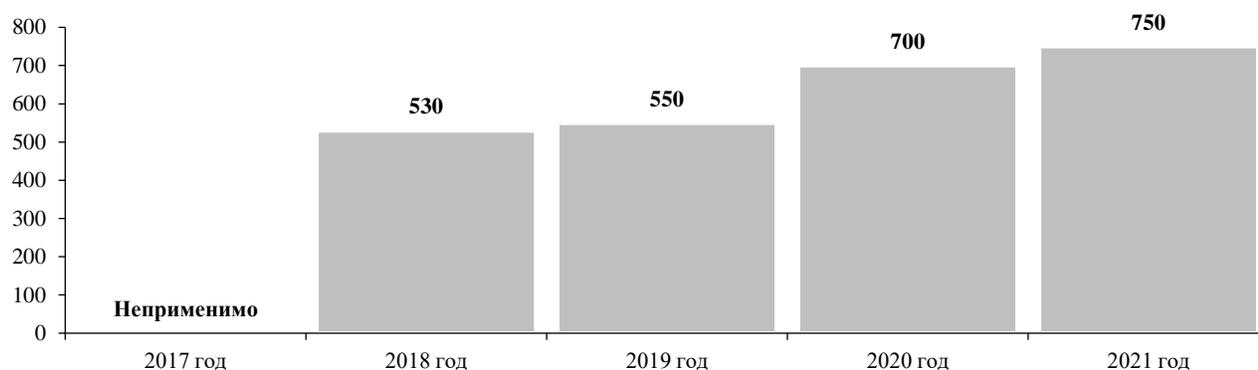
## **Результаты, достижение которых запланировано на 2021 год**

### **Результат 1: инновации — движущая сила процесса преобразования городов и устойчивого развития: Инициатива в интересах процветания городов (результат, перенесенный с 2020 года)**

- 15.41 В рамках подпрограммы будет продолжена работа, предусмотренная мандатом и связанная с накоплением знаний об устойчивой урбанизации, и будет оказываться поддержка государствам-членам в разработке научно обоснованных стратегий и мер, необходимых для справедливого и устойчивого городского развития, а также будет расширяться деятельность по осуществлению Инициативы в интересах процветания городов, о чем, как ожидается, будет свидетельствовать приводимый ниже показатель для оценки работы на 2021 год. За 2020 год указан приближенный показатель для оценки работы с учетом того, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции [74/251](#) утвердила описательную часть программы на уровне подпрограмм, состоящую исключительно из описаний целей.

Рисунок 15.III

**Показатель для оценки работы: общее число городов, охваченных Инициативой в интересах процветания городов**



**Результат 2: укрепление потенциала городов, необходимого для ускоренного достижения целей в области устойчивого развития путем увязки научно обоснованной политики с инвестициями (новый результат)**

- 15.42 В рамках этой подпрограммы в нескольких регионах ведется работа, направленная на то, чтобы показать, каким образом хорошо спланированная и управляемая урбанизация может способствовать процветанию и благополучию, обеспечивая комплексное территориальное развитие и соединяя развитие сельских и городских районов. Достижение сбалансированного территориального развития и преодоление неравенства требуют сочетания стратегий экономического роста с социально инклюзивным и экологически устойчивым развитием. Одной из ключевых областей является оказание поддержки городам в реализации их потенциала в качестве движущей силы прогресса в достижении целей устойчивого развития и, следовательно, в повышении благосостояния всех, в частности маргинализированных и уязвимых групп городского населения. В рамках этой подпрограммы, предусматривающей оказание поддержки городам из развивающихся стран, стран с формирующейся рыночной экономикой и стран с развитой экономикой, создается флагманская программа «Цель в области устойчивого развития: города» для разработки общесистемной платформы Организации Объединенных Наций по городским показателям и мониторингу, которая будет служить источником информации при выработке научно обоснованной политики в отношении доходов, получаемых на местном уровне, и определении инвестиционных приоритетов в отношении таких доходов. Она будет опираться на работу, ранее проделанную в рамках Инициативы в интересах процветания городов, и будет укреплять потенциал городов в плане получения надежных сопоставимых данных и свидетельств с использованием, в частности, таких технологий, как искусственный интеллект и обработка и визуализация больших объемов данных, для выявления проблем, а также принятия стратегических мер, нацеленных на осуществление преобразований, и измерения социальных, экономических и экологических последствий.
- 15.43 В рамках этой подпрограммы в более чем 400 городах таких стран, как Китай, Колумбия, Мексика, Саудовская Аравия и Эфиопия, ведется работа по осуществлению Инициативы в интересах процветания городов. Флагманская программа «Цель в области устойчивого развития: города», разработанная с опорой на результаты работы в рамках Инициативы, будет служить основой для создания глобального инструмента мониторинга городов, способного собирать, синтезировать, интерпретировать и предлагать конкретные планы действий на основе имеющихся данных о городах. Кроме того, она будет выступать в качестве платформы для координации усилий системы Организации Объединенных Наций по контролю за достижением целей в области устойчивого развития городов, а также поддержки деятельности по добровольному представлению отчетности на местном уровне. С учетом того, что 55 процентов населения мира проживает в городах, а к 2030 году этот показатель, согласно прогнозам, возрастет

до 60 процентов, важно предоставлять населенным пунктам более эффективную поддержку с помощью местных систем мониторинга, с тем чтобы обеспечить наличие адекватных, подробных, документально подтвержденных и согласованных данных. Наличие проверенных данных необходимо для подготовки исходных и целевых показателей развития в городах и оказания помощи директивным органам в определении приоритетности действий в области развития в тех случаях, когда ресурсы ограничены, а также для мобилизации финансовых средств.

*Внутренняя проблема и ее решение*

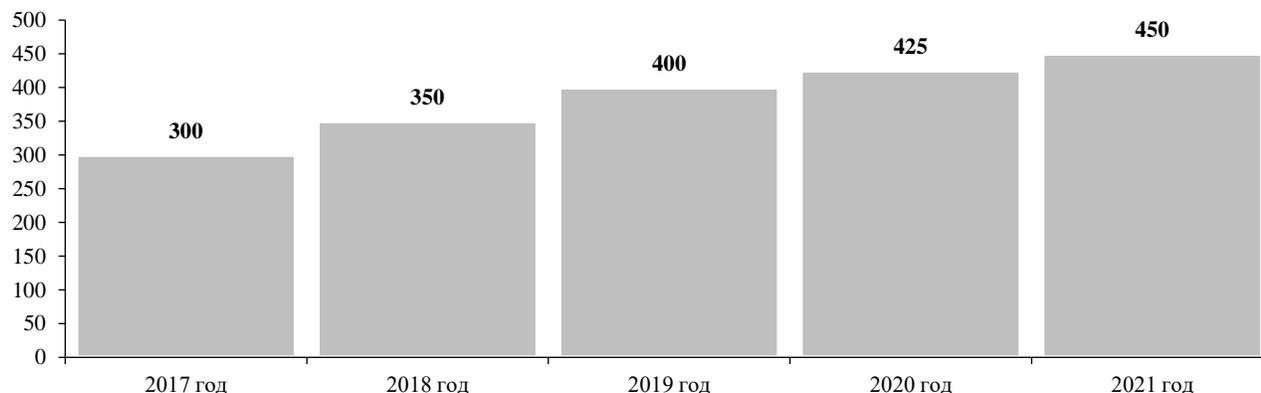
- 15.44 Проблема в рамках данной подпрограммы заключалась в том, что, несмотря на наличие механизмов поддержки мониторинга данных и отчетности на национальном уровне, глобальная система показателей достижения целей в области устойчивого развития требует согласования и обновления существующих методологий и инструментов подпрограммы для полного удовлетворения потребностей в мониторинге и отчетности о прогрессе в деле достижения целей как на городском, так и на национальном уровнях. В связи с этим в рамках подпрограммы необходимо было оперативно разработать соответствующие целям рамки и инструменты для сбора необходимых данных на уровне городов, а также для определения соответствующих национальных субъектов. Подпрограмма будет основываться на работе, ранее проделанной в рамках Инициативы в интересах процветания городов, и при этом будет обеспечиваться, чтобы система показателей полностью отражала три компонента устойчивого развития: социальный, экономический и экологический. Наряду с этим в рамках подпрограммы будут также предоставляться информационно-просветительские услуги и будет обеспечиваться специализированная подготовка в интересах городов в целях развития или укрепления их потенциала в том, что касается увязки знаний, политики, планирования и финансирования, а также выявления возможностей в плане инвестиционной деятельности или осуществления важнейших инвестиций, которые могут способствовать достижению целей на местном уровне.

*Ожидаемый прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы*

- 15.45 Ожидается, что эта работа будет способствовать общему процветанию городов и регионов за счет преобразования Инициативы в интересах процветания городов в универсальную систему мониторинга с сопоставимыми данными и показателями, применения структурированной процедуры передачи знаний и установления и поддержания связей между городами-партнерами, а также обмена передовым опытом и результатами анализа политики, начиная с учебной системы, включающей несколько основных городов, опыт которых будет распространен на в общей сложности 450 городов, в том числе 75 крупных и второстепенных городов в наименее развитых странах, странах с низким и средним уровнем дохода, а также посредством обеспечения имеющей большое значение увязки данных, научно обоснованной политики и инвестиций, ориентированных на результат, для ускоренного достижения ими целей в области устойчивого развития. Ожидается, что к 2030 году подпрограммой будут охвачены 900 городов.

Рисунок 15.IV

**Показатель для оценки работы: общее число городов, использующих платформу городских показателей и мониторинга в рамках инициативы «Цель в области устойчивого развития: города»**



### Мандаты директивных органов

15.46 Ниже перечислены все мандаты, в соответствии с которыми будет осуществляться деятельность в рамках данной подпрограммы

#### Резолюция Генеральной Ассамблеи

[71/327](#) Роль Организации Объединенных Наций в глобальном экономическом регулировании

#### Резолюции Совета управляющих

19/4	Сотрудничество между Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде	24/3	Основанное на интеграции и устойчивое городское планирование и разработка международных руководящих принципов, касающихся городского и территориального планирования
------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### Резолюция Ассамблеи ООН-Хабитат

1/5 Укрепление связей между городскими и сельскими районами в интересах устойчивой урбанизации и населенных пунктов

### Предусмотренная деятельность

15.47 В таблице 15.3 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, предусмотренная на период 2020–2021 годов, которая содействовала и, как ожидается, будет содействовать достижению поставленной цели.

Таблица 15.3

**Подпрограмма 2: деятельность, предусмотренная на период 2020–2021 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям**

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>2019 год Запланированный показатель</i>	<i>2019 год Фактический показатель</i>	<i>2020 год Запланированный показатель</i>	<i>2021 год Запланированный показатель</i>
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>			<b>37</b>	<b>50</b>
1. Национальные, городские, региональные и межрегиональные проекты по вопросам, касающимся пространственной связанности, градостроительной политики и территориального планирования, городского планирования и проектирования, связей между городскими и сельскими районами и комплексного территориального развития, планирования, расширения и проектирования городов			10	15
2. Национальные, городские, региональные и межрегиональные проекты по вопросам, касающимся повышения продуктивности пространства, экономического развития на местах, финансового положения городов и муниципалитетов, финансирования городских базовых услуг и инфраструктуры			11	15
3. Национальные, городские, региональные и межрегиональные проекты, касающиеся передовой практики, центров передового опыта, партнерских связей с университетами, индексов процветания, передовых технологий, а также правовой и управленческой базы для обеспечения устойчивого, всеохватного и инновационного развития городов и регионов			16	20
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>			<b>74</b>	<b>66</b>
4. Диалоги по вопросам политики, семинары, практикумы и учебные мероприятия по вопросам пространственной связанности, городского планирования и проектирования, планирования развития городов, связей между городскими и сельскими районами, планирования действий, городского и территориального планирования и национальной политики развития городов			41	44
5. Учебные мероприятия и практикумы по вопросам использования информационно-коммуникационных технологий, инноваций, передовых технологий, передовой практики, нормативно-правовой базы и системы управления и индексов процветания в интересах устойчивого развития городов и осуществления Новой программы развития городов и целей в области устойчивого развития			21	21
6. Учебные мероприятия и практикумы по вопросам производительности городов, экономического развития на местах, финансового положения городов и муниципалитетов, управления государственными финансами и местного самоуправления			12	1
<b>Публикации (число публикаций)</b>			<b>2</b>	<b>4</b>
7. Национальные доклады о городах			1	2
8. Доклад о городах мира			1	2

Категория и подкатегория	2019 год	2019 год	2020 год	2021 год
	Запланированный показатель	Фактический показатель	Запланированный показатель	Запланированный показатель
<b>Технические материалы (число материалов)</b>			<b>21</b>	<b>30</b>
9. Технические материалы по вопросам, касающимся пространственной связанности, городского планирования и проектирования, планирования развития городов, связей между городскими и сельскими районами, планирования мероприятий, городского и территориального планирования и национальной политики развития городов			7	10
10. Технические материалы, посвященные повышению пространственной производительности, экономическому развитию на местах, финансовому положению городов и муниципалитетов, финансированию базовых городских услуг и инфраструктуры			7	10
11. Технические материалы, посвященные передовым технологиям и инновациям, передовой практике, правовой базе и системе управления, а также индексам процветания в интересах устойчивого развития городов и осуществлению Новой программы развития городов и целей в области устойчивого развития			7	10

**C. Основная деятельность**

**Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:** консультационные услуги и техническая помощь государствам-членам по вопросам национальной политики развития городов, территориального развития, связей между городскими и сельскими районами, развития мегаполисов, подготовки местных планов и стратегий экономического развития, а также по вопросам, касающимся повышения уровня доходов на местном уровне; использования передовых технологий, инноваций и разработки решений; реформирования городского законодательства, обеспечения соблюдения требований и использования общинных подрядов, процветания городов, включая использование инструмента Инициативы в интересах процветания городов и контроля за достижением целей в области устойчивого развития.

**Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме:** национальная база данных по вопросам городской политики, сборник тематических исследований по вопросу о взаимосвязях между городскими и сельскими районами, глобальная база данных по муниципалитетам; Экспертная система передовой практики Инициативы в интересах процветания городов.

**D. Деятельность в области коммуникации**

**Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы:** [www.urbanpolicyplatform.org](http://www.urbanpolicyplatform.org); контент для освещения в социальных сетях, брошюры, листовки и профили по вопросам национальной политики развития городов, связей между городскими и сельскими районами, развития мегаполисов, территориального развития, мониторинга городов и отчетности по ним, основных услуг, мобильности и общественного пространства; третья Международная конференция по национальной политике развития городов, первый Международный форум по связям между городскими и сельскими районами; рамки взаимодействия с частным сектором.

**Цифровые платформы и мультимедийные материалы:** контент мобильного приложения для национальных и общегородских консультаций с гражданами в рамках реализации цели 11 в области устойчивого развития.

### Подпрограмма 3

## Укрепление мер по борьбе с изменением климата и улучшение состояния городской среды

### Цель

- 15.48 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы укрепить меры по борьбе с изменением климата и улучшить состояние городской среды за счет сокращения выбросов парниковых газов и улучшения качества воздуха, повышения эффективности использования ресурсов и охраны экологических активов, а также эффективной адаптации общин и инфраструктуры к изменению климата.

### Стратегия

- 15.49 В целях содействия укреплению мер по борьбе с изменением климата и улучшению состояния городской среды за счет сокращения выбросов парниковых газов и улучшения качества воздуха в рамках подпрограммы государствам-членам будет оказываться помощь посредством передачи знаний, укрепления потенциала, вынесения рекомендаций в отношении политики, проведения диалогов по вопросам политики в странах, коллегиального участия в региональных и страновых инициативах, касающихся применения последовательных подходов в деятельности по борьбе с изменением климата в городах и при разработке планов действий по обеспечению чистоты воздуха. В подпрограмме предусмотрено оказывать помощь в вопросах, касающихся выработки политики и законодательных актов, городского планирования и проектирования, многоуровневых инструментов управления и финансирования, в рамках ее флагманской программы «ПОВЫСИТЬ КАЧЕСТВО ЖИЗНИ: городской бедноте — жизнестойкие города», которая направлена на мобилизацию инвестиций в целях решения проблем, связанных с обеспечением устойчивости к изменению климата, которые затрагивают бедные и маргинализированные поселения в городах. Наряду с этим по линии подпрограммы будет предоставляться техническая поддержка в целях обеспечения — с учетом возникающих климатических рисков — низкоуглеродного развития городов, инвестиций в деятельность по адаптации, а также в целях предоставления основных услуг. Ожидается, что эта работа приведет к укреплению потенциала городов-партнеров и государств-членов в области планирования, инвестирования и мониторинга связанной с климатом деятельности на уровне городов. Прошлые результаты в этих областях включают разработку и утверждение городских стратегий развития при низком уровне выбросов в городах Бразилии, Южной Африки, Индии и Индонезии и последующее осуществление мер по смягчению последствий изменения климата, начиная с решений по обеспечению устойчивой мобильности, проектов по использованию возобновляемых источников энергии и заканчивая постановлениями о строительстве «зеленых» крыш и «зеленых» общественных зданий. Эта работа помогает государствам-членам добиваться прогресса в достижении целей 1, 11 и 13 в области устойчивого развития.
- 15.50 В целях содействия повышению эффективности использования ресурсов и улучшению охраны экологических активов в рамках подпрограммы государствам-членам, региональным структурам и другим партнерам будет оказываться техническая помощь, в том числе на основе информационно-просветительской деятельности, передачи знаний, укрепления потенциала, рекомендаций в отношении политики, обмена передовым опытом и коллегиального обучения по вопросам политики и планирования в области городской окружающей среды. В рамках подпрограммы будет оказываться содействие принятию природоохранных решений в отношении деятельности, связанной с изменением климата, охране окружающей среды в городах и пригородных зонах, восстановлению и обустройству зеленых общественных пространств, разработке энергетических и ресурсосберегающих кодексов для зданий и интеграции принципов энергоэффективности и ресурсосбережения в конкретные страновые кодексы. Ожидается, что результатом этой работы станут многоаспектные мероприятия по борьбе с изменением климата и планирование природоохранных мероприятий, которые позволят сохранить, возродить

и восстановить биоразнообразие в городах. К числу прошлых результатов в этой области относятся принятие стратегий, правил и подзаконных актов в области энергоэффективного строительства, а также создание рамок финансирования в таких странах, как Бурунди, Кения, Руанда, Объединенная Республика Танзания и Уганда. Например, в Кении принципы «зеленого» строительства были включены в жилищную политику, а в Руанде новые здания должны соответствовать минимальным нормам энергоэффективности. Эта работа помогает государствам-членам добиваться прогресса в достижении целей 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 и 15 в области устойчивого развития.

- 15.51 В целях содействия эффективной адаптации общин и инфраструктуры к изменению климата в рамках подпрограммы будет оказываться помощь государствам-членам, местным органам власти, частному сектору, гражданскому обществу и другим партнерам посредством наращивания технического потенциала и предоставления технических консультаций, распространения передового опыта и содействия коллегиальному обучению в интересах укрепления сотрудничества в деле адаптации к изменению климата и повышения устойчивости к нему. В рамках подпрограммы будет оказываться поддержка осуществлению глобальных инициатив в области адаптации, направленных на создание более благоприятных условий для привлечения адаптационных инвестиций в городскую инфраструктуру и городские общины, таких как Глобальная программа поддержки национальных планов в области адаптации, Партнерство по определяемым на национальном уровне вкладам и Группа экспертов по наименее развитым странам. Ожидается, что эта работа приведет к мобилизации инвестиций на деятельность в целях адаптации к изменению климата на страновом уровне. Прошлые результаты включают улучшение планирования городов-партнеров местными органами власти в интересах населения, примером чему являются 189 проведенных на местном уровне оценок уязвимости к изменению климата и последующая подготовка подробных планов действий с мерами по адаптации. Это привело к осуществлению 42 различных крупных инфраструктурных проектов (по состоянию на декабрь 2019 года), включающих в себя меры по адаптации к изменению климата. Ожидается, что в ближайшие один-два года будут реализованы еще 60 таких инфраструктурных проектов. Эта работа помогает государствам-членам добиваться прогресса в достижении целей 9, 11 и 13 в области устойчивого развития.

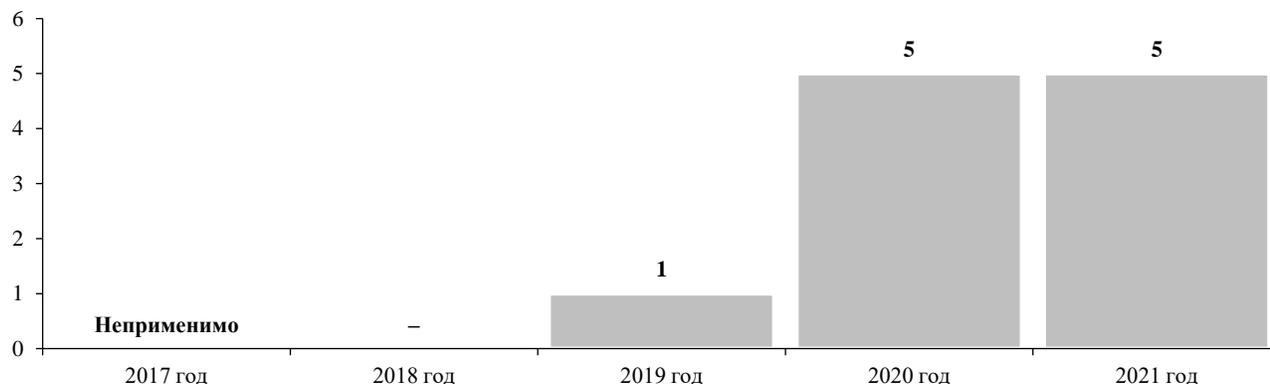
## **Результаты, достижение которых запланировано на 2021 год**

### **Результат 1: укрепление мер по адаптации к изменению климата и другим потрясениям: Соломоновы Острова (результат, перенесенный с 2020 года)**

- 15.52 В рамках подпрограммы будет продолжена, в соответствии с ее мандатом, работа, связанная с уязвимостью городских районов к воздействию изменения климата, и будет оказываться поддержка городам в разработке стратегий и планов действий по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, о чем, как ожидается, будет свидетельствовать приводимый ниже показатель для оценки работы на 2021 год. За 2020 год указан приближенный показатель для оценки работы с учетом того, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции [74/251](#) утвердила описательную часть программы на уровне подпрограмм, состоящую исключительно из описаний целей.

Рисунок 15.V

**Показатель для оценки работы: число несанкционированных населенных пунктов, в которых были приняты меры на уровне общин, направленные на обеспечение устойчивости к изменению климата**



**Результат 2: ускорение действий в области климата в 16 городах и 8 странах мира (новый результат)**

- 15.53 В рамках этой подпрограммы ведется работа по оказанию городам и органам местного самоуправления поддержки в выявлении климатической уязвимости на уровне городов и поддержке городского планирования деятельности по борьбе с изменением климата во всем мире. В рамках этой глобальной поддержки в 16 органах местного самоуправления в Бразилии, Индонезии, Индии и Южной Африке в сотрудничестве с организацией «Местные органы власти за устойчивое развитие» была оказана техническая поддержка в рамках проекта «Городские стратегии развития при низком уровне выбросов», с тем чтобы они могли учитывать последствия изменения климата и энергетические факторы в процессе принятия решений на местах. Поскольку изменение климата требует не только мер реагирования на местном уровне, в рамках подпрограммы национальным и местным органам власти будет оказываться поддержка в плане использовании возможностей для реагирования на изменение климата в интересах национального развития и достижения климатических целей на основе нормативных руководящих указаний в отношении определяемого на национальном уровне вклада для обеспечения того, чтобы деятельность по борьбе с изменением климата являлась частью планов и обязательств национальных правительств.

*Внутренняя проблема и ее решение*

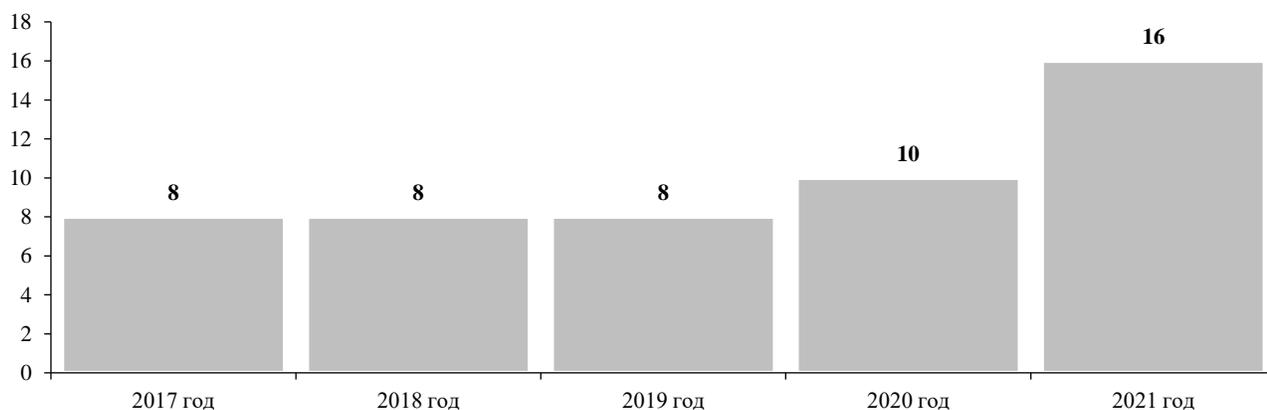
- 15.54 Проблема этой подпрограммы заключалась в отсутствии полностью интегрированной стратегии для рассмотрения всех аспектов планирования деятельности в связи с изменением климата в городах. В ответ на это в рамках подпрограммы будет расширена поддержка, оказываемая в области городского планирования деятельности в связи с изменением климата, в целях интеграции инфраструктурной, плановой и стратегической поддержки, позволяющей более эффективно реагировать на потребности партнеров в поиске решений в связи с климатическими кризисами. Кроме того, в рамках подпрограммы будут налажены партнерские связи с местными партнерами по процессу развития, финансовыми институтами, связанными с изменением климата, компаниями, занимающимися вопросами планирования и создания инфраструктуры, и негосударственными субъектами в целях мобилизации крупномасштабных инвестиций на цели адаптации и укрепления жизнестойкости городов в уязвимых «горячих точках» мира, поскольку в настоящее время лишь 58 процентов финансовых средств, выделяемых на деятельность, связанную с изменением климата, направляются на цели адаптации.

*Ожидаемый прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы*

- 15.55 Ожидается, что эта работа будет способствовать укреплению мер по борьбе с изменением климата и улучшению состояния городской среды за счет сокращения выбросов парниковых газов и улучшения качества воздуха, свидетельством чему станет принятие правовых рамок для стратегий развития с низким уровнем выбросов и подготовкой приемлемых для банков проектов, предусматривающих создание жизнеспособной инфраструктуры для планирования в целях адаптации и обеспечения устойчивости в 16 городах по всему миру. Эти 16 городов превысят национальные целевые показатели сокращения выбросов, установленные в рамках Парижского соглашения. Они присоединятся к глобальному альянсу городов, приверженных решению проблемы изменения климата, и завершат все четыре этапа процесса планирования мер по борьбе с изменением климата в соответствии с международными стандартами: проведут оценку уязвимости, составят кадастр парниковых газов, подготовят план действий по борьбе с изменением климата и представят ежегодный доклад о достигнутом прогрессе.

Рисунок 15.VI

**Показатель для оценки работы: общее число городов, принявших при поддержке Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам правовые рамки для стратегий развития при низком уровне выбросов**



### Мандаты директивных органов

- 15.56 Ниже перечислены все мандаты, в соответствии с которыми будет осуществляться деятельность в рамках данной подпрограммы

#### Резолюции Генеральной Ассамблеи

<p><a href="#">63/217</a></p> <p><a href="#">63/281</a></p> <p><a href="#">67/263</a></p> <p><a href="#">69/225</a></p> <p><a href="#">72/277</a></p>	<p>Стихийные бедствия и уязвимость</p> <p>Изменение климата и его возможные последствия для безопасности</p> <p>Надежный и стабильный транзит энергоносителей и его роль в обеспечении устойчивого развития и международного сотрудничества</p> <p>Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии</p> <p>К заключению Всемирного пакта о защите окружающей среды</p>	<p><a href="#">73/228</a></p> <p><a href="#">73/233</a></p>	<p>Реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области</p> <p>Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

73/234	Деятельность по осуществлению Конвенции о биологическом разнообразии и ее вклад в обеспечение устойчивого развития	74/219	Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества
74/218	Снижение риска бедствий	74/225	Обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех

*Резолюции Совета управляющих*

19/4	Сотрудничество между Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде	22/3	Города и изменение климата
------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------	----------------------------

**Предусмотренная деятельность**

15.57 В таблице 15.4 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2020–2021 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели.

Таблица 15.4

**Подпрограмма 3: деятельность, предусмотренная на период 2020–2021 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям**

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>2019 год Запланированный показатель</i>	<i>2019 год Фактический показатель</i>	<i>2020 год Запланированный показатель</i>	<i>2021 год Запланированный показатель</i>
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>			<b>28</b>	<b>32</b>
1. Демонстрационные проекты, посвященные улучшению качества воздуха в городах, улучшению состояния городской окружающей среды, смягчению глобального изменения климата и расширению доступа к базовым услугам на основе низкоуглеродных технологий, более экологичной инфраструктуре и зданиям			4	4
2. Совершенствование политики, правовых инструментов, планов и стратегий, направленных на улучшение качества воздуха в городах, улучшение состояния городской окружающей среды, смягчение глобального изменения климата и предоставление базовых услуг на основе низкоуглеродных технологий, а также на создание более экологичной инфраструктуры и зданий			2	3
3. Демонстрационные проекты, посвященные повышению противодействия и адаптации общин и инфраструктуры к изменению климата, а также снижению риска бедствий			10	11
4. Совершенствование политики, правовых инструментов, планов и стратегий для эффективной адаптации общин и инфраструктуры к изменению климата на основе процессов широкого участия, оценок местных факторов уязвимости и новаторских методов сбора и обработки данных (например, дистанционного зондирования)			5	6

Категория и подкатегория	2019 год	2019 год	2020 год	2021 год
	Запланированный показатель	Фактический показатель	Запланированный показатель	Запланированный показатель
5. Демонстрационные проекты, посвященные управлению и восстановлению окружающей среды городов, защите биоразнообразия, циклической экономике и экосистемным услугам			4	4
6. Национальные, региональные и местные политика, планы и стратегии, направленные на совершенствование управления городскими ресурсами и повышение их эффективности, в том числе циклическая экономика, эффективное использование городских земель, предоставление услуг и рациональное управление водными ресурсами и отходами, а также содействие использованию возобновляемых источников энергии и повышению энергоэффективности			3	4
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>			<b>93</b>	<b>100</b>
7. Семинары, практикумы и учебные мероприятия, направленные на повышение уровня информированности и укрепление потенциала партнеров и уязвимых групп (например, в неформальных поселениях) в области планирования, управления и принятия мер по смягчению глобального изменения климата, улучшению качества воздуха и предоставлению базовых услуг на основе низкоуглеродных технологий			30	35
8. Семинары, практикумы и учебные мероприятия, направленные на укрепление потенциала партнеров ООН-Хабитат в области планирования, управления и принятия мер по эффективной адаптации общин и инфраструктуры к изменению климата			55	55
9. Семинары, практикумы и учебные мероприятия, способствующие более глубокому пониманию моделей «зеленого» города и их применения, «зеленой» инфраструктуры и «зелено-голубого» городского планирования			4	5
10. Учебные мероприятия по экологическим и климатическим аспектам (качество воздуха, водоснабжение, санитария, утилизация отходов) и мониторингу достижения целей в области устойчивого развития в городских районах			4	5
<b>Публикации (число публикаций)</b>			<b>2</b>	<b>3</b>
11. Публикация о смягчении последствий изменения климата и качестве воздуха			1	1
12. Публикация об эффективной адаптации населения трущоб и других маргинализированных городских кварталов, а также инфраструктуры к изменению климата			1	1
13. Публикация о повышении качества оказываемых в городах услуг на основе низкоуглеродных технологий и ресурсоэффективности (например, с акцентом на технологические инновации)			–	1
<b>Технические материалы (число материалов)</b>			<b>9</b>	<b>12</b>
14. Набор или комплект технических материалов по повышению ресурсоэффективности и защите экологических активов, в том числе отраслевые материалы			2	2

Категория и подкатегория	2019 год	2019 год	2020 год	2021 год
	Запланированный показатель	Фактический показатель	Запланированный показатель	Запланированный показатель
15. Набор технических материалов по смягчению последствий изменения климата и качеству воздуха			2	3
16. Серия или ряд неперiodических тематических исследований по вопросам деятельности, связанной с изменением климата, базовыми услугами или окружающей средой в населенных пунктах			2	3
17. Серия неперiodических компиляций национальных, региональных и местных руководящих принципов, планов, координационных механизмов и стратегий в области климатической деятельности, городской среды, экосистем и биоразнообразия, «зелено-голубых» сетей, экологических активов и экосистемных услуг.			1	2
18. Серия технических материалов, посвященных повышению качества оказываемых в городах услуг на основе низкоуглеродных технологий, обеспечению и ресурсоэффективности и (электрической) мобильности, а также инфраструктуре (включая мониторинг)			2	2

**C. Основная деятельность**

**Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:** консультационные услуги государствам-членам по вопросам сокращения выбросов парниковых газов в городах в целях смягчения последствий изменения климата в городах и адаптации к ним, улучшения качества воздуха и системы оказания в городах услуг на основе низкоуглеродных технологий, повышения ресурсоэффективности и защиты экологических активов.

**Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме:** Базы данных по вопросам, связанным с городским климатом или окружающей средой, и материалы по вопросам существа в цифровой форме (т.е. имитационное моделирование) о сокращении выбросов парниковых газов и улучшении качества воздуха; повышении ресурсоэффективности и улучшении защиты экологических активов, эффективной адаптации общин и инфраструктуры к изменению климата.

**D. Деятельность в области коммуникации**

**Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы:** о сокращении выбросов парниковых газов и улучшении качества воздуха; повышении ресурсоэффективности и защите экологических активов; эффективной адаптации общин и инфраструктуры к изменению климата.

**Внешние связи и связи со средствами массовой информации:** статьи о сокращении выбросов парниковых газов и улучшении качества воздуха, повышении ресурсоэффективности и защите экологических активов и эффективной адаптации общин и инфраструктуры к изменению климата.

**Цифровые платформы и мультимедийные материалы:** веб-сайты и социальные сети, а также мультимедийный контент, посвященные сокращению выбросов парниковых газов и улучшению качества воздуха, повышению ресурсоэффективности и защите экологических активов, а также эффективной адаптации общин и инфраструктуры к изменению климата.

**Подпрограмма 4  
Эффективное предотвращение кризисов и реагирование на них в городах**

**Цель**

- 15.58 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы повысить эффективность мер по предотвращению кризисов в городах и реагированию на них. Это достигается за счет социальной интеграции и обеспечения инклюзивности общин, а также повышения уровня жизни и вовлечения мигрантов, беженцев, внутренне перемещенных лиц и возвращенцев и укрепления устойчивости антропогенной среды и инфраструктуры.

## Стратегия

- 15.59 В целях содействия более эффективному предотвращению кризисов в городах и реагированию на них на основе социальной интеграции и инклюзивных общин в рамках подпрограммы государствам-членам будет оказываться поддержка в осуществлении стратегий и мер по укреплению социальной интеграции и безопасности в общественных местах на основе осуществления внутривостановочных, всеобъемлющих, основанных на широком участии и инклюзивных оперативных программ и проектов реагирования на кризисы, затрагивающие всех членов общины, включая наиболее уязвимые группы населения; а также будет осуществляться целенаправленное управление земельными ресурсами в целях обеспечения защищенности имущественных прав для всех в районах, затронутых кризисом. Кроме того, в рамках подпрограммы государствам-членам будет оказываться поддержка в применении инклюзивных, научно обоснованных подходов к устойчивому восстановлению, таких как осуществляемый ООН-Хабитат «Народный процесс» — процесс планирования и управления на уровне общин, который способствует социальной интеграции, всеохватности и переходу к устойчивому развитию в соответствии с задачами восстановления по принципу «лучше, чем было» и «чтобы никто не был забыт». Эти принципы, которые были установлены после цунами в Азии в 2004 году, способствуют интеграции вопросов, касающихся предотвращения конфликтов и обеспечения мира, в процессы восстановления городов. Ожидается, что создание и широкомасштабное осуществление «Народного процесса» по восстановлению общин приведет к увеличению доли населения в пострадавших от кризиса общинах, участвующего в принятии решений на местном уровне в рамках проектов по восстановлению, и улучшению социальной интеграции, укреплению гарантий прав собственности на землю и расширению доступа к достаточному жилищу и базовым услугам в случаях нестабильных ситуаций. К числу прошлых результатов в этих областях относится реализация «Народного процесса» в странах Азии, в частности в Афганистане, Мьянме, Пакистане, Филиппинах и Шри-Ланке, который принес пользу более чем 500 000 человек. Эта работа помогает государствам-членам добиваться прогресса в достижении целей 9, 11 и 16 в области устойчивого развития.
- 15.60 В целях содействия повышению уровня жизни и интеграции мигрантов, беженцев, внутренне перемещенных лиц и возвращенцев в рамках подпрограммы будут предоставляться экспертные услуги по вопросам развития городов в условиях кризиса и оказываться поддержка стратегиям комплексного развития городов, направленным на удовлетворение потребностей как принимающих общин, так и перемещенных лиц, в целях преодоления как хронической, так и острой уязвимости. В рамках подпрограммы будут предоставляться экспертные услуги в области планирования лагерей в качестве будущих вариантов расширения территорий городов с надлежащими стандартами городского планирования и механизмами землевладения, которые подходят для последующего преобразования в жилые кварталы. Ожидается, что эта работа приведет к увеличению числа городов, в которых беженцы, мигранты, внутренне перемещенные лица, возвращенцы и принимающие общины постепенно получают доступ к: а) гарантированному жилью; б) устойчивым базовым и социальным услугам; в) достаточному жилищу; и д) услугам по обеспечению охраны и безопасности. К числу результатов, достигнутых в этих областях в прошлом, относится работа, проведенная в рамках Комплексного плана социально-экономического развития в Калобее (Северная Кения) по созданию надежного жилья и развитию инфраструктуры. Этот проект в полной мере учитывает интересы как беженцев, так и принимающих общин (186 000 беженцев и 320 000 принимающих жителей), которые пользуются преимуществами подхода, основанного на обеспечении взаимосвязи между гуманитарной помощью и развитием. Эта работа помогает государствам-членам добиваться прогресса в достижении целей 1, 5, 8, 10 и 11 в области устойчивого развития.
- 15.61 В целях содействия повышению устойчивости антропогенной среды и инфраструктуры в рамках подпрограммы будут разрабатываться научно обоснованные местные стратегии снижения риска бедствий и повышения устойчивости к бедствиям в соответствии с Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий и будут осуществляться стратегии снижения риска бедствий и обеспечения потенциала противодействия. В рамках подпрограммы будут

разрабатываться и совершенствоваться применительно к конкретным городам рамки, инструменты и подходы к восстановлению, оказывающие поддержку осуществлению на местах и мобилизующие сети городских заинтересованных сторон и дополняющие работу, ведущуюся Всемирным банком, Европейским союзом и ПРООН на национальном уровне. Ожидается, что эта работа приведет к уменьшению многоаспектных рисков и большей защищенности наиболее уязвимых слоев населения, которые зачастую несоразмерно сильно страдают от бедствий, а также к повышению жизнестойкости городов до той степени, при которой города и другие населенные пункты могут противостоять потрясениям и стрессам и восстанавливаться после них. К числу результатов, достигнутых в этих областях в прошлом, относятся принятие странами таких подходов, как восстановление по принципу «лучше, чем было» и использование долгосрочных (т.е. постоянно действующих) решений в пострадавших от кризиса районах. В Мозамбике, например, правительство осуществляет программу строительства школ, устойчивых к воздействию внешних факторов; школы, построенные в рамках этой программы, оказались единственными, кто выдержал воздействие циклона «Идай» в 2019 году, самого сильного циклона, обрушившегося на Мозамбик за более чем 100 лет. Эта работа помогает государствам-членам добиваться прогресса в достижении целей 9, 11, 13 и 16 в области устойчивого развития.

## Результаты, достижение которых запланировано на 2021 год

### Результат 1: ремонт и восстановление временных жилищ для уязвимых семей в Мосуле, Ирак (результат, перенесенный с 2020 года)

- 15.62 В рамках подпрограммы будет продолжена работа, связанная с рисками, существующими в городах, и реагированием как на стихийные бедствия, так и на антропогенные катастрофы в городских районах, в соответствии с ее мандатом, а также будет оказываться поддержка инициативам, направленным на содействие всеохватному, комплексному и долгосрочному устойчивому восстановлению городов, пострадавших от кризиса, о чем, как ожидается, будет свидетельствовать приводимый ниже показатель для оценки работы на 2021 год. За 2020 год указан приближенный показатель для оценки работы с учетом того, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции [74/251](#) утвердила описательную часть программы на уровне подпрограмм, состоящую исключительно из описаний целей.

Таблица 15.5

#### Показатель для оценки работы

2017 год	2018 год	2019 год	2020 год	2021 год
Неприменимо	Отсутствие основанного на принципе национальной ответственности механизма координации деятельности по восстановлению Мосула, необходимого для определения направлений деятельности по восстановлению и реконструкции, включая принятие	Создание основанного на принципе национальной ответственности координационного механизма по восстановлению Мосула для определения направлений деятельности по восстановлению и реконструкции; восстановление поврежденных домов и строительство новых домов	Всестороннее применение основанного на принципе национальной ответственности координационного механизма по восстановлению Мосула для определения направлений деятельности по восстановлению и реконструкции и обеспечение того, чтобы задачи, связанные с	Расширение доступа к достаточному жилью и базовым услугам для возвращенцев и членов уязвимых общин; решение долгосрочных проблем в области развития и миростроительства с помощью таких мер, как защита жилищных, земельных и имущественных прав и

2017 год	2018 год	2019 год	2020 год	2021 год
	широкомасштабных гуманитарных мер по восстановлению 600 единиц жилья для лиц, возвращающихся к месту постоянного проживания		принятием мер гуманитарного характера, долгосрочным развитием и миростроительством, решались на основе сотрудничества и в рамках комплексного подхода; чтобы лица, возвращающиеся к месту постоянного проживания, имели доступ к базовым услугам и недорогому жилью и одновременно имели правовые гарантии владения и пользования жильем	содействие посредничеству в урегулировании споров между членами общины

### Результат 2: открытые города: усиление позитивного воздействия городской миграции (новый результат)

- 15.63 В рамках этой подпрограммы во многих регионах ведется работа по оказанию поддержки государствам-членам, сталкивающимся с серьезными проблемами в области миграции. Миграция и перемещение беженцев и внутренне перемещенных лиц все в большей степени сосредоточены в городских районах и представляют собой некоторые из наиболее сложных проблем, с которыми сталкиваются руководители на национальном и городском уровнях, поскольку большой приток дополнительного населения создает нагрузку на городские системы и негативно сказывается на предоставлении услуг и наличии жилья, инфраструктуры и возможностей для получения средств к существованию. Деятельность в рамках подпрограммы в городских районах обеспечивает прочную связь между партнерами, занимающимися гуманитарной деятельностью и деятельностью в области развития, поскольку, благодаря применению подхода, учитывающего особенности районов, ООН-Хабитат стремится не только улучшить условия жизни городских беженцев, мигрантов и внутренне перемещенных лиц, но и положение принимающих общин, затронутых перемещением населения. Деятельность в рамках подпрограммы в контексте кризисов в городах охватывает широкий круг вопросов — от сбора пространственных данных и данных на основе широкого участия (профилирование городов) для принятия решений на основе фактических данных до рекомендаций по вопросам политики, укрепления потенциала и осуществления (экспериментальных проектов). В таких странах, как Ирак, Ливан и Сомали, осуществление генеральных планов и проектов по восстановлению (включая запланированное расширение городов и модернизацию тех частей городов, которые недостаточно обслуживаются и в которых зачастую проживает городская беднота и другие уязвимые группы населения) способствовало укреплению социальной сплоченности между мигрантами и принимающими общинами, поскольку модернизация на уровне районов способствует повышению уровня жизни всех общин.
- 15.64 Флагманская программа, озаглавленная «Открытые города: усиление позитивного воздействия городской миграции», осуществление которой начнется в 2020 году, будет опираться на опыт Программы, о котором говорилось выше, и будет предназначена для оказания поддержки государствам-членам и городам, затронутым крупномасштабными перемещениями населения,

которые привели к городскому кризису, а также послужит в качестве меры по предотвращению кризисов. Эта флагманская программа будет способствовать укреплению связей между такими глобальными механизмами, как цели в области устойчивого развития, Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, Глобальный договор о беженцах и Новая программа развития городов. Эта работа помогает государствам-членам добиваться прогресса в достижении целей 10 и 11 в области устойчивого развития.

*Внутренняя задача и ее решение*

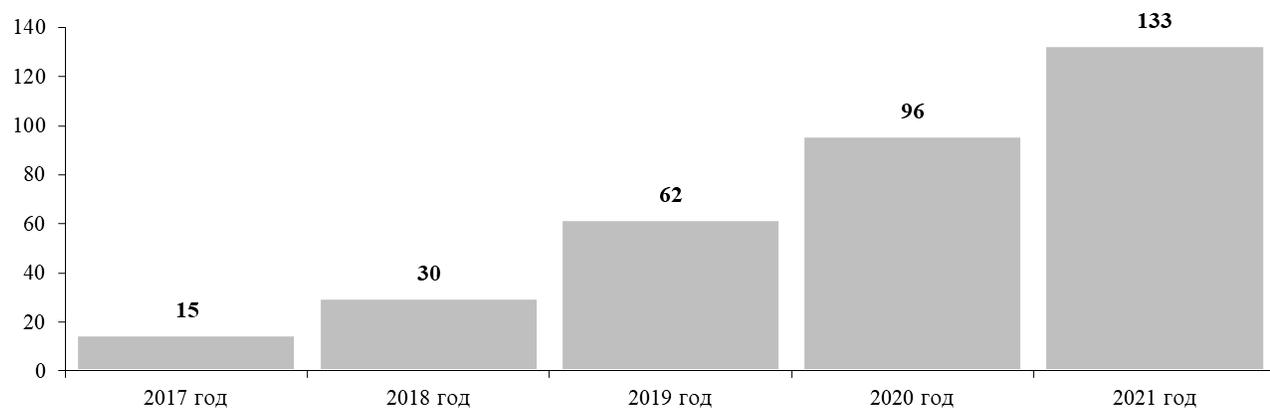
- 15.65 Задача в рамках данной подпрограммы заключалась в разработке инструментов и подходов, основанных на широком участии, которые учитывали бы потребности мигрантов, беженцев, внутренне перемещенных лиц и принимающих общин в городских условиях. В городских районах мигранты, беженцы и внутренне перемещенные лица проживают (часто без официальной регистрации) вместе с уязвимыми группами принимающего населения. Поэтому в рамках подпрограммы трудно сосредоточиться только на мигрантах, беженцах, внутренне перемещенных лицах, возвращенцах или лицах, ищущих убежища, поскольку это усилило бы напряженность в отношениях между этими группами и уязвимыми общинами, живущими в одном и том же районе. В ответ на это в рамках подпрограммы будет уделяться внимание подходам, учитывающим особенности районов, в которых используются процессы, основанные на широком участии, и всеохватные процессы для улучшения городской среды в интересах всех городских жителей (с акцентом на уязвимые группы) и повышения социальной сплоченности. Кроме того, в рамках подпрограммы национальным и субнациональным правительствам будет оказываться помощь в планировании демографических изменений посредством разработки и проведения обзора региональных пространственных планов.

*Ожидаемый прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы*

- 15.66 Предполагается, что эта работа будет способствовать более эффективному предотвращению городских кризисов и реагированию на них. Это достигается путем поощрения социальной интеграции и обеспечения инклюзивности общин, а также повышения уровня жизни и вовлечения мигрантов, беженцев, внутренне перемещенных лиц и возвращенцев, а также повышения устойчивости антропогенной среды и инфраструктуры, о чем будет свидетельствовать то, что в 2021 году в общей сложности 133 города будут применять методологии широкого участия, в том числе методологию составления профилей городов (т.е. совместный процесс сбора и анализа данных о состоянии городского района и его окрестностей), в кризисных ситуациях для сбора пространственных данных и использования инклюзивных процессов для разработки рекомендаций в отношении действий и обеспечения их осуществления.

Рисунок 15.VII

**Показатель для оценки работы: общее число городов, применяющих методологии планирования на основе широкого участия**



### Мандаты директивных органов

15.67 Ниже перечислены все мандаты, в соответствии с которыми будет осуществляться деятельность в рамках данной подпрограммы.

#### Резолюции Генеральной Ассамблеи

<p>64/292</p> <p>67/291</p> <p>69/280</p> <p>69/283</p> <p>73/139</p> <p>73/150</p>	<p>Право человека на воду и санитарию</p> <p>Санитария для всех</p> <p>Укрепление деятельности по оказанию чрезвычайной помощи, восстановлению и реконструкции в связи с разрушительными последствиями землетрясения в Непале</p> <p>Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы</p> <p>Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций</p> <p>Помощь беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам в Африке</p>	<p>73/226</p> <p>73/230</p> <p>74/115</p> <p>74/160</p>	<p>Среднесрочный всеобъемлющий обзор хода проведения Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы</p> <p>Действенная глобальная стратегия реагирования для преодоления последствий явления Эль-Ниньо</p> <p>Международное сотрудничество в области гуманитарной помощи в случае стихийных бедствий — от чрезвычайной помощи к развитию</p> <p>Защита внутренне перемещенных лиц и оказание им помощи</p>
-------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### Резолюции Совета управляющих

<p>20/17</p> <p>23/18</p>	<p>Оценка и восстановление, связанные с постконфликтными ситуациями и природными и антропогенными бедствиями</p> <p>Уменьшение опасности стихийных бедствий, обеспечение готовности к ним, их предупреждение и смягчение их последствий как вклад в устойчивое развитие городов</p>	<p>26/2</p>	<p>Усиление роли ООН-Хабитат при реагировании на кризисные ситуации в городах</p>
---------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------	-----------------------------------------------------------------------------------

## Предусмотренная деятельность

- 15.68 В таблице 15.6 ниже — в разбивке по категориям и подкатегориям — указана вся деятельность, которая предусмотрена на период 2020–2021 годов и осуществление которой, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели.

Таблица 15.6

### Подпрограмма 4: деятельность, предусмотренная на период 2020–2021 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Запланированный показатель на 2019 год</i>	<i>Фактический показатель за 2019 год</i>	<i>Запланированный показатель на 2020 год</i>	<i>Запланированный показатель на 2021 год</i>
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>			<b>28</b>	<b>31</b>
1. Проекты, посвященные укреплению социальной интеграции и сплоченности общин			10	10
2. Проекты, посвященные повышению уровня жизни и интеграции мигрантов, беженцев и внутренне перемещенных лиц			10	11
3. Проекты, посвященные повышению устойчивости антропогенной среды и инфраструктуры			8	10
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>			<b>42</b>	<b>45</b>
4. Семинары, практикумы и учебные мероприятия по вопросам укрепления социальной интеграции и сплоченности общин			16	18
5. Семинары, практикумы и учебные мероприятия по вопросам повышения уровня жизни и интеграции мигрантов, беженцев и внутренне перемещенных лиц			13	13
6. Семинары, практикумы и учебные мероприятия по вопросам повышения устойчивости антропогенной среды и инфраструктуры			13	14
<b>Публикации (число публикаций)</b>			<b>2</b>	<b>2</b>
7. Публикация о повышении уровня жизни и интеграции мигрантов, беженцев и внутренне перемещенных лиц			1	1
8. Публикация о повышении устойчивости антропогенной среды и инфраструктуры			1	1
<b>Технические материалы (число материалов)</b>			<b>9</b>	<b>9</b>
9. Технические материалы по вопросам, касающимся усиления социальной интеграции и сплоченности общин			3	3
10. Технические материалы по вопросам, касающимся повышения уровня жизни и интеграции мигрантов, беженцев и внутренне перемещенных лиц			3	3
11. Технические материалы по вопросам, касающимся повышения устойчивости антропогенной среды и инфраструктуры			3	3

### С. Основная деятельность

**Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:** консультационные услуги государствам-членам по вопросам смягчения последствий кризисов и реагирования на них, жилищным вопросам и всеохватывающему развитию поселений для возвращающихся лиц, а также по вопросам повышения устойчивости городов к угрозам, связанным с многочисленными опасностями.

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Запланированный показатель на 2019 год</i>	<i>Фактический показатель за 2019 год</i>	<i>Запланированный показатель на 2020 год</i>	<i>Запланированный показатель на 2021 год</i>
---------------------------------	-------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------

---

**D. Деятельность в области коммуникации**

**Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы:**

12 брошюр и листовок о доступе к достаточному жилищу, гарантиях землевладения, основных городских услугах и экономических возможностях для всех; брошюры, листовки и профили по вопросам предупреждения кризисов в городах, укрепления устойчивости и восстановления.

---

## Приложение

### Выполнение программы на 2019 год\*

#### Подпрограмма 1

#### Городское законодательство, землепользование и управление

#### Цель

- А.1 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы содействовать устойчивому развитию городов на справедливой основе посредством выработки и принятия обеспечивающего благоприятные условия законодательства, расширения доступа к земельным ресурсам и укрепления систем децентрализованного управления в интересах повышения безопасности и качества обслуживания.

#### Сопоставление показателей выполнения программы в 2019 году с запланированным результатом

- А.2 Запланированный на 2019 год результат, заключающийся в расширении возможностей партнеров из числа местных и национальных органов власти и других партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат в плане реализации программ, направленных на повышение гарантий прав пользования недвижимостью для всех, включая незащищенные группы населения, женщин, молодежь и коренные народы, как об этом говорится в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует реализация 16 национальными правительствами программ, направленных на укрепление гарантий права пользования недвижимостью для всех, что превышает целевой показатель на период 2018–2019 годов, составлявший 12 правительств. Эти правительства использовали ключевые нормативные инструменты, разработанные ООН-Хабитат для создания механизмов урегулирования земельных конфликтов, которые способствуют посредничеству и урегулированию земельных споров.

#### Выполнение программы в 2019 году: расширение и обеспечение безопасного доступа к земле для всех городских жителей — пример Афганистана

- А.3 В рамках подпрограммы оказывалась поддержка местным и национальным органам управления и другим партнерам по осуществлению Повестки дня Хабитат в деле повышения гарантий владения жильем для всех, включая незащищенные группы населения, женщин, молодежь и коренные народы. В Афганистане в рамках этой подпрограммы в партнерстве с Министерством городского развития и земельных ресурсов, заместителем министра по делам муниципалитетов и муниципалитетом Кабула была осуществлена программа «Город для всех», являющаяся флагманской программой правительственной Национальной приоритетной программы «Город» на 2016–2025 годы. Эта программа, увязанная с правительственной программой реформ в городском секторе, направлена на укрепление стабильности и стимулирование экономического развития в афганских городах посредством обеспечения прав на землю и имущество, стратегического городского планирования, повышения качества предоставляемых услуг и укрепления общественного договора между гражданами и государством.

---

\* Как указано в пунктах 15.5–15.8, в настоящем докладе учитывается измененная структура программ на 2021 год. По этой причине в часть, содержащую информацию о выполнении программы на 2019 год, включено отдельное приложение, в котором информация представлена в соответствии со структурой программы на 2019 год.

- А.4 ООН-Хабитат оказывала муниципалитетам техническую экспертную помощь в области проведения кадастровых съемок и регистрации земельных участков и имущества, что является неотъемлемым компонентом программы «Город для всех». В рамках программы были проведены систематические кадастровые съемки каждого объекта недвижимости, данные о котором хранились на уровне нахии (городского округа), а также в центральной муниципальной базе данных. Сведения из базы данных об имуществе использовались для определения названий улиц и нумерации домов и позволили Управлению по земельным ресурсам Афганистана зарегистрировать собственность и выдать сертификаты на занятие земли в целях повышения гарантий прав собственности и сокращения масштабов захвата земель. Эта деятельность имела важное значение для улучшения управления городами и повышения уровня их безопасности, а также для расширения социально-экономической интеграции граждан.

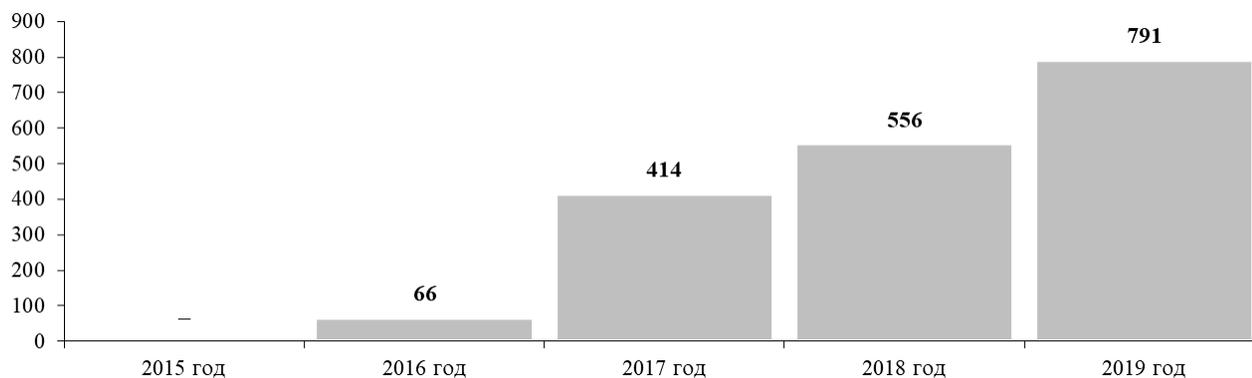
*Прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы*

- А.5 Эта работа стала вкладом в содействие устойчивому развитию городов на справедливой основе посредством выработки и принятия обеспечивающего благоприятные условия законодательства, расширение доступа к земельным ресурсам и укрепление систем децентрализованного управления в интересах повышения безопасности и качества обслуживания. Она способствовала обеспечению земельных и имущественных прав городских жителей в основных городах Афганистана, о чем свидетельствует рост на 65 процентов числа объектов, обследованных и зарегистрированных в национальной базе данных об имуществе. К концу 2019 года было обследовано и зарегистрировано в общей сложности 790 000 объектов недвижимости (491 000 в Кабуле и 299 000 в 11 других городах), что обеспечило гарантии прав собственности более чем 6 миллионам афганцев. Министерства городского развития и земельных ресурсов также распространило 16 000 свидетельств о праве на проживание среди имеющих на это право объектов недвижимости, предоставив бенефициарам, в том числе домашним хозяйствам в неформальных поселениях, право собственности и «право на проживание», а также обеспечив защиту имущественных прав женщин, потребовав, чтобы для объектов, которые были расположены на государственных землях до проведения кадастровых съемок и регистрации, в свидетельствах указывались имена супругов. Сертификация требовала, чтобы домохозяйства оплачивали сафаи (сбор за муниципальные услуги) и другие муниципальные сборы за доступ к муниципальным услугам. Кадастровая съемка имущества в 2019 году способствовала выполнению задач 1.4 и 11.1 в рамках целей в области устойчивого развития за счет предоставления гарантий владения недвижимостью (т.е. юридической документации, подтверждающей статус владения недвижимостью и обеспечивающей фактическую защиту от принудительного/произвольного выселения).

Рисунок А.1

**Показатель для оценки работы: общее число занесенных в кадастр и зарегистрированных объектов недвижимости**

(В тыс.)



## Предусмотренная деятельность

А.6 В таблице А.1 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на 2019 год и осуществление которой способствовало достижению поставленной цели.

Таблица А.1

### Подпрограмма 1: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Запланированный показатель на 2019 год</i>	<i>Фактический показатель за 2019 год</i>	<i>Запланированный показатель на 2020 год</i>	<i>Запланированный показатель на 2021 год</i>
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>	<b>5</b>	<b>9</b>		
1. Проекты в области городского законодательства	1	2		
2. Проекты в области земельных ресурсов и прав владения	1	5		
3. Проекты в целях повышения безопасности в городах	1	1		
4. Проекты по местному управлению	2	1		
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>	<b>15</b>	<b>19</b>		
5. Учебные мероприятия по вопросам городского законодательства	4	4		
6. Учебные мероприятия по вопросам земельных ресурсов и прав владения	4	10		
7. Учебные мероприятия по вопросам повышения безопасности в городах	4	4		
8. Учебные мероприятия по работе органов местного самоуправления	3	1		
<b>Публикации (число публикаций)</b>	<b>5</b>	<b>2</b>		
9. Публикации, посвященные Новой программе развития городов и целям в области устойчивого развития	3	1		
10. Доклады о вкладе в достижение целей в области устойчивого развития и осуществление Новой программы развития городов	2	1		
<b>Технические материалы (число материалов)</b>	<b>4</b>	<b>8</b>		
11. Инструмент и руководство по городскому законодательству	–	1		
12. Инструмент и руководство по органам местного самоуправления	1	1		
13. Руководящие принципы по повышению безопасности в городах	2	2		
14. Инструмент и руководство по городскому законодательству	1	4		

Категория и подкатегория	Запланированный показатель на 2019 год	Фактический показатель за 2019 год	Запланированный показатель на 2020 год	Запланированный показатель на 2021 год
--------------------------	----------------------------------------------	------------------------------------------	----------------------------------------------	----------------------------------------------

**С. Основная деятельность**

**Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:** консультационные услуги местным, региональным и национальным органам власти по вопросам, касающимся разработки правовых инструментов, политических рамок и многоуровневого и инклюзивного землепользования и владения земельными ресурсами; экспертные консультации по вопросам управления, безопасности в городах и городской политики, а также по вопросам укрепления Глобальной сети по проблемам, методам и практике землепользования, Консультативного комитета местных органов власти при Организации Объединенных Наций и Глобальной сети партнерств в целях повышения безопасности в городах.

**Подпрограмма 2  
Городское планирование и проектирование**

**Цель**

- A.7 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы совершенствовать стратегии, планы и проекты по созданию более компактных, характеризующихся отсутствием социальной изоляции, более эффективно интегрированных и связанных городов, которые культивируют устойчивое городское развитие и жизнестойкость в условиях изменения климата.

**Сопоставление показателей выполнения программы  
в 2019 году с запланированным результатом**

- A.8 Запланированный на 2019 год результат, заключающийся в совершенствовании политики, планов и стратегий, нацеленных на смягчение последствий изменения климата или адаптацию к ним, принятых выступающими в качестве партнеров городскими, региональными и национальными органами власти, как об этом говорится в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует тот факт, что 48 городов-партнеров, субнациональных и национальных органов власти приняли и осуществляют политику, планы или стратегии, способствующие смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, что превышает запланированный на период 2018–2019 годов целевой показатель, составлявший 45 городов-партнеров. Эти городские, субнациональные и национальные органы власти стран-партнеров использовали усовершенствованную политику и законодательство в области городского планирования и устойчивости и укрепили потенциал учреждений и заинтересованных сторон, с тем чтобы они могли активно участвовать в процессе планирования на основе широкого участия и всеобщего охвата.

**Выполнение программы в 2019 году: генеральный план  
развития Бельмопана**

- A.9 Бельмопан, столица Белиза, столкнулся со значительными проблемами урбанизации, такими как рост населения, изменение климата и не соответствующие современным требованиям общественные пространства, инфраструктура и городская структура. Учитывая положение города в условиях тропического муссонного климата и историю ураганов, которые на него обрушивались, существует насущная необходимость в создании эффективной и устойчивой системы управления ливневыми сточными водами. Население этого города с низкой плотностью населения — 13,3 человека на гектар — составляет 17 000 человек. Около 44 процентов муниципальной территории — это пустующие земли, поэтому развитие существующих

пустующих участков имеет решающее значение по мере расширения города к его административным границам.

- A.10 В 2016 году в рамках подпрограммы начата работа с городским советом Бельмопана по разработке плана муниципального развития и созданию пространственного плана города. В сотрудничестве с городским советом Бельмопана в течение года была организована серия практикумов и общественных консультаций. Практикумы собрали представителей различных национальных и местных органов власти, частного сектора, общинных групп, неправительственных организаций, специалистов по планированию и представителей научных кругов, чтобы обсудить текущую ситуацию и будущее видение Бельмопана. Были проведены практикумы, и их рекомендации были пересмотрены, а в планы были внесены соответствующие изменения.
- A.11 В рамках этой подпрограммы вместе со специалистами по гидрологии, предоставленными компанией «Аркадис», совместно с местными заинтересованными сторонами были предложены пространственные рамки с использованием «зеленого-голубого» сетевого подхода к планированию в целях разработки комплексного устойчивого генерального плана развития города, а также стратегий планирования и проектирования для решения проблем, описанных в муниципальном плане развития. На основании пространственных ориентиров были сделаны рекомендации в отношении будущих вариантов долгосрочного развития на городском уровне на основе общей концепции плана, а также краткосрочных пилотных проектов. Официальный генеральный план был представлен на Карибском форуме городов в 2017 году. Сотрудничество с этой подпрограммой продолжается, и в настоящее время применяется и совершенствуется методология оперативного планирования с упором на планирование инфраструктуры снабжения и утилизации.
- A.12 В 2019 году основное внимание в рамках подпрограммы было сосредоточено на мобилизации ресурсов в целях выявления людских и финансовых ресурсов для: а) содействия разработке плана создания комплексной структуры и плана капитальных вложений; б) разработки технико-экономических обоснований первоочередных проектов; и с) разработки в сотрудничестве с Карибским банком развития и Зеленым климатическим фондом в Сент-Люсии, Бельмопане или Сент-Китсе и Невисе предложения по проекту, который позволил бы повысить качество жизни, обеспечить обслуживание более 100 000 жителей и содействовать социальной интеграции в странах Карибского бассейна, а также местному экономическому развитию.

*Прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы*

- A.13 Эта работа способствовала совершенствованию стратегий, планов и проектов по созданию более компактных, характеризующихся отсутствием социальной изоляции, более эффективно интегрированных и связанных между собой городов, которые культивируют устойчивое городское развитие и жизнестойкость в условиях изменения климата, о чем свидетельствует разработка пространственных рамок (или генерального плана) со стратегиями решения текущих и ожидаемых проблем Бельмопана, связанных с городскими связями, системой общественных мест, многофункциональным развитием, интеграцией «зеленой» инфраструктуры в антропогенную среду и окружающие природные системы для решения многочисленных проблем устойчивого развития и изменения климата, а также содействием социальной интеграции и пространственной связанности через общественные места.

Таблица А.2  
Показатель для оценки работы

2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год
ООН-Хабитат предлагается работать в Бельмопане	ООН-Хабитат начинает совместно с городским советом Бельмопана заниматься дальнейшей разработкой плана муниципального развития и созданием его пространственного плана	Рекомендации и замечания участников пересматриваются, а в планы вносятся соответствующие изменения. Генеральный план представлен на Карибском форуме городов	Начата разработка генерального плана для Бельмопана	Подробное планирование инфраструктуры, начатое в Бельмопане, в рамках реализации генерального плана, включая: а) разработку плана интегрированной структуры и плана капитальных вложений; б) разработка технико-экономических обоснований первоочередных проектов; и с) предложение по проекту, удовлетворяющему банковским требованиям относительно финансирования

### Предусмотренная деятельность

А.14 В таблице А.3 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на 2019 год и осуществление которой способствовало достижению поставленной цели.

Таблица А.3  
Подпрограмма 2: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям

Категория и подкатегория	Запланированный показатель на 2019 год	Фактический показатель за 2019 год	Запланированный показатель на 2020 год	Запланированный показатель на 2021 год
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>	<b>15</b>	<b>35</b>		
1. Проекты, посвященные разработке национальной политики развития городов и пространственных рамок, городского планирования и проектирования на страновом уровне и в странах-партнерах во всех регионах	3	10		

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Запланированный показатель на 2019 год</i>	<i>Фактический показатель за 2019 год</i>	<i>Запланированный показатель на 2020 год</i>	<i>Запланированный показатель на 2021 год</i>
2. Проекты по осуществлению регионального и городского планирования, включая налаживание связей между городскими и сельскими районами, Международным руководящим принципам, касающимся городского и территориального планирования, и «зеленой» экономике	4	8		
3. Проекты, посвященные инициативам в области распределения общественного пространства на национальном и городском уровнях	3	3		
4. Проекты градостроительных и проектных лабораторий в поддержку процессов планирования и расширения городов и разработки трехвекторного подхода	3	9		
5. Проекты по укреплению процессов планирования действий по борьбе с изменением климата или экосистемных планов на уровне городов	2	5		
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>	<b>87</b>	<b>138</b>		
6. Практикумы и учебные мероприятия по национальной политике развития городов и осуществлению Новой программы развития городов, а также по региональному развитию и развитию мегаполисов, связям между городскими и сельскими районами и Международными руководящими принципами, касающимися городского и территориального планирования	13	23		
7. Практикумы, посвященные знаниям, опыту и подходам к решению новых вопросов городского планирования и конкретных вопросов планирования в рамках Новой программы развития городов	25	43		
8. Учебные курсы по вопросам национальных градостроительных программ, налаживания связей между городскими и сельскими районами и Международных руководящих принципов, касающихся городского и территориального планирования	28	30		
9. Учебные курсы, посвященные политике в области общественных пространств и подходам к планированию	15	22		
10. Учебные курсы, семинары и практикумы по планированию действий по борьбе с изменением климата в условиях городской среды	6	20		
<b>Публикации (число публикаций)</b>	<b>6</b>	<b>12</b>		
11. Передовая практика и примеры по вопросам национального, регионального, муниципального и глобального развития, налаживания связей между городскими и сельскими районами, взаимосвязи ландшафтов и/или Международных руководящих принципов, касающихся городского и территориального планирования	1	4		
12. Основанное на фактах руководство по общегородским подходам к распределению общественного пространства и/или зеленых зон	1	1		
13. Публикация о передовой практике и опыте в области планирования, дальнейшего территориального развития и проектирования городов	1	1		
14. Основанное на фактах руководство по вопросам городов и изменению климата	1	1		

Категория и подкатегория	Запланированный показатель на 2019 год	Фактический показатель за 2019 год	Запланированный показатель на 2020 год	Запланированный показатель на 2021 год
15. Публикации по вопросам изменения климата, качества воздуха, транспорта и жизнестойкости	2	5		
<b>Технические материалы (число материалов)</b>	<b>4</b>	<b>10</b>		
16. Серия тематических исследований, обзоров, инструментариев и руководств для поддержки по разработке национальной градостроительной политики, городов, региональному и муниципальному развитию, взаимосвязи ландшафтов и налаживанию связей между городскими и сельскими районами	2	6		
17. Серия руководящих принципов по городскому планированию и проектированию для Новой программы развития городов, посвященных вопросам планирования территориального развития городов, их планового уплотнения и новых и средних городов и социальной интеграции и медицинского обслуживания беженцев/внутренне перемещенных лиц	1	1		
18. Технические материалы по вопросам изменения климата, жизнестойкости, поддержки принятия решений в области управления качеством воздуха в городах и инструментарий для наращивания потенциала	1	3		

### С. Основная деятельность

**Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:** консультационные услуги национальным и субнациональным органам власти, посвященные обзору и диалогу по вопросам городской политики, связей между городскими и сельскими районами и международных руководящих принципов, касающихся городского и территориального планирования, общественных пространств, проектных лабораторий, запланированного расширения городов, городского уплотнения, изменения климата и низкого уровня выбросов в городах; международная или региональная конференция по национальной градостроительной политике; международная научная конференция по вопросам городов и принятия мер в связи с изменением климата, организованная при участии Межправительственной группы экспертов по изменению климата.

## Подпрограмма 3 Городское хозяйство и муниципальные финансы

### Цель

- A.15 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы совершенствовать городские стратегии и программы, направленные на содействие всеохватному экономическому развитию, устойчивому обеспечению средств к существованию и улучшению финансового положения муниципалитетов.

### Сопоставление показателей выполнения программы в 2019 году с запланированным результатом

- A.16 Запланированный на 2019 год результат, заключающийся в расширении возможностей городов-партнеров по осуществлению планов или стратегий улучшения финансового положения городов и муниципалитетов, как об этом говорится в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует реализация в 2018 году 48 органами местного самоуправления программ и стратегий, направленных на улучшение финансового положения городов и муниципалитетов, что превышает запланированный на период 2018–2019 годов целевой показатель, составлявший 36 органов местного самоуправления. Эти города приняли на вооружение инструменты, разработанные

ООН-Хабитат для оказания помощи в диагностике конкретных проблем, связанных с их системой обеспечения поступлений из собственных источников, и для определения приоритетности необходимых мероприятий.

**Выполнение программы в 2019 году: реформа округа Кисуму в Кении, направленная на существенное увеличение объема муниципальных доходов в 2019 году за счет разработки инновационной финансовой политики**

- A.17 В течение последних шести лет в рамках этой подпрограммы городам-партнерам оказывалась техническая поддержка в целях укрепления их потенциала в области выявления потенциальных вариантов улучшения муниципального финансирования и финансирования расширения городов на основе регистрации земельных участков, выставления налоговых счетов и сбора налогов, а также профессиональной подготовки и укрепления потенциала. В Афганистане благодаря уплате налога сафаи, объем налоговых поступлений и регистрация имущества за последние три года выросли в три раза. В Сомали за три года благодаря регистрации объектов и осуществлению политики и модернизации управлений по сбору налогов доходы муниципалитетов возросли более чем на 100 процентов. В округе Киамбу, Кения, доходы удвоились за три года благодаря сочетанию политической поддержки, модернизации процесса регистрации земельных участков, усовершенствованных систем сбора налогов, а также предоставлению и утверждению правил и положений. Уроки, извлеченные из этого успешного опыта, побудили ООН-Хабитат в 2019 году разработать инструмент для оптимизации поступлений из собственных источников. Затем этот инструмент был опробован в округе Кисуму, Кения.
- A.18 Кисуму является одним из 47 округов, созданных в 2012 году в рамках процесса децентрализации Кении, в результате чего были делегированы полномочия по предоставлению услуг. Для выполнения этих новых функциональных заданий и удовлетворения потребностей растущего и в основном аграрного населения правительство округа Кисуму получило финансирование от национального правительства, а также мандат на повышение собственных доходов. Однако после передачи полномочий объем доходов, получаемых на местном уровне, не изменился, при этом зависимость правительства округа от межбюджетных трансфертов выросла с 80 процентов в 2013 году до 86 процентов в 2018 году.
- A.19 В рамках технической поддержки, оказанной ООН-Хабитат правительству округа Кисуму, в рамках подпрограммы был проведен анализ финансового дефицита для выявления недостатков в поступлениях из собственных источников. Инструмент быстрой оценки доходов из собственных источников, использовавшийся для проведения данного анализа, выявил недостатки в стратегии сбора налогов и налоговой стратегии, ориентированных на менее прибыльные потоки доходов. На основе этого анализа в рамках подпрограммы были выработаны рекомендации в отношении путей оптимизации получения доходов в Кисуму, в том числе в отношении соблюдения налогового законодательства, транспарентности и подотчетности.

*Прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы*

- A.20 Эта работа способствовала совершенствованию городских стратегий и политики, способствующих инклюзивному экономическому развитию и устойчивым источникам средств к существованию, а также укреплению муниципальных финансов, о чем свидетельствует принятие рекомендаций, представленных правительству округа Кисуму в рамках экспериментального проекта ООН-Хабитат по применению инструмента быстрой оценки доходов из собственных источников. Рекомендации, представленные ООН-Хабитат, способствовали изменениям в системе управления, в том числе созданию подкомитета по поступлениям из собственных источников, в котором ООН-Хабитат выполняет консультативные функции. Благодаря этим реформам ООН-Хабитат в настоящее время может тесно сотрудничать с правительством округа в

целях выполнения его рекомендаций и совместного создания более справедливой и эффективной системы поступлений из собственных источников.

Таблица А.4  
Показатель для оценки работы

2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год
Неприменимо	Программа муниципального финансирования осуществляется в Афганистане, Кении и Сомали	Продолжается осуществление программы муниципального финансирования, и обобщается накопленный опыт. Выявляется необходимость оптимизации процесса получения доходов из собственных источников в органах местного самоуправления	Разрабатывается инструмент быстрой оценки доходов из собственных источников в целях оптимизации в органах местного самоуправления процесса получения доходов из собственных источников	Инструмент опробован в Кисуму и предоставляет рекомендации правительству округа о способах оптимизации получения доходов из собственных источников. Правительство округа вносит ключевые изменения на уровне своего налогового департамента и создает подкомитет по доходам из собственных источников

### Предусмотренная деятельность

А.21 В таблице А.5 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на 2019 год и осуществление которой способствовало достижению поставленной цели.

Таблица А.5  
Подпрограмма 3: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям

Категория и подкатегория	Запланированный показатель на 2019 год	Фактический показатель за 2019 год	Запланированный показатель на 2020 год	Запланированный показатель на 2021 год
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>	<b>11</b>	<b>13</b>		
1. Проекты по вопросам экономического развития на местах	2	2		
2. Проекты в области городского и муниципального финансирования	5	5		
3. Проекты по вопросам, касающимся молодежи и средств к существованию	4	6		

Категория и подкатегория	Запланированный показатель на 2019 год	Фактический показатель за 2019 год	Запланированный показатель на 2020 год	Запланированный показатель на 2021 год
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>	<b>18</b>	<b>25</b>		
4. Учебные мероприятия по вопросам экономического развития на местах	6	6		
5. Учебные мероприятия по вопросам городского и муниципального финансирования	3	4		
6. Учебные мероприятия по вопросам, касающимся молодежи и средств к существованию	9	15		
<b>Публикации (число публикаций)</b>	<b>6</b>	<b>15</b>		
7. Публикации по вопросам экономического развития на местах	1	3		
8. Публикации по вопросам городского и муниципального финансирования	3	8		
9. Публикации по вопросам, касающимся молодежи и средств к существованию	2	4		
<b>Технические материалы (число материалов)</b>	<b>2</b>	<b>4</b>		
10. Методология выявления конкурентоспособных экономических кластеров для стимулирования развития местной экономики в городах развивающихся стран	–	2		
11. Руководящие принципы количественной оценки стоимости базовых активов местных органов власти в развивающихся странах	2	2		
<b>С. Основная деятельность</b>				
<b>Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:</b> консультационные услуги местным и национальным органам власти по вопросам содействия экономическому развитию на местном уровне с учетом итогов анализа производственно-сбытовых цепочек и цепи снабжения и с помощью экономических кластеров; оперативное проведение оценки поступлений, подготовка планов и/или стратегий по увеличению местных поступлений; руководство ООН-Хабитат по созданию и аккредитации комплексных молодежных центров; расширение программы для молодежных центров в Сомали (3 новых города) и Руанде (3 новых города), а также расширение масштабов деятельности молодежного центра глобальной модели в Стамбуле, Турция.				
<b>Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме:</b> Глобальная база данных на муниципальном уровне; Глобальный онлайн-отчет «Конкурентоспособность городов».				

## Подпрограмма 4 Основные городские услуги

### Цель

- A.22 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы расширить справедливый доступ к основным городским услугам и повысить уровень жизни малоимущих слоев городского населения.

### Сопоставление показателей выполнения программы в 2019 году с запланированным результатом

- A.23 Запланированный на 2019 год результат, заключающийся в усовершенствовании стратегий и руководящих указаний, направленных на обеспечение равноправного доступа к экологически безопасным основным городским услугам со стороны местных, региональных и национальных органов власти, как об этом говорится в предлагаемом бюджете по программам на

двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует тот факт, что 337 местных органов власти обеспечивают исполнение положений нормативно-правовой базы, направленных на расширение равноправного доступа к основным городским услугам, а также международных руководящих указаний по децентрализации и руководящих указаний, направленных на обеспечение доступа к основным услугам для всех, что превышает запланированный на период 2018–2019 годов целевой показатель, составлявший 195 местных органов власти. Органы местного самоуправления разработали свои планы действий по обеспечению устойчивого доступа к энергоресурсам и борьбе с изменением климата и выступают за их использование в целях укрепления потенциала государств-членов для акцентирования внимания на управлении основными городскими услугами.

### **Выполнение программы в 2019 году: 100-процентный охват услугами в области санитарии в Непале**

- A.24 В рамках подпрограммы через Глобальный фонд санитарии была оказана техническая поддержка сектору водоснабжения, санитарии и гигиены правительства Непала в целях ликвидации практики открытой дефекации путем увеличения числа людей, имеющих доступ к воде и санитарным объектам. Глобальный фонд санитарии, финансируемый Советом по сотрудничеству в области водоснабжения и санитарии и осуществляемый ООН-Хабитат, работал над изменением поведения бенефициаров во всех целевых районах.
- A.25 В 2011 году правительство Непала разработало свой национальный генеральный план в области санитарии и гигиены, предусматривающий создание соответствующих систем и институциональных механизмов для планомерного расширения охвата населения услугами в области санитарии с привлечением институциональных специалистов, начиная с национального уровня и заканчивая уровнем поселений, для сектора водоснабжения, санитарии и гигиены, с привлечением многочисленных секторов, включая сектора локального развития, здравоохранения, образования и развития женщин. В результате кампания «Искоренение практики открытой дефекации» прошла по всей стране под руководством местных властей в партнерстве с представителями всех секторов на основе применения «корзинного» программного подхода.
- A.26 В 2019 году ООН-Хабитат оказала поддержку кампании в девяти районах (Бара, Парса, Сарлахи, Раутахат, Дхануша, Махоттари, Сунсари, Моранг и Джапа), с тем чтобы выполнить задачу кампании в области санитарии по искоренению практики открытой дефекации. Это были самые трудные районы с самым большим количеством случаев открытой дефекации в Южной Азии. ООН-Хабитат также координировала с заинтересованными сторонами в секторе санитарии деятельность по мониторингу и подтверждению того, что в этих районах ликвидирована практика открытой дефекации, в результате чего 30 сентября 2019 года премьер-министр Непала объявил эти районы свободными от практики открытой дефекации. ООН-Хабитат также начала оказывать поддержку в 11 округах в целях институционализации общих руководящих принципов в области санитарии, одобренных правительством.

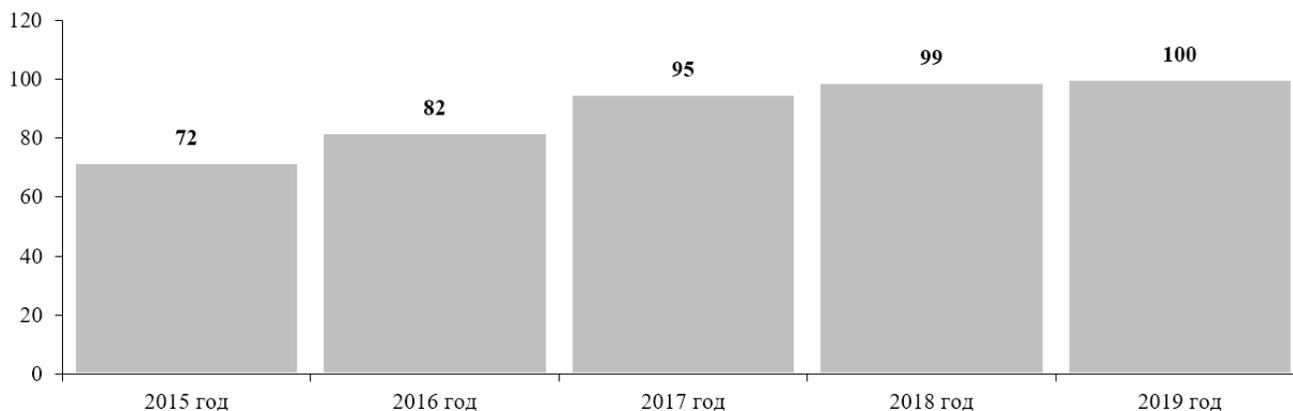
#### *Прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы*

- A.27 Эта работа способствовала расширению справедливого доступа к основным городским услугам и повышению уровня жизни городской бедноты, о чем свидетельствует 100-процентный охват санитарно-гигиеническими услугами более 6 миллионов человек в 2019 году. Все 77 районов были официально объявлены свободными от практики открытой дефекации, а 30 сентября 2019 года в стране отмечался день по случаю искоренения практики открытой дефекации. Что касается перехода на федеральный уровень, то с середины 2018 года все оперативные мандаты сектора водоснабжения, санитарии и гигиены были переданы органам местного самоуправления, которые в настоящее время возглавляются избранными представителями в 753 местных административных единицах. В ходе переходного периода субъекты федерального сектора играли жизненно важную роль в стимулировании избранных представителей к тому, чтобы они уделяли первоочередное внимание национальной кампании в области

санитарии. Задача сектора заключалась в том, чтобы сохранить это достижение 100-процентного всеобщего доступа к улучшенным санитарным системам и внести существенный вклад в достижение задачи 6.2 в рамках целей в области устойчивого развития. Правительство Непала официально воздало ООН-Хабитат должное за руководство осуществлением программы Глобального фонда санитарии, особенно в наиболее проблемных районах. К 2019 году охват санитарией, о котором сообщило правительство Непала, составил 100 процентов.

Рисунок А.П

**Показатель для оценки работы: общий процент охвата услугами в области санитарии в Непале**



### Предусмотренная деятельность

А.28 В таблице А.6 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на 2019 год и осуществление которой способствовало достижению поставленной цели.

Таблица А.6

**Подпрограмма 4: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям**

Категория и подкатегория	Запланированный показатель на 2019 год	Фактический показатель за 2019 год	Запланированный показатель на 2020 год	Запланированный показатель на 2021 год
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>	<b>13</b>	<b>13</b>		
1. Проекты в области финансирования основных городских услуг	—	—		
2. Проекты в области водоснабжения и санитарии	4	4		
3. Проекты в области чистой энергии и энергоэффективности	3	3		
4. Проекты по обеспечению устойчивой мобильности в городах	4	4		
5. Проекты, касающиеся взаимосвязи между водо- и энергоснабжением и производством продовольствия	2	2		

Категория и подкатегория	Запланированный показатель на 2019 год	Фактический показатель за 2019 год	Запланированный показатель на 2020 год	Запланированный показатель на 2021 год
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>	<b>27</b>	<b>30</b>		
6. Учебные мероприятия по вопросам водоснабжения и санитарии	6	6		
7. Учебные мероприятия по вопросам устойчивого энергоснабжения городов	3	6		
8. Учебные мероприятия по вопросам устойчивой мобильности в городах	6	6		
9. Учебные мероприятия по инфраструктурным проектам, ориентированным на бедные слои населения	6	6		
10. Учебные мероприятия по вопросам обращения с твердыми отходами	6	6		
<b>С. Основная деятельность</b>				
<b>Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:</b> консультационные услуги национальным правительствам и местным органам власти по вопросам, касающимся основных городских услуг, включая осуществление инфраструктурных проектов, ориентированных на бедные слои населения, обращение с твердыми отходами, водоснабжение и санитарию, энергоэффективность, Интернет вещей и передовые технологии, а также устойчивую мобильность в городах.				
<b>Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме:</b> онлайн-хранилище по вопросам устойчивой мобильности, энергетики, водоснабжения и санитарии, обращения с твердыми отходами и качества воздуха в городах и смягчения последствий изменения климата.				

## Подпрограмма 5 Жилье и благоустройство трущоб

### Цель

- A.29 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы расширить доступ к достаточному жилью, отвечающему нормам экологической устойчивости, улучшить условия жизни в трущобах и не допустить появления новых трущоб на основе широкого участия.

### Сопоставление показателей выполнения программы в 2019 году с запланированным результатом

- A.30 Запланированный на 2019 год результат, заключающийся в благоустройстве трущоб и разработке более эффективных политики, стратегий и программ, направленных на предотвращение их возникновения, как об этом говорится в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует тот факт, что 43 страны-партнера разработали более эффективные политику или стратегии, направленные на предотвращение их возникновения, что превышает запланированный на период 2018–2019 годов целевой показатель, составлявший 42 страны-партнера. Эти страны разработали политику, стратегии и правовые рамки, которые позволили их правительствам принимать решения по вопросам трущоб и неформальных поселений.

### **Выполнение программы в 2019 году: улучшение условий жизни в трех неформальных поселениях в Ираке**

- A.31 В рамках подпрограммы были разработаны инклюзивные комплексные руководящие принципы в отношении городов и жилья и общегородских стратегий для оказания государствам-членам помощи в постепенном достижении цели 11 в области устойчивого развития, в частности задачи 11.1 («к 2030 году обеспечить всеобщий доступ к достаточному, безопасному и недорогому жилью и основным услугам и благоустроить трущобы»), а также в обеспечении права на достаточное жилище и других прав человека.
- A.32 В Ираке насчитывается более 1550 неформальных поселений по всей стране, в которых проживает около 3,3 миллиона человек. Жители неформального сектора страдают от ненадлежащих условий жизни и отсутствия экономических возможностей и возможностей для трудоустройства, а также от проблем, связанных с достаточным уровнем жизни, включая достаточное жилище. Совместно с правительством Ирака ООН-Хабитат занимается решением проблем, с которыми сталкиваются люди, живущие в неформальных поселениях. ООН-Хабитат совместно с Исполнительным секретариатом по вопросам сокращения масштабов нищеты в министерстве планирования Ирака разработала национальную стратегию надежных решений на долгосрочную перспективу в интересах внутренне перемещенных лиц и «дорожную карту» по регистрации, благоустройству и легализации неформальных поселений. В дополнение к нисходящему подходу, предусматривающему, в частности, разработку национальных стратегий и правовой базы для легализации неформальных поселений, что позволяет правительству принимать меры в этих неформальных поселениях в целях улучшения условий жизни и защиты прав обитателей неформальных поселений, ООН-Хабитат также применяет подход «снизу вверх», предусматривающий работу с жителями неформальных поселений на основе конструктивного и постоянного диалога с местными общинами в рамках общинного планирования, направленного на изменение их образа жизни. В городах Мосул, Рамади и Басра были выявлены три неформальных поселения, а также были сформированы комитеты общинного развития, в состав которых вошли представители из числа неформальных жителей, в том числе женщины. ООН-Хабитат организовала серию консультативных совещаний с этими комитетами по общинному развитию в целях выявления основных проблем, с которыми сталкиваются соответствующие неформальные поселения, и определения приоритетности необходимых мер. На основе решений, принятых комитетами по развитию общин, были осуществлены такие пилотные мероприятия, как расширение сети водоснабжения, улучшение дренажных систем, кампании по уборке мусора и замена дорожного покрытия.

#### *Прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы*

- A.33 Эта работа способствовала расширению доступа к надлежащему и устойчивому жилью, повышению уровня жизни в трущобах и сдерживанию роста новых трущоб на основе комплексного подхода, о чем свидетельствует расширение доступа к основным услугам и обеспечение гарантий владения жильем для 6600 уязвимых групп населения, проживающих в неформальных поселениях, в соответствии с национальной стратегией в отношении неформальных поселений, разработанной Ираком в 2015 году. ООН-Хабитат во взаимодействии с местными властями удалось повысить уровень жизни внутренне перемещенных лиц в трех экспериментальных неформальных поселениях в Ираке (Мосул, Рамади и Басра). В результате реализации проекта 943 домохозяйства были вновь подключены к системе питьевого водоснабжения, что позволило снизить их зависимость от самодельных резиновых труб, которые незаконно подсоединялись к муниципальной системе; в ходе двухмесячной интенсивной кампании по уборке были удалены мусор и твердые отходы с обочин более чем 10 км дорог; была налажена новая крытая система для отвода ливневых вод в поселениях в Мосуле, которая устранила проблемы с сильными наводнениями.

Таблица А.7  
Показатель для оценки работы

2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год
Разработка национальной стратегии надежных решений на долгосрочную перспективу в интересах внутренне перемещенных лиц и «дорожной карты» для регистрации, устройства и легализации неформальных поселений	Подготовка и консультация с партнерами из национального правительства в целях осуществления «дорожной карты» по регистрации, устройству и легализации неформальных поселений	Создание правительством страны фонда для решения проблем в неформальных поселениях	Проведение национального учета, занесение в базу данных 3,3 млн жителей неформальных поселений с использованием ресурсов созданного фонда	По результатам учета в неформальных поселениях (Мосул, Эр-Рамади и Басра) были осуществлены пилотные проекты по устройству, направленные на удовлетворение приоритетных потребностей общин в консультации с местными властями

### Предусмотренная деятельность

А.34 В таблице А.8 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на 2019 год и осуществление которой способствовало достижению поставленной цели.

Таблица А.8  
Подпрограмма 5: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям

Категория и подкатегория	Запланированный показатель на 2019 год	Фактический показатель за 2019 год	Запланированный показатель на 2020 год	Запланированный показатель на 2021 год
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>	<b>12</b>		<b>12</b>	
1. Проекты по обеспечению доступного и достаточного жилья	4		4	
2. Проекты по благоустройству трущоб	4		4	
3. Осуществляемые под руководством общин проекты, в том числе в интересах уязвимых групп населения, в области водоснабжения, санитарии и общественного пространства	4		4	
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>	<b>21</b>		<b>40</b>	
4. Учебные мероприятия по доступному и достаточному жилищу	9		11	
5. Учебные мероприятия по благоустройству трущоб и сокращению масштабов нищеты в городах для национальных и местных органов власти	3		15	

Категория и подкатегория	Запланированный показатель на 2019 год	Фактический показатель за 2019 год	Запланированный показатель на 2020 год	Запланированный показатель на 2021 год
6. Учебные мероприятия по правам человека и развитию общин в целях преобразования условий жизни в трущобах и неформальных поселениях	9	14		
<b>Публикации</b> (число публикаций)	<b>1</b>	<b>2</b>		
7. Публикации по вопросам устойчивого жилья и финансирования и благоустройству трущоб	1	2		
<b>Технические материалы</b> (число материалов)	<b>8</b>	<b>9</b>		
8. Технические материалы по доступному и достаточному жилищу	3	2		
9. Технические материалы по благоустройству трущоб для национальных и местных органов власти и населения трущоб и неформальных поселений	3	4		
10. Технические материалы по вопросам участия и расширения прав и возможностей общин, особенно женщин и молодежи	2	3		

**С. Основная деятельность**

**Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:** консультационные услуги местным, национальным и региональным органам власти по вопросам, касающимся программ участия в благоустройстве трущоб, общегородских стратегий и инклюзивного обновления городов в интересах малоимущих, обзоров жилищного сектора, жилищной политики, стратегий осуществления мер в области жилищного строительства, национального жилищного законодательства и деятельности по финансированию жилищного строительства.

**Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме:** онлайн-центры информации о программах участия в благоустройстве трущоб и о глобальных партнерствах и обязательствах, консолидированных в 2019 году, которые вносят вклад в развитие региональных и глобальных сетей; публикации о благоустройстве на должном уровне трущоб и неформальных поселений в 2020 году.

**Подпрограмма 6  
Снижение рисков, восстановление и повышение  
жизнестойкости городов**

**Цель**

- A.35 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы повысить жизнестойкость городов в условиях кризисов, вызванных природными или антропогенными бедствиями, и осуществлять восстановление таким образом, чтобы содействовать обеспечению устойчивого развития городов.

**Сопоставление показателей выполнения программы  
в 2019 году с запланированным результатом**

- A.36 Запланированный результат на 2019 год, заключающийся в совершенствовании политики, стратегий и программ уменьшения рисков в городах, принятых в целях повышения устойчивости городов и других населенных пунктов, о чем говорится в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствуют 154 города-партнера и 34 национальных правительства, включивших в свои планы меры по уменьшению рисков в городах и управлению ими, что превышает целевой показатель в 147 городов-партнеров на период 2018–2019 годов. Эти правительства приняли основные нормативные инструменты ООН-Хабитат по укреплению местного потенциала в области создания устойчивых городов и других населенных пунктов.

### **Выполнение программы в 2019 году: безопасные школы в Мозамбике**

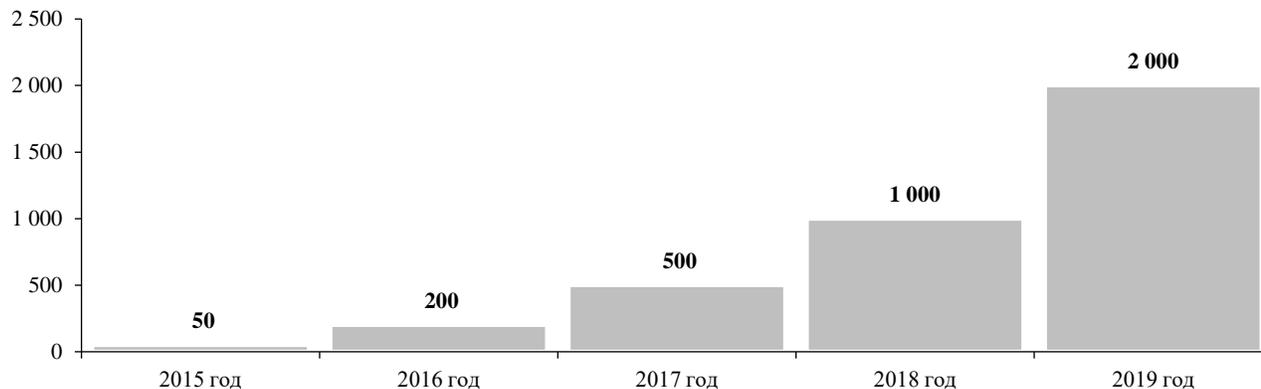
- А.37 Страна Мозамбик подвержена стихийным бедствиям и за последние 20 лет неоднократно становилась жертвой сильных циклонов, которые приводили к массовому уничтожению имущества. ООН-Хабитат оказала техническую помощь министерству образования и людских ресурсов Мозамбика в поддержку программы «Более безопасные школы», которая включала всеобъемлющую оценку школ, пострадавших от циклонов и наводнений, картирование зон повышенной опасности, улучшение планирования и зонирования объектов, а также разработку руководящих принципов строительства и усовершенствованных строительных норм в целях повышения устойчивости школьных зданий к внешним воздействиям.
- А.38 В 2019 году в рамках данной подпрограммы правительству Мозамбика была оказана техническая помощь в строительстве устойчивых к внешним воздействиям школьных зданий, был укреплен его потенциал в области восстановления по принципу «лучше, чем было» и оказано влияние на разработку нормативных основ политики, таких как зонирование районов, подверженных влиянию циклонов и сильных ветров, архитектурные каталоги и строительные кодексы. В партнерстве с министерством образования и людских ресурсов в рамках этой подпрограммы в 2015 году было подготовлено шесть пакетов экспериментальных проектов в рамках проекта «Более безопасные школы», включающих антициклонические и антисейсмические меры. Кроме того, школы теперь располагают планом действий по подготовке к стихийным бедствиям, реагированию на них и мониторингу их последствий. В результате осуществления этого проекта, признанного успешным министерством образования и людских ресурсов, в 2019 году министерство здравоохранения обратилось к ООН-Хабитат с просьбой разработать аналогичный проект по созданию более безопасных больниц.
- А.39 Программа оказала поддержку государству-члену в достижении цели 13.1 в области устойчивого развития путем укрепления потенциала устойчивости и адаптации к связанным с климатом опасным явлениям и стихийным бедствиям в Мозамбике, и в частности показателя 13.1.3 («доля местных органов власти, принявших и осуществляющих местные стратегии снижения риска бедствий в соответствии с национальными стратегиями снижения риска бедствий»).

#### *Прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы*

- А.40 Эта работа способствовала повышению устойчивости городов к воздействию природных и антропогенных кризисов и проведению восстановительных работ таким образом, чтобы это способствовало устойчивому развитию городов, как это было продемонстрировано министерством общественных работ, жилищного строительства и водных ресурсов, которое подтвердило и одобрило карту циклонических и сильных ветров, разработанную в рамках проекта «Более безопасные школы» с целью зонирования территории с точки зрения интенсивности ветра и размаха циклонических ветров. В 2019 году к 1000 классных комнат, построенных с 2014 по 2018 год, было добавлено еще почти 1000 комнат, в результате чего их общее количество выросло до около 2000. Школы, построенные по проекту, разработанному ООН-Хабитат, выдержали циклон Идай в апреле и мае 2019 года, который считался самым сильным циклоном в истории Мозамбика. Таким образом, в настоящее время применяемые в рамках подпрограммы подходы к обеспечению устойчивости получили признание в законодательных рамках об обеспечении устойчивости к внешним воздействиям во всех этих секторах и обусловили значительное расширение масштабов деятельности по защите детей и общин в целом во время циклонических явлений.

Рисунок А.III

**Показатель для оценки работы: общее число школ с повышенной устойчивостью к внешним воздействиям, построенных при поддержке Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам**



### Предусмотренная деятельность

А.41 В таблице А.9 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на 2019 год и осуществление которой способствовало достижению поставленной цели.

Таблица А.9

**Подпрограмма 6: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям**

Категория и подкатегория	2019 год	2019 год	2020 год	2021 год
	Запланированный показатель	Фактический показатель	Запланированный показатель	Запланированный показатель
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>	<b>19</b>	<b>19</b>		
1. Проекты по повышению устойчивости городов к внешним воздействиям и снижению риска бедствий	9	9		
2. Проекты по строительству лагерей и поселений после-кризисного восстановления	10	10		
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>	<b>31</b>	<b>34</b>		
3. Учебные мероприятия по повышению устойчивости городов к внешним воздействиям и снижению риска бедствий	19	21		
4. Учебные мероприятия по посткризисным подходам и инструментам устойчивого восстановления	12	13		
<b>Публикации (число публикаций)</b>	<b>4</b>	<b>5</b>		
5. Публикации по вопросам устойчивости городов к внешним воздействиям и снижению риска бедствий	3	4		
6. Публикации о подходах к реагированию на кризис и восстановлению	1	1		

Категория и подкатегория	2019 год	2019 год	2020 год	2021 год
	Запланированный показатель	Фактический показатель	Запланированный показатель	Запланированный показатель
<b>Технические материалы</b> (число материалов)	<b>3</b>	<b>3</b>		
7. Методические материалы по инструментам планирования на основе устойчивости	2	2		
8. Руководящие материалы по оказанию гуманитарной помощи в городах	1	1		
<b>С. Основная деятельность</b>				
<b>Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:</b> консультационные услуги государствам-членам по вопросам повышения устойчивости и управления городскими кризисами; миссии по оказанию технической помощи во многие пострадавшие от стихийных бедствий страны и страны, затронутые как внезапным возникновением, так и затянувшимся конфликтом.				

## Подпрограмма 7 Исследование городов и развитие потенциала

### Цель

- A.42 Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы повысить осведомленность по вопросам устойчивой урбанизации и укрепить потенциал в целях разработки и осуществления научно обоснованных стратегий и программ на местном, национальном и глобальном уровнях.

### Сопоставление показателей выполнения программы в 2019 году с запланированным результатом

- A.43 Запланированный на 2019 год результат, заключающийся в совершенствовании методов отслеживания глобальных условий и тенденций в области урбанизации, как об этом говорится в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует тот факт, что 353 городских центра по мониторингу применяют механизмы наблюдения, методы и данные ООН-Хабитат после одобрения их соответствующими властями, что превышает запланированный на период 2018–2019 годов целевой показатель, составлявший 335 городских центров.

### Выполнение программы в 2019 году: поддержка мониторинга городских аспектов целей в области устойчивого развития на местном и национальном уровнях

- A.44 В 2019 году в рамках подпрограммы были оказаны консультативно-технические услуги в 43 странах, в частности в 29 странах с низким уровнем дохода и 14 менее развитых странах из трех развивающихся регионов. Эти усилия были предприняты в целях укрепления местного и национального потенциала в области подготовки и использования городских данных для отслеживания прогресса в достижении связанных с городами целей в области устойчивого развития. Кроме того, на субрегиональном и региональном уровнях было организовано 12 программ подготовки и развития потенциала с участием более 80 стран. В результате государства-члены в настоящее время имеют больше возможностей для решения проблем, связанных с ограниченными механизмами мониторинга, сбором и анализом информации, статистическими методами и дезагрегацией данных.

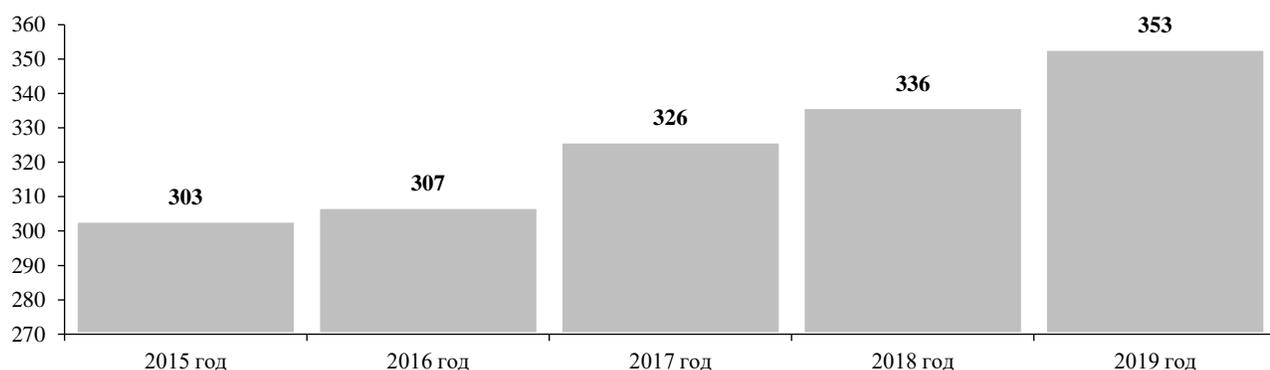
- А.45 Кроме того, в рамках подпрограммы оказывалась поддержка в разработке городских показателей и разработке новых подходов к пространственному мониторингу городов, что позволило укрепить потенциал городов в области подготовки базовых показателей и оценок, определения конкретных планов действий на основе статистических данных и проведения пространственного анализа, а также мониторинга результатов и воздействия их собственных мероприятий.
- А.46 Например, ООН-Хабитат в партнерстве с ЭКА и Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна оказывает поддержку правительствам Ботсваны, Колумбии, Туниса и Эквадора в подготовке докладов по городским показателям достижения целей в области устойчивого развития, в частности используя сопутствующее руководство ООН-Хабитат, озаглавленное «Цели в области устойчивого развития: мониторинг показателей по населенным пунктам». В этой связи ООН-Хабитат и ЭКА провели два учебных практикума в Монастире и Таузаре, Тунис. Эти практикумы для местных органов власти и национальных статистических учреждений были посвящены статистическим инструментам и методам создания на страновом уровне потенциала в области пространственных и непространственных методов сбора и измерения данных для показателей достижения целей в области устойчивого развития. В результате в городе Монастир был создан центр мониторинга для сбора и обобщения данных, ориентированных на экологические показатели.

*Прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы*

- А.47 Эта работа способствовала расширению знаний по вопросам устойчивой урбанизации и укреплению потенциала в области разработки и осуществления основанных на фактах стратегий и программ на местном, национальном и глобальном уровнях, о чем свидетельствуют 17 дополнительных местных городских центров мониторинга, которые использовали методологии ООН-Хабитат в 2019 году, в результате чего к концу 2019 года уже действовало 353 таких центра. Были укреплены местные и национальные механизмы мониторинга путем создания этих городских центров мониторинга, объединяющих производителей и пользователей данных из различных секторов и различных уровней государственного управления.

Рисунок А.IV

**Показатель для оценки работы: общее число местных городских центров мониторинга, использующих инструменты и данные мониторинга Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам**



### Предусмотренная деятельность

- А.48 В таблице А.10 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на 2019 год и осуществление которой способствовало достижению поставленной цели.

Таблица А.10

**Подпрограмма 7: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям**

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>2019 год Запланированный показатель</i>	<i>2019 год Фактический показатель</i>	<i>2020 год Запланированный показатель</i>	<i>2021 год Запланированный показатель</i>
<b>А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов</b>				
<b>Основное обслуживание заседаний</b> (число трехчасовых заседаний)	<b>2</b>	<b>2</b>		
1. Совещания в поддержку региональных конференций на уровне министров и национальных учреждений, занимающихся вопросами городского развития	2	2		
2. Гендерный форум и круглый стол в рамках Всемирного форума городов	–	–		
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества</b> (число проектов)	–	<b>8</b>		
3. Проекты Всемирного центра городских наблюдений	–	5		
4. Проекты, касающиеся передовой практики в области устойчивой урбанизации	–	3		
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия</b> (число дней)	<b>243</b>	<b>258</b>		
5. Практикумы, посвященные Всемирному центру городских наблюдений	30	43		
6. Семинары/практикумы по передовой практике в области устойчивой урбанизации	9	11		
7. Учебные мероприятия/практикумы, посвященные Новой программе развития городов и городским аспектам целей в области устойчивого развития	204	204		
<b>Публикации</b> (число публикаций)	<b>17</b>	<b>9</b>		
8. Доклад, посвященный реализации Новой программы развития городов и городским аспектам целей в области устойчивого развития	–	1		
9. Доклад о городах мира и страновые и региональные доклады о городах	7	2		
10. Справочник и ежегодный доклад по учету сквозных вопросов в рамках каждой подпрограммы	9	4		
11. Доклад Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам о статистике населенных пунктов	1	1		
12. Публикации по передовой практике в области устойчивой урбанизации	–	1		
<b>Технические материалы</b> (число материалов)	<b>21</b>	<b>21</b>		
13. Метаданные и модули по показателям достижения цели 11 в области устойчивого развития	2	7		
14. Технические материалы по передовой практике в области устойчивой урбанизации	2	2		
15. Технические материалы по Новой программе развития городов	2	2		
16. Технические материалы по учету сквозных вопросов	9	4		

Категория и подкатегория	2019 год	2019 год	2020 год	2021 год
	Запланированный показатель	Фактический показатель	Запланированный показатель	Запланированный показатель

17. Документы ООН-Хабитат по страновым программам	6	6		
---------------------------------------------------	---	---	--	--

**С. Основная деятельность**

**Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:** консультационные услуги местным и национальным органам власти по вопросам целей в области устойчивого развития, Новой программы развития городов, Инициативы в интересах процветания городов и передовой практики.

**Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме:** онлайн-хранилище по вопросам передового опыта, Глобальная база данных по городским показателям.

**D. Деятельность в области коммуникации**

**Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы:** брошюры, листовки, выставки, учебные пособия, плакаты, транспаранты, открытки, краткие информационные материалы, руководства и комплекты информационных материалов по передовой практике, включая ежемесячные статьи, доклады, новостные сообщения, веб-страницы и инфографику, в том числе «Шанхайское руководство»; имплементационная платформа Кито.

**Внешние связи и связи со средствами массовой информации:** пресс-релизы, связанные с выпуском крупных публикаций и организацией резонансных мероприятий.

## В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2021 год

### Общий обзор

15.69 Информация о предлагаемом объеме ресурсов по регулярному бюджету на 2021 год, в том числе с указанием в надлежащих случаях изменений в объеме ресурсов в разбивке по определяющим факторам, приводится в таблицах 15.7–15.9 ниже.

Таблица 15.7  
**Финансовые ресурсы**  
 (В тыс. долл. США)

	Расходы за 2019 год	Ассигнования на 2020 год	Изменения					Смета на 2021 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2021 год (после пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочие	Итого	В процентах			
Должности	10 464,2	11 169,6	–	–	–	–	–	11 169,6	699,4	11 869,0
Прочие расходы по персоналу	283,4	294,9	–	–	–	–	–	294,9	9,5	304,4
Представительские расходы	–	7,8	–	–	–	–	–	7,8	0,3	8,1
Консультанты	155,0	134,6	–	–	–	–	–	134,6	4,2	138,8
Эксперты	–	80,4	–	–	–	–	–	80,4	2,8	83,2
Поездки персонала	85,5	143,7	–	–	–	–	–	143,7	2,8	146,5
Услуги подряда	196,6	252,0	–	–	–	–	–	252,0	8,0	260,0
Общие оперативные расходы	84,6	354,9	–	–	–	–	–	354,9	10,9	365,8
Принадлежности и материалы	14,3	36,7	–	–	–	–	–	36,7	0,9	37,6
Мебель и оборудование	15,0	33,8	–	–	–	–	–	33,8	1,1	34,9
Переоборудование помещений	0,3	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Стипендии, субсидии и взносы	1,2	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Всего</b>	<b>11 300,0</b>	<b>12 508,4</b>	–	–	–	–	–	<b>12 508,4</b>	<b>739,9</b>	<b>13 248,3</b>

Таблица 15.8  
**Кадровые изменения<sup>a</sup>**

	Число должностей	Уровень
Утвержденные должности на 2020 год	73	1 ЗГС, 1 Д-2, 4 Д-1, 9 С-5, 15 С-4, 14 С-3, 5 С-2/1, 2 ОО (ПР), 22 МР
Передаваемые должности (в рамках раздела)	–	3 МР из компонента «Руководство и управление» в подпрограмму 4
Предлагаемые должности на 2021 год	73	1 ЗГС, 1 Д-2, 4 Д-1, 9 С-5, 15 С-4, 14 С-3, 5 С-2/1, 2 ОО (ПР), 22 МР

<sup>a</sup> Подробное обоснование кадровых изменений дается в приложении III.

*Примечание:* в таблицах и на рисунках используются следующие сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; МР — местный разряд; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды).

Таблица 15.9  
Кадровые ресурсы

Категория	Утвержденная численность на 2020 год	Изменения			Итого	Предлагаемая численность на 2021 год
		Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее		
<b>Категория специалистов и выше</b>						
ЗГС	1	–	–	–	–	1
Д-2	1	–	–	–	–	1
Д-1	4	–	–	–	–	4
С-5	9	–	–	–	–	9
С-4	15	–	–	–	–	15
С-3	14	–	–	–	–	14
С-2/1	5	–	–	–	–	5
<b>Итого</b>	<b>49</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>49</b>
<b>Категория общего обслуживания</b>						
Прочие разряды	2	–	–	–	–	2
<b>Итого</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>2</b>
<b>Прочие категории</b>						
Местный разряд	22	–	–	–	–	22
<b>Итого</b>	<b>22</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>22</b>
<b>Всего</b>	<b>73</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>73</b>

15.70 Дополнительная информация о распределении предлагаемого на 2021 год объема ресурсов приводится в таблицах 15.10–15.12 и на рисунке 15.VIII.

15.71 Как показано в таблицах 15.10 (1) и 15.11 (1), общий объем ресурсов, предлагаемых на 2021 год, составляет 12 508 400 долл. США до пересчета, что отражает отсутствие изменений в объеме ресурсов по сравнению с ассигнованиями на 2020 год. Предлагаемый объем ресурсов позволяет обеспечить полное, эффективное и результативное выполнение мандатов.

Таблица 15.10

**Изменения в объеме финансовых ресурсов в разбивке по компонентам и подпрограммам**

(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

	Расходы за 2019 год	Ассигнова- ния на 2020 год	Изменения				В про- центах	Смета на 2021 год (до пере- счета)	Сумма пере- счета	Смета на 2021 год (после пе- ресчета)
			Техниче- ские кор- ректи- ровки	Новые/ расши- ренные мандаты	Прочее	Итого				
A. Директивные органы	46,6	596,6	–	–	–	–	–	596,6	38,0	634,6
B. Руководство и управление	2 177,9	1 772,4	–	–	(109,2)	(109,2)	(7,6)	1 663,2	72,2	1 735,4
C. Программа работы										
<i>Программная структура на 2018–2019 годы</i>										
1. Городское законода- тельство, землепользо- вание и управление	1 295,5	–	–	–	–	–	–	–	–	–
2. Городское планирова- ние и проектирование	1 264,3	–	–	–	–	–	–	–	–	–
3. Городское хозяйство и муниципальные фи- нансы	1 026,8	–	–	–	–	–	–	–	–	–
4. Основные городские услуги	915,4	–	–	–	–	–	–	–	–	–
5. Жилье и благоустрой- ство трущоб	1 291,8	–	–	–	–	–	–	–	–	–
6. Снижение рисков, вос- становление и повыше- ние жизнестойкости го- родов	692,8	–	–	–	–	–	–	–	–	–
7. Исследования в горо- дах и развитие потен- циала	1 513,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<i>Программная структура на 2021 год</i>										
1. Сокращение простран- ственного неравенства и нищеты в общинах в городских и сельских районах	–	2 289,7	–	–	–	–	–	2 289,7	145,8	2 435,5
2. Повышение уровня об- щего процветания горо- дов и регионов	–	2 586,4	–	–	–	–	–	2 586,4	153,0	2 739,4
3. Укрепление мер по борьбе с изменением климата и улучшение со- стояния городской среды	–	2 287,1	–	–	–	–	–	2 287,1	145,2	2 432,3
4. Эффективное предот- вращение кризисов и реагирование на них в городах	–	1 843,0	–	–	108,2	108,2	5,9	1 951,2	110,3	2 061,5
<b>Итого, C</b>	<b>7 999,6</b>	<b>9 006,2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>108,2</b>	<b>108,2</b>	<b>(1,2)</b>	<b>9 114,4</b>	<b>554,3</b>	<b>9 668,7</b>
D. Вспомогательное обслужи- вание по программе	1 075,9	1 133,2	–	–	1,0	1,0	0,2	1 134,2	75,4	1 209,6
<b>Итого, I</b>	<b>11 300,0</b>	<b>12 508,4</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>12 508,4</b>	<b>739,9</b>	<b>13 248,3</b>

2)    Внебюджетные ресурсы

	<i>Расходы за 2019 год</i>	<i>Смета на 2020 год</i>	<i>Смета на 2021 год</i>
А. Директивные органы	806,4	550,7	1 588,9
В. Руководство и управление	7 800,7	4 369,1	6 194,0
С. Программа работы			
<i>Программная структура на 2018–2019 годы</i>			
1. Городское законодательство, землепользование и управление	11 314,7	–	–
2. Городское планирование и проектирование	17 704,4	–	–
3. Городское хозяйство и муниципальные финансы	3 923,3	–	–
4. Основные услуги в городах	8 241,9	–	–
5. Жилье и благоустройство трущоб	2 852,1	–	–
6. Снижение рисков, восстановление и повышение жизнестойкости городов	91 545,9	–	–
7. Исследования в городах и развитие потенциала	2 145,6	–	–
<i>Программная структура на 2021 год</i>			
1. Сокращение пространственного неравенства и нищеты в общинах в городских и сельских районах	–	52 369,9	72 654,6
2. Повышение уровня общего процветания городов и регионов	–	53 845,4	49 832,8
3. Укрепление мер по борьбе с изменением климата и улучшение состояния городской среды	–	36 606,2	47 142,0
4. Эффективное предотвращение кризисов и реагирование на них в городах	–	82 557,7	66 275,8
<b>Итого, С</b>	<b>137 727,9</b>	<b>225 379,2</b>	<b>235 905,2</b>
D. Вспомогательное обслуживание по программе	7 748,8	10 140,6	8 500,1
<b>Итого, 2</b>	<b>154 083,8</b>	<b>240 439,6</b>	<b>252 188,2</b>
<b>Всего</b>	<b>165 383,8</b>	<b>252 948,0</b>	<b>265 436,5</b>

Таблица 15.11  
Изменение числа должностей в разбивке по компонентам и подпрограммам

1) Регулярный бюджет

	Утвержденная численность на 2020 год	Кадровые изменения				Предлагаемая численность на 2021 год
		Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого	
A. Директивные органы	5	–	–	–	–	5
B. Руководство и управление	10	–	–	(3)	(3)	7
C. Программа работы						
1. Сокращение пространственного неравенства и нищеты в общинах в городских и сельских районах	13	–	–	–	–	13
2. Повышение уровня общего процветания городов и регионов	16	–	–	–	–	16
3. Укрепление мер по борьбе с изменением климата и улучшение состояния городской среды	13	–	–	–	–	13
4. Эффективное предотвращение кризисов и реагирование на них в городах	9	–	–	3	3	12
<b>Итого, C</b>	<b>66</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>66</b>
D. Вспомогательное обслуживание по программе	7	–	–	–	–	7
<b>Итого, 1</b>	<b>73</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>73</b>

2) Внебюджетные ресурсы

	Смета на 2020 год	Смета на 2021 год
A. Директивные органы	1	3
B. Руководство и управление	24	30
C. Программа работы		
1. Сокращение пространственного неравенства и нищеты в общинах в городских и сельских районах	24	32
2. Повышение уровня общего процветания городов и регионов	19	24
3. Укрепление мер по борьбе с изменением климата и улучшение состояния городской среды	27	36
4. Эффективное предотвращение кризисов и реагирование на них в городах	36	45
<b>Итого, C</b>	<b>106</b>	<b>137</b>
D. Вспомогательное обслуживание по программе	51	60
<b>Итого, 2</b>	<b>182</b>	<b>230</b>
<b>Итого</b>	<b>255</b>	<b>303</b>

Таблица 15.12

**Изменения в объеме финансовых ресурсов и изменение числа должностей в разбивке по категориям**

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2019 год	Ассигнования на 2020 год	Изменения				Смета на 2021 год (до пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого В процентах	
<b>Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов</b>							
Расходы, связанные с должностями	10 464,2	11 169,6	–	–	–	–	11 169,6
Расходы, не связанные с должностями	835,8	1 338,8	–	–	–	–	1 338,8
<b>Всего</b>	<b>11 300,0</b>	<b>12 508,4</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>12 508,4</b>
<b>Кадровые ресурсы в разбивке по категориям</b>							
Категория специалистов и выше		49	–	–	–	–	49
Категория общего обслуживания и смежные категории		24	–	–	–	–	24
<b>Всего</b>		<b>73</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>73</b>

Рисунок 15.VIII

**Распределение предлагаемого на 2021 год объема ресурсов (до пересчета)**

(Число должностей/в тыс. долл. США)



## Анализ разницы на уровне компонентов и подпрограмм

### Изменения в общем объеме ресурсов

#### Прочие изменения

- 15.72 Как показано в таблицах 15.10 (1) и 15.11 (1), изменения в объеме ресурсов без изменения общей суммы расходов включают уменьшение сметы на 109 200 долл. США по компоненту «Руководство и управление», которое полностью компенсируется увеличением сметы на 108 200 долл. США по подпрограмме 4 и на 1000 долл. США — по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе», что объясняется нижеследующим:
- Руководство и управление.** Уменьшение на 109 200 долл. США сметы расходов, связанных с должностями, обусловлено передачей из компонента «Руководство и управление» в подпрограмму 4 трех должностей (1 должность старшего помощника по связям и взаимодействию (МР), 1 должность старшего административного помощника (МР) и 1 должность административного помощника (МР)) ввиду того, что отдел, в котором ранее находились эти три должности (Отдел внешних сношений), был объединен с Отделом стратегического планирования, знаний и информации по внешним связям в целях консолидации деятельности по внешним связям в рамках одного отдела. Эти три должности предназначены непосредственно для поддержки подпрограммы 4;
  - Подпрограмма 4.** Чистое увеличение сметы на 108 200 долл. США является результатом передачи в подпрограмму 4 трех должностей из компонента «Руководство и управление» (109 200 долл. США), как указано в пункте 15.72 а), расходы на финансирование которых частично компенсируются сокращением потребностей по классу «Поездки персонала» (1000 долл. США);
  - Вспомогательное обслуживание по программе.** Увеличение сметы на 1000 долл. США обусловлено дополнительными потребностями, связанными с поездками персонала.

#### Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, и внебюджетные ресурсы

- 15.73 Как показано в таблицах 15.10 (2) и 15.11 (2), ООН-Хабитат получает внебюджетные взносы, которые дополняют ресурсы регулярного бюджета и содействуют выполнению ее мандатов. В 2021 году в поддержку внебюджетной деятельности ожидается поступление внебюджетных ресурсов (взносы наличными) в размере 252 188 200 долл. США, в том числе предназначенных на финансирование 230 должностей. На долю внебюджетных ресурсов приходится 94,7 процента от общего объема ресурсов по данной программе. Смета расходов по линии внебюджетных ресурсов включает расходы на основную деятельность ООН-Хабитат и ее деятельность, связанную с вспомогательным обслуживанием по программе. Взносы по линии технического сотрудничества предназначены для финансирования четырех подпрограмм и составляют основной объем ресурсов, имеющихся в распоряжении ООН-Хабитат. Сводный бюджет ООН-Хабитат на 2021 год будет представлен на рассмотрение Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам в июне 2020 года и на утверждение Исполнительному совету — на его сессии в сентябре 2020 года.

### Директивные органы

- 15.74 Ресурсы, которые предлагается выделить по данному компоненту, предназначаются для удовлетворения потребностей, связанных с деятельностью Исполнительного совета и Комитета постоянных представителей. В декабре 2018 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию [73/239](#), в которой она учредила новую структуру управления ООН-Хабитат, в которую входят всемирная Ассамблея ООН-Хабитат, Исполнительный совет в составе 36 членов и Комитет постоянных представителей. В таблице 15.13 приводится информация о постоянных

межправительственных органах и связанных с ними потребностях в ресурсах по регулярному бюджету.

Таблица 15.13  
**Директивные органы**  
(В тыс. долл. США)

Директивный орган	Описание	Дополнительная информация	Ассигнования на 2020 год	Смета на 2021 год (до пересчета)
Ассамблея ООН-Хабитат	Обеспечивает стратегическое руководство деятельностью в области населенных пунктов и устойчивой урбанизации и осуществляет стратегический надзор за работой ООН-Хабитат. Утверждает шестилетний стратегический план деятельности ООН-Хабитат. Каждые четыре года представляет доклад о своей работе Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет на его основной сессии. Проводит свои сессии продолжительностью пять дней один раз в четыре года. Ее первая сессия была проведена в мае 2019 года; следующая сессия состоится в 2023 году	Мандат: резолюция <a href="#">73/239</a> Генеральной Ассамблеи Членство: 193 государственных служащих Число сессий в 2021 году: не проводились	596,6	596,6
Комитет постоянных представителей	В качестве межсессионного вспомогательного органа отвечает за проведение среднесрочного обзора высокого уровня хода осуществления решений и резолюций ООН-Хабитат и подготовку к очередной сессии Ассамблеи. Проводит две сессии каждые четыре года: одну до начала сессии Ассамблеи ООН-Хабитат в ходе подготовки к ней и второй раз для проведения среднесрочного обзора высокого уровня	Мандат: резолюции <a href="#">73/239</a> и <a href="#">56/206</a> Генеральной Ассамблеи и записка Генерального секретаря ( <a href="#">A/73/726</a> ) Членство: 193 государственных служащих Число сессий в 2021 году: 1	—	—
Исполнительный совет	Активизирует работу по осуществлению надзора за деятельностью ООН-Хабитат и способствует повышению подотчетности, транспарентности, эффективности и действенности ООН-Хабитат. Осуществляет надзор за подготовкой проекта стратегического плана до его утверждения Ассамблеей ООН-Хабитат, а также отвечает за рассмотрение и утверждение годовой программы работы и бюджета. Исполнительный совет собирается не менее трех раз в год. Первая сессия Исполнительного совета 2020 года, которая должна была состояться 31 марта и 1 апреля, была перенесена на более поздний срок	Мандат: резолюция <a href="#">73/239</a> Генеральной Ассамблеи Членский состав: 36 Число сессий в 2021 году: 3	—	—
<b>Всего</b>			<b>596,6</b>	<b>596,6</b>

15.75 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2021 год составляет 596 600 долл. США, т.е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2020 год. Дополнительная информация приводится в таблице 15.14 и на рисунке 15.IX.

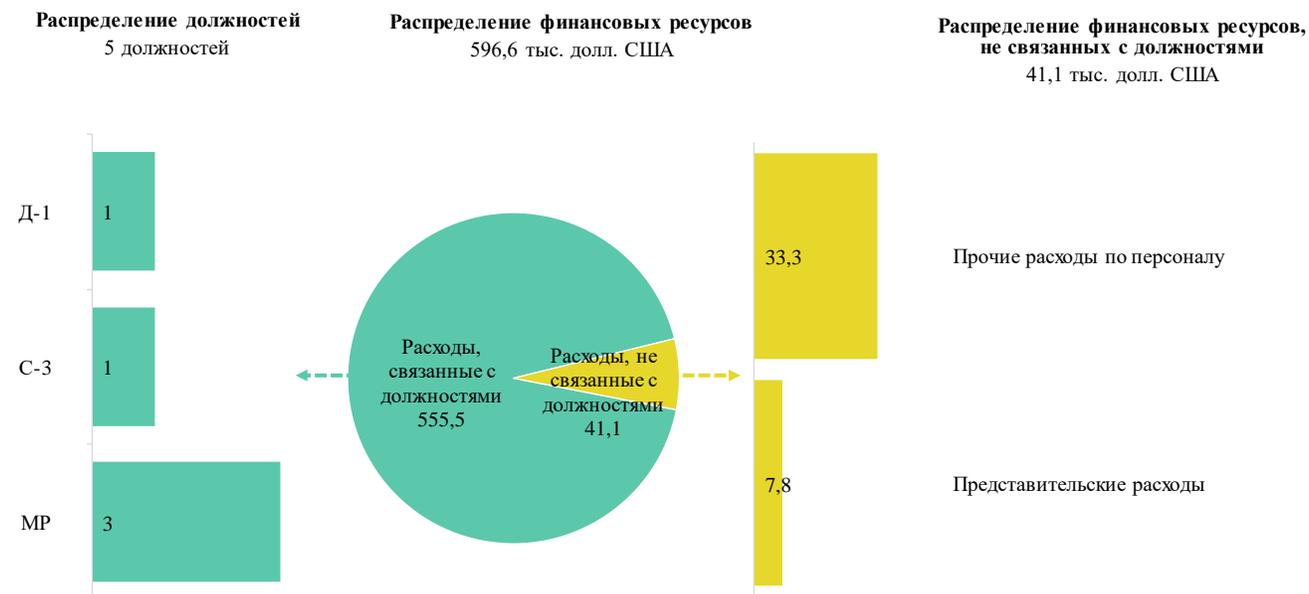
Таблица 15.14  
**Директивные органы: изменения в объеме финансовых ресурсов**

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2019 год	Ассигнования на 2020 год	Изменения				Смета на 2021 год (до пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого В процентах	
<b>Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов</b>							
Расходы, связанные с должностями	–	555,5	–	–	–	–	555,5
Расходы, не связанные с должностями	46,6	41,1	–	–	–	–	41,1
<b>Всего</b>	<b>46,6</b>	<b>596,6</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>596,6</b>
<b>Кадровые ресурсы в разбивке по категориям</b>							
Категория специалистов и выше		2	–	–	–	–	2
Категория общего обслуживания и смежные категории		3	–	–	–	–	3
<b>Всего</b>		<b>5</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>5</b>

Рисунок 15.IX  
**Директивные органы: распределение предлагаемых ресурсов на 2021 год (до пересчета)**

(Число должностей/в тыс. долл. США)



## Руководство и управление

- 15.76 Ответственность за руководство и управление возложена на Директора-исполнителя, которому оказывает поддержку заместитель Директора-исполнителя; в состав компонента входят Секция оценки и Юридическая группа. Он также включает в себя отделения связи в Брюсселе и Женеве. Директор-исполнитель обеспечивает общее руководство в целях эффективного и рационального осуществления стратегического плана и ежегодной программы работы и исполнения бюджета ООН-Хабитат. Кроме того, Административная канцелярия также координирует взаимодействие организации с государствами-членами, отделениями, программами, фондами и учреждениями Организации Объединенных Наций и другими партнерами в процессе общесистемного осуществления Повестки дня Хабитат, Повестки дня на период до 2030 года и других соответствующих мандатов.
- 15.77 Директор-исполнитель предложил перестроить деятельность ООН-Хабитат, организовав ее в рамках четырех подпрограмм вместо семи, и это предложение было утверждено Ассамблеей ООН-Хабитат 31 мая 2019 года в ее резолюции 1/1 в контексте стратегического плана на период 2020–2023 годов и одобрено Генеральной Ассамблеей в контексте предлагаемого бюджета по программам на 2020 год. Впоследствии, в ноябре 2019 года, Исполнительный совет одобрил предложение о реструктуризации подразделений ООН-Хабитат, что отражено в его решении 2019/1. Предлагаемая организационная структура на 2021 год представляется в соответствии с осуществляющейся структурной перестройкой (см. приложение I).
- 15.78 Группа по независимой оценке отвечает за координацию деятельности Программы «ООН-Хабитат» по оценке и совершенствованию систем оценки в соответствии с нормами и стандартами оценки в системе Организации Объединенных Наций. Группа изложит план оценки деятельности организации, будет обеспечивать управление работой по проведению оценок и принимать последующие меры в связи с ними в целях принятия продуманных решений и совершенствования процесса обучения, оценки достигнутых результатов и обеспечения подотчетности. Группа будет проводить, при поддержке внешних специалистов по оценке, общеорганизационные оценки в целях анализа вопросов, имеющих стратегическое значение и касающихся эффективности развития, результатов деятельности организации и обеспечения слаженности в контексте нормативной и оперативной деятельности. Группа также оказывает поддержку в ходе децентрализованных оценок, как правило проводимых внешними специалистами, но под руководством основных подразделений, включая региональные и страновые отделения и отделы штаб-квартиры. Помимо этого, Группа будет оказывать содействие в проведении самооценок в соответствующих отделениях в 2021 году. Группа будет продолжать осуществлять контроль за проведением оценок и отслеживать ход выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам оценок. Группа будет регулярно отчитываться перед ООН-Хабитат и руководящими органами о результатах деятельности по оценке.
- 15.79 В соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года, в частности с задачей 12.6 в рамках целей в области устойчивого развития, в которой организациям рекомендуется отражать информацию о рациональном использовании ресурсов в своих отчетах, и в соответствии с общим мандатом, изложенным в пункте 19 резолюции [72/219](#) Генеральной Ассамблеи, ООН-Хабитат внедряет в свою деятельность практику рационального природопользования. В 2018 году отмечалось, что в рамках более 70 процентов новых проектов завершена работа по внедрению системы экологических и социальных гарантий на этапе проектирования. Кроме того, все проекты будут обязаны дважды в год представлять информацию о соблюдении установленных требований на этапе осуществления в соответствии с принятой ООН-Хабитат в 2016 году стратегией обеспечения экологических и социальных гарантий. В 2020 году ООН-Хабитат примет пересмотренный вариант стратегии обеспечения экологических и социальных гарантий 2016 года, в рамках которой в вопросах рационального природопользования будет применяться общесистемный подход Организации Объединенных Наций в соответствии с решениями Группы по рациональному природопользованию, членом которой является ООН-Хабитат. Обновленная стратегия внедрения системы экологических и социальных гарантий позволит обеспечить более комплексный тематический охват по принципу «не только не навредить, но и принести пользу» в области природоохранной деятельности и в вопросах соответствующей отчетности в рамках всей системы управления проектным циклом.

15.80 Информация о соблюдении правил в отношении своевременного представления документации и заблаговременного бронирования авиабилетов приводится в таблице 15.15. В четвертом квартале 2019 года ООН-Хабитат ввела в действие дополнительные механизмы контроля, требующие, чтобы все поездки, выходящие за рамки установившейся практики, рассматривались и утверждались Канцелярией Директора-исполнителя, что позволило ООН-Хабитат добиться определенных улучшений в этом плане. В 2020 году ООН-Хабитат будет использовать доклады, подготовленные в системе «Умоджа», для проведения ежемесячных обзоров достигнутого прогресса и оценки глубинных причин несоблюдения действующих правил. В ходе первоначальной оценки было отмечено, что многие совещания проводятся с государственными служащими министерств и местных органов власти, которые подтверждают возможность своего участия в таких совещаниях в лишь последний момент. ООН-Хабитат проводит работу со своими партнерами с целью обеспечить, чтобы запросы направлялись своевременно.

Таблица 15.15  
Показатели соблюдения правил  
(В процентах)

	Запланированный показатель на 2019 год	Фактический показатель за 2019 год	Запланированный показатель на 2020 год	Запланированный показатель на 2021 год
Своевременное представление документации	100	100	100	100
Авиабилеты, приобретенные не менее чем за 2 недели до начала поездки	100	19	100	100

15.81 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2021 год составляет 1 663 200 долл. США, что на 109 200 долл. США меньше суммы ассигнований на 2020 год. Предлагаемое уменьшение сметы на 109 200 долл. США объясняется в пункте 15.72 а). Дополнительная информация приводится в таблице 15.16 и на рисунке 15.X.

Таблица 15.16  
Руководство и управление: изменения в объеме финансовых ресурсов и изменение числа должностей  
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2019 год	Ассигнования на 2020 год	Изменения				Итого В процентах	Смета на 2021 год (до пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее			
<b>Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов</b>								
Расходы, связанные с должностями	1 937,2	1 435,6	–	–	(109,2)	(109,2)	(7,6)	1 326,4
Расходы, не связанные с должностями	240,2	336,8	–	–	–	–	–	336,8
<b>Всего</b>	<b>2 177,4</b>	<b>1 772,4</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>(109,2)</b>	<b>(109,2)</b>	<b>(6,1)</b>	<b>1 663,2</b>
<b>Кадровые ресурсы в разбивке по категориям</b>								
Категория специалистов и выше		4	–	–	–	–	–	4
Категория общего обслуживания и смежные категории		6	–	–	(3)	(3)	(50,0)	3
<b>Всего</b>		<b>10</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>(3)</b>	<b>(3)</b>	<b>(30,0)</b>	<b>7</b>

Рисунок 15.X  
**Руководство и управление: распределение предлагаемого на 2021 год объема ресурсов (до пересчета)**

(Число должностей/в тыс. долл. США)

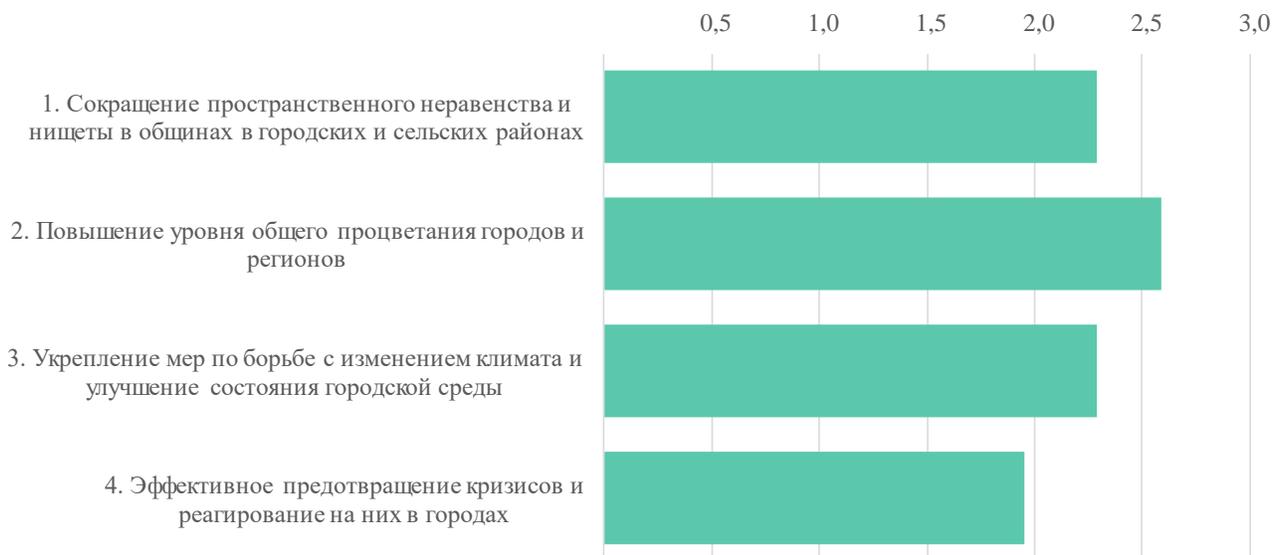


### Программа работы

15.82 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2021 год составляет 9 114 400 долл. США, что на 108 200 долл. США больше суммы ассигнований на 2020 год. Предлагаемое увеличение сметы на 108 200 долл. США объясняется выше в пункте 15.72 б). Информация о распределении ресурсов по подпрограммам приводится на рисунке 15. XI.

Рисунок 15.XI  
**Распределение предлагаемого на 2021 год объема ресурсов по подпрограммам**

(В млн долл. США)



### Подпрограмма 1 Сокращение пространственного неравенства и нищеты в общинах в городских и сельских районах

15.83 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2021 год составляет 2 289 700 долл. США, т.е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2020 год. Дополнительная информация приводится в таблице 15.17 и на рисунке 15. XII.

Таблица 15.17

#### Подпрограмма 1: изменения в объеме финансовых ресурсов и изменение числа должностей

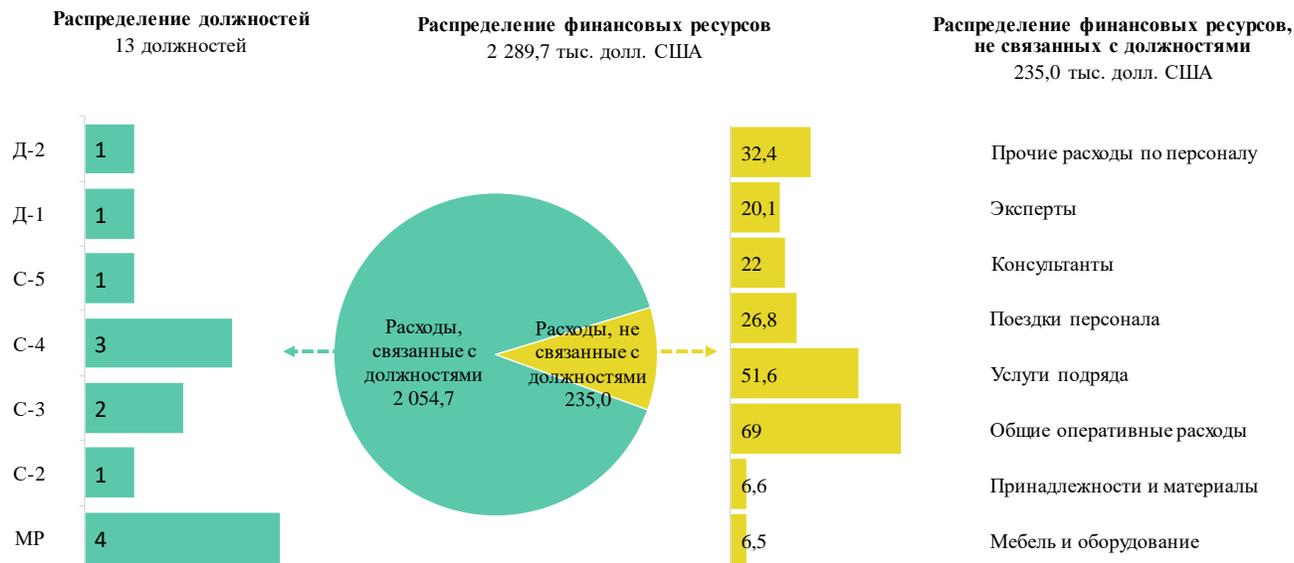
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2019 год	Ассигнования на 2020 год	Изменения				Итого В процентах	Смета на 2021 год (до пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее			
<b>Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов</b>								
Расходы, связанные с должностями	–	2 054,7	–	–	–	–	–	2 054,7
Расходы, не связанные с должностями	–	235,0	–	–	–	–	–	235,0
<b>Всего</b>	<b>–</b>	<b>2 289,7</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>2 289,7</b>
<b>Кадровые ресурсы в разбивке по категориям</b>								
Категория специалистов и выше		9	–	–	–	–	–	9
Категория общего обслуживания и смежные категории		4	–	–	–	–	–	4
<b>Всего</b>		<b>13</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>13</b>

Рисунок 15.XII

#### Подпрограмма 1: распределение предлагаемого на 2021 год объема ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



## Подпрограмма 2 Повышение общего уровня процветания городов и регионов

15.84 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2021 год составляет 2 586 400 долл. США, т.е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2020 год. Дополнительная информация о распределении ресурсов в 2021 году приводится в таблице 15.18 и на рисунке 15.XIII.

Таблица 15.18

### Подпрограмма 2: изменения в объеме финансовых ресурсов и изменение числа должностей

(В тыс. долл. США/число должностей)

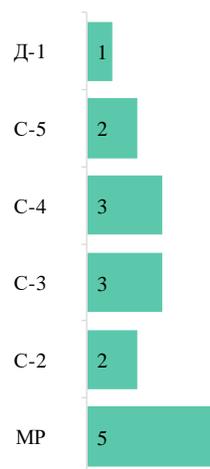
	Расходы за 2019 год	Ассигнования на 2020 год	Изменения				Итого	В процентах	Смета на 2021 год (до пере- счета)
			Технические корректи- ровки	Новые/ расширенные мандаты	Прочее				
<b>Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов</b>									
Расходы, связанные с долж- ностями	–	2 351,2	–	–	–	–	–	–	2 351,2
Расходы, не связанные с должностями	–	235,2	–	–	–	–	–	–	235,2
<b>Всего</b>	<b>–</b>	<b>2 586,4</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>2 586,4</b>
<b>Кадровые ресурсы в разбивке по категориям</b>									
Категория специалистов и выше		11	–	–	–	–	–	–	11
Категория общего обслужива- ния и смежные категории		15	–	–	–	–	–	–	15
<b>Всего</b>		<b>16</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>16</b>

Рисунок 15.XIII

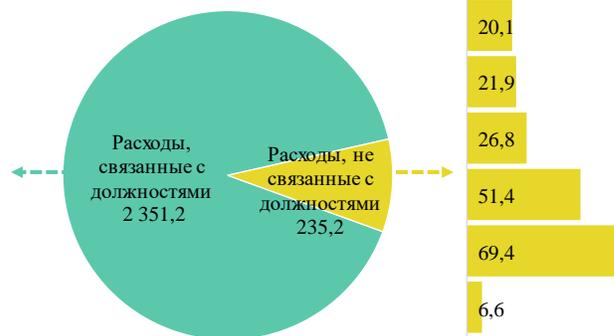
### Подпрограмма 2: распределение предлагаемого на 2021 год объема ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)

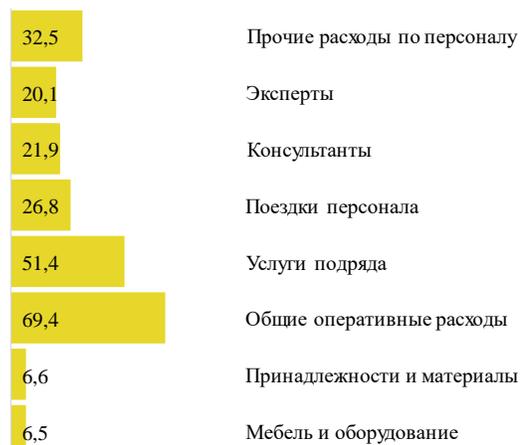
Распределение должностей  
16 должностей



Распределение финансовых ресурсов  
2 586,4 тыс. долл. США



Распределение финансовых ресурсов,  
не связанных с должностями  
235,2 тыс. долл. США



### Подпрограмма 3 Укрепление мер по борьбе с изменением климата и улучшение состояния городской среды

15.85 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2021 год составляет 2 287 100 долл. США, т.е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2020 год. Дополнительная информация приводится в таблице 15.19 и на рисунке 15.XIV.

Таблица 15.19

#### Подпрограмма 3: изменения в объеме финансовых ресурсов и изменение числа должностей

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2019 год	Ассигнования на 2020 год	Изменения				Смета на 2021 год (до пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого В процентах	
<b>Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов</b>							
Расходы, связанные с должностями	–	2 051,9	–	–	–	–	2 051,9
Расходы, не связанные с должностями	–	235,2	–	–	–	–	235,2
<b>Всего</b>	<b>–</b>	<b>2 287,1</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>2 287,1</b>
<b>Кадровые ресурсы в разбивке по категориям</b>							
Категория специалистов и выше		10	–	–	–	–	10
Категория общего обслуживания и смежные категории		3	–	–	–	–	3
<b>Всего</b>		<b>13</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>13</b>

Рисунок 15.XIV

#### Подпрограмма 3: распределение предлагаемого на 2021 год объема ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



## Подпрограмма 4 Эффективное предотвращение кризисов в городах и реагирование на них

15.86 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2021 год составляет 1 951 200 долл. США, что на 108 200 долл. США больше суммы ассигнований на 2020 год. Предлагаемое увеличение сметы на 108 200 долл. США объясняется выше в пункте 15.72 b). Дополнительная информация приводится в таблице 15.20 и на рисунке 15.XV.

Таблица 15.20

### Подпрограмма 4: изменения в объеме финансовых ресурсов и изменение числа должностей

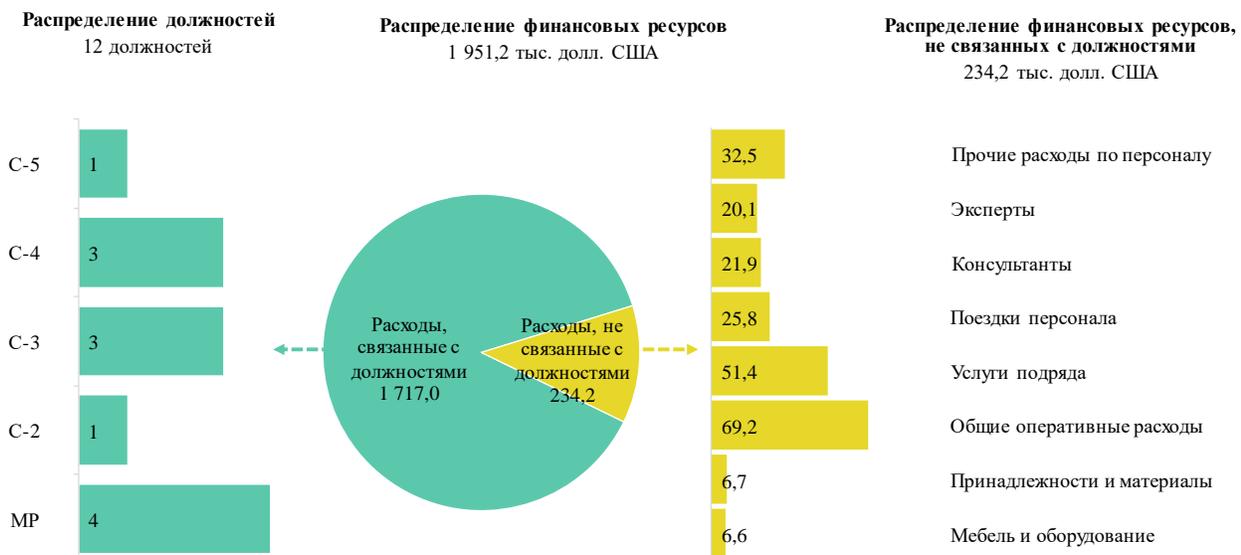
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2019 год	Ассигнования на 2020 год	Изменения				Итого	В процентах	Смета на 2021 год (до пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее				
<b>Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов</b>									
Расходы, связанные с должностями	–	1 607,8	–	–	109,2	109,2	6,8	1 717,0	
Расходы, не связанные с должностями	–	235,2	–	–	(1,0)	(1,0)	(0,5)	234,2	
<b>Всего</b>	<b>–</b>	<b>1 843,0</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>108,2</b>	<b>108,2</b>	<b>5,9</b>	<b>1 951,2</b>	
<b>Кадровые ресурсы в разбивке по категориям</b>									
Категория специалистов и выше		8	–	–	–	–	–	8	
Категория общего обслуживания и смежные категории		1	–	–	3	3	300,0	4	
<b>Всего</b>		<b>9</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>33,3</b>	<b>12</b>	

Рисунок 15.XV

### Подпрограмма 4: распределение предлагаемого на 2021 год объема ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



## Вспомогательное обслуживание по программе

- 15.87 Вспомогательное обслуживание по программе будет обеспечивать Служба по вопросам управления, консультирования и соблюдения требований, которая координирует работу по управлению финансовыми и людскими ресурсами и решению административных вопросов, обеспечивает руководство деятельностью по проектам и оказывает вспомогательные услуги в таких областях, как информационно-коммуникационные технологии (ИКТ), рабочие процессы, а также выполнение надзорных функций. Поддержку в работе ООН-Хабитат в области управления финансами и бухгалтерского учета, управления людскими ресурсами, разработки руководящих принципов и методов работы организации и, в частности, услуги в сфере ИКТ оказывают Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби, а также другие провайдеры услуг на страновом и региональном уровнях, включая ПРООН и Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов.
- 15.88 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2021 год составляет 1 134 200 долл. США, что на 1000 долл. США больше суммы ассигнований на 2020 год. Предлагаемое увеличение сметы на 1000 долл. США объясняется выше в пункте 15.72 с). Дополнительная информация приводится в таблице 15.21 и на рисунке 15.XVI.

Таблица 15.21

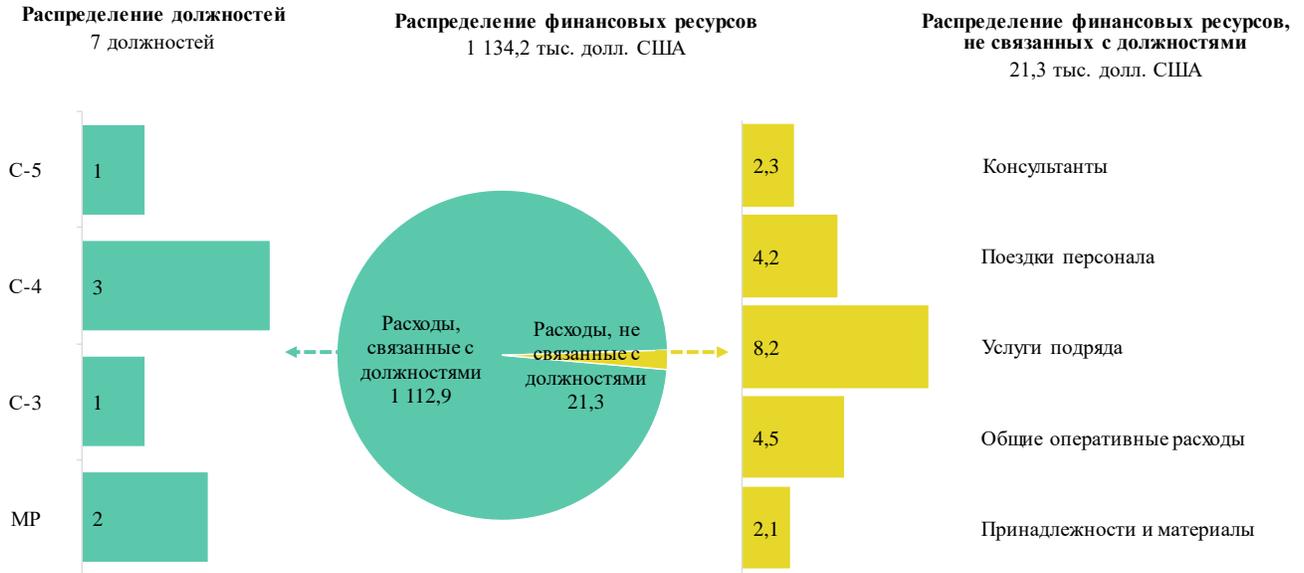
### Вспомогательное обслуживание по программе: изменения в объеме финансовых ресурсов и изменение числа должностей

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2019 год	Ассигнования на 2020 год	Изменения				Смета на 2021 год (до пере- счета)	
			Технические корректи- ровки	Новые/ расширенные мандаты	Прочее	Итого В процентах		
<b>Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов</b>								
Расходы, связанные с должностями	1 070,8	1 112,9	–	–	–	–	–	1 112,9
Расходы, не связанные с должностями	5,1	20,3	–	–	1,0	1,0	4,9	21,3
<b>Всего</b>	<b>1 075,8</b>	<b>1 133,2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>1,0</b>	<b>1,0</b>	<b>0,1</b>	<b>1 134,2</b>
<b>Кадровые ресурсы в разбивке по категориям</b>								
Категория специалистов и выше		5	–	–	–	–	–	5
Категория общего обслуживания и смежные категории		2	–	–	–	–	–	2
<b>Всего</b>		<b>7</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>7</b>

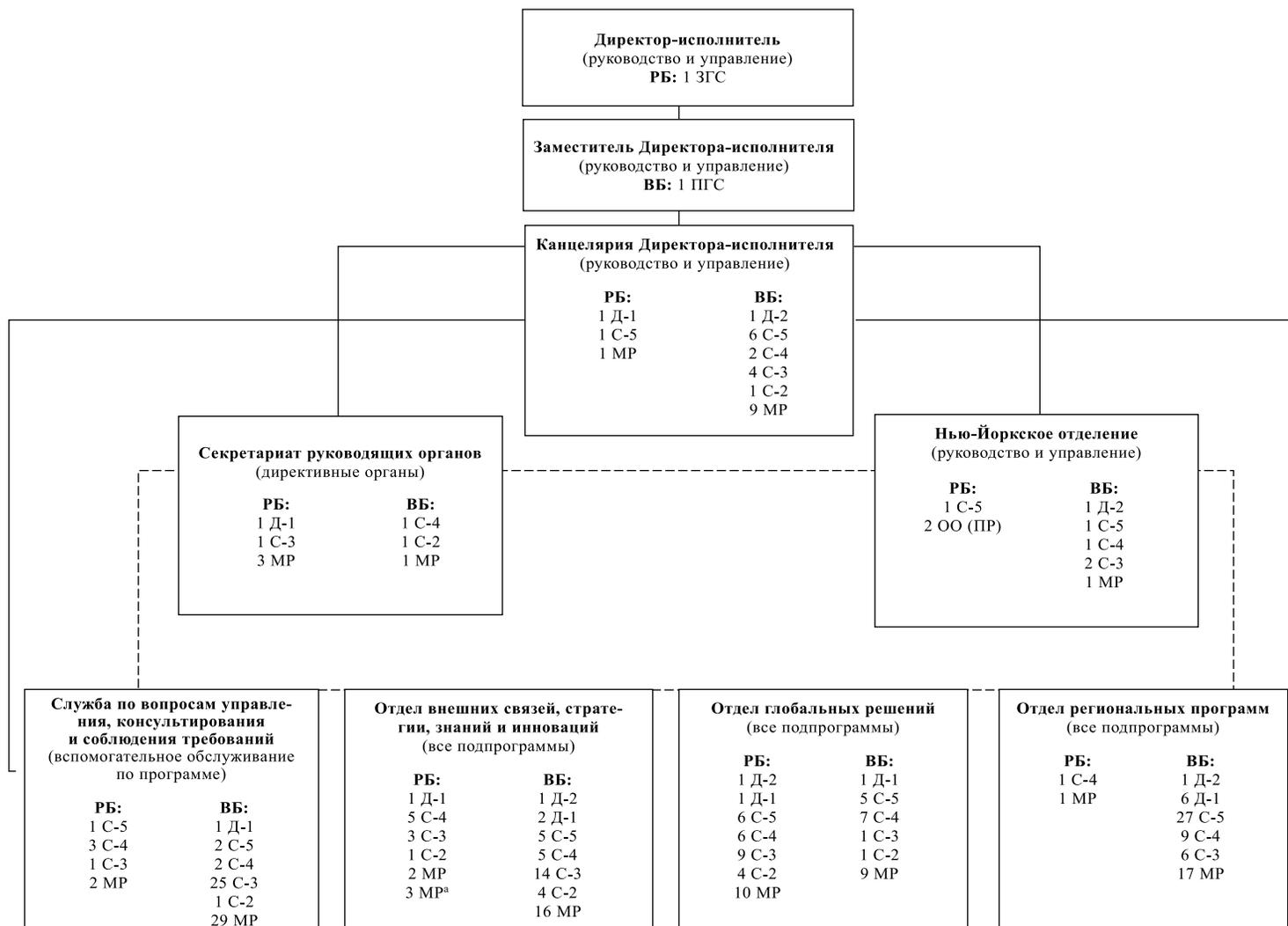
Рисунок 15.XVI  
**Вспомогательное обслуживание по программе: распределение предлагаемого на 2021 год объема ресурсов (до пересчета)**

(Число должностей/в тыс. долл. США)



## Приложение I

## Организационная структура и распределение должностей на 2021 год



Сокращения: ВБ — внебюджетные ресурсы; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; МР — местный разряд; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ПГС — помощник Генерального секретаря; РБ — регулярный бюджет.

<sup>а</sup> Передаваемые должности.

## Приложение II

### Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов

---

*Краткое изложение рекомендации*

*Меры, принятые для выполнения рекомендации*

---

#### Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/74/7)

Консультативный комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея неоднократно выражала обеспокоенность по поводу низкого показателя соблюдения директивы о применении правила о заблаговременном приобретении билетов (см. также A/73/779, п. 16). Ввиду крайне низких показателей соблюдения этого правила ООН-Хабитат Комитет выражает надежду на то, что Программа уделит этому вопросу приоритетное внимание, с тем чтобы обеспечить лучшее планирование официальных поездок в будущем. Отмечая, что Программа поставила весьма серьезные цели на 2019 и 2020 годы, Комитет в то же время считает, что для достижения таких целей должны быть также разработаны конкретные планы и стратегии, и выражает надежду на то, что Генеральный секретарь включит информацию о таких планах в свой доклад о следующем бюджете (IV.99).

В четвертом квартале 2019 года ООН-Хабитат ввела в действие дополнительные механизмы контроля, в соответствии с которыми требуется, чтобы все поездки, выходящие за рамки установленной практики, рассматривались и утверждались Канцелярией Директора-исполнителя, что позволило ООН-Хабитат добиться некоторых улучшений. В 2020 году ООН-Хабитат будет использовать доклады, подготовленные в системе «Умоджа», для проведения ежемесячных обзоров достигнутого прогресса и оценки глубинных причин несоблюдения действующих правил. В ходе первоначальной оценки было отмечено, что многие совещания проводятся с государственными служащими министерств и местных органов власти, которые подтверждают возможность своего участия в таких совещаниях лишь в последний момент. ООН-Хабитат проводит работу со своими партнерами с целью обеспечить, чтобы запросы направлялись своевременно.

---

## Приложение III

### Сводная информация о предлагаемом изменении числа штатных и временных должностей в разбивке по компонентам и подпрограммам

	<i>Число должно стей</i>	<i>Уровень должно стей</i>	<i>Описание</i>	<i>Причина изменения</i>
Руководство и управление		MP	<b>Передача</b> 1 должности административного помощника	Отдел внешних сношений был передан в Отдел стратегического планирования, знаний и информации по внешним связям в целях консолидации деятельности по внешним связям в рамках одного отдела. Эти три должности предназначены непосредственно для поддержки подпрограммы 4 «Эффективное предотвращение кризисов и реагирование на них в городах» в рамках этого отдела.
	(1)	MP	<b>Передача</b> 1 должности старшего помощника по связям и взаимодействию	
	(1)	MP	<b>Передача</b> 1 должности административного помощника	
Подпрограмма 4, Эффективное предотвращение кризисов и реагирование на них в городах		MP	<b>Передача</b> 1 должности административного помощника	
	1	MP	<b>Передача</b> 1 должности старшего помощника по связям и взаимодействию	
		MP	<b>Передача</b> 1 должности административного помощника	

Сокращение: MP — местный разряд.